

T.C.
ULUDAĞ ÜNİVERSİTESİ
SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ
İSLÂM TARİHİ VE SANATLARI ANABİLİM DALI
İSLÂM TARİHİ BİLİM DALI

MAKEDONYA'DAKİ MEDRESELER
ve
İSA BEY MEDRESESİ

(YÜKSEK LİSANS TEZİ)

Eljesa Asani

BURSA 2010

T.C.
ULUDAĞ ÜNİVERSİTESİ
SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ
İSLÂM TARİHİ VE SANATLARI ANABİLİM DALI
İSLÂM TARİHİ BİLİM DALI

MAKEDONYA'DAKİ MEDRESELER
ve
İSA BEY MEDRESESİ

(YÜKSEK LİSANS TEZİ)

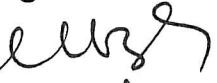
Eljesa Asani

Danışman
Yard. Doç. Dr. Salih Pay

BURSA 2010

T. C.
ULUDAĞ ÜNİVERSİTESİ
SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ MÜDÜRLÜĞÜNE

İslâm Tarihi ve Sanatları Anabilim/Anasanat Dalı, İslâm Tarihi Bilim Dalı'nda 700622004 numaralı Eljesa Asani'nin hazırladığı "Makedonya'daki Medreseler ve İsa Bey Medresesi" konulu (Yüksek Lisans Tezi/Çalışması) ile ilgili tez savunma sınavı, 10.../03./20.10. günü 13⁰⁰ - 14³⁰ saatleri arasında yapılmış, sorulan sorulara alınan cevaplar sonunda adayın tezinin/çalışmasınınbaşarılı.... (başarılı/başarısız) olduğunaoybirliği.... (oybirliği/oy çokluğu) ile karar verilmiştir.

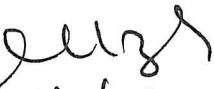

Prof. Dr. Mefai Hizli
Sınav Komisyonu Başkanı:


Y. Doç. Dr. İsmail Selimoğlu
Üye


Yard. Doç. Dr. Salih Pary
Üye

Üye

Üye


Prof. Dr. Mefai Hizli
Anabilim Dalı Başkanı

...../...../20....

Enstitü Müdürü

ÖZET

Yazar	: Eljesa Asani
Üniversite	: Uludağ Üniversitesi
Anabilim Dalı	: İslâm Tarihi ve Sanatları
Bilim Dalı	: İslâm Tarihi
Tezin Niteliği	: Yüksek Lisans Tezi
Sayfa Sayısı	: xi + 103
Mezuniyet Tarihi	: /.... / 2010
Tez Danışman(lar)ı	: Yard. Doç. Dr. Salih Pay

MAKEDONYA'DAKİ MEDRESELER VE İSA BEY MEDRESESİ

Balkanlar, Osmanlı Devletinin Avrupa'daki önemli bir toprağı olarak görülmüş ve bu sebeple Balkanlara Anadolu'dan daha fazla yatırım yapılmıştır. Balkan coğrafyasına yapılan en önemli yatırımlardan biri de eğitim alanında gerçekleşmiştir. Medreseler Osmanlı Devletinin önemli eğitim-öğretim kurumları olup devletin hâkim olduğu her yerde açılmış ve faaliyet göstermiştir. Padişahların yanı sıra üst düzey devlet adamları ve zengin hayır sahipleri tarafından tesis edilen medreseler yine kurucularının oluşturduğu vakıflar tarafından finanse edilmişlerdir.

Tez, Balkanların bir kısmını oluşturan bugünkü Makedonya'da Osmanlı Devleti döneminde kurulmuş ve faaliyet göstermiş olan medreseleri, kurucuları, kuruluş amaçları, işleyiş yöntemleri vb. açılardan tanıtmayı amaçlamıştır.

Anahtar Sözcükler

Osmanlı Makedonya Medrese İsa Bey

ABSTRACT

Writer : Eljesa Asani
University : Uludağ University
Department : History of Islam and Islamic Arts
Sort of Thesis : Master
Page : xi +103
Date of graduation : /.... / 2010
Tez Danışman(lar)ı : Ph.D., Assistant Professor Salih Pay

MACEDONIAN MADRASAS AND İSA BEY MADRASA

Balkans were considered to be an important part of the Ottoman Empire, consequently investigations made in this area outgrew those in Anatolia. The most important field to develop in Balkans was an education system. Madrasas, which considered to be very significant educational institutions, were opened and were functioning on every land owned by the government. Madrasas, established by padishah, high-rank statemen and altruists, were sponsored by foundations these people owned. The aim of this research is to introduce the madrasas and their educational methods, established in The Ottoman Empire, are functioning in Macedonia.

Key Words

Ottoman Macedonia Macedonia Madrasa İsa Bey

ÖNSÖZ

Anadolu gibi Balkan Yarımadasının da Osmanlı'nın ayrılmaz bir parçası olduğunu, tarih sayfaları dışında Osmanlı'nın bu topraklarda bıraktığı kültürel miras da gayet net bir şekilde ortaya koymuştur. Dolayısıyla Osmanlıyı anlamaya yönelik olarak yapılacak çalışmalarında Balkan tarihinin de göz önünde bulundurulmasının önemi belirginleşmektedir.

Beş yüz yıldan fazla bir zaman diliminde Balkan Yarımadası'nda hüküm sürmüş olan Osmanlı Devletinin, fetihlerin ardından hızlı bir müesseseseleşme yolunu izlediği bilinmektedir. Bunlar arasında eğitime dair birtakım yapı ve yapılanmalar da bulunmaktadır.

Osmanlı kültür mirasıyla ilgili yapılan çalışmaların daha çok Anadolu merkezli olması, genelde Balkan Yarımadası ve özellikle ise Makedonya ile ilgili çalışmaların daha çok mimarı açıdan ele alınmış olması konumuzun önemini artırmaktadır. Bununla birlikte Makedonya'daki medreseler, I. ve II. Dünya savaşlarıyla birlikte tahrip edilmiş ve yerlerine yeni eğitim kurumları yapılmıştır. Dolayısıyla yeniden inşa edilmeyen bu kurumların hiçbirini günümüze kadar ulaşamamıştır. Bu da sözkonusu medreselerin diğer müesseselerden farklı olarak mimarı açıdan bile araştırılmasını büyük oranda engellemiştir. Ekrem Hakkı Ayverdi'nin verdiği bilgiler dışında Makedonya'daki medreseleri konu alan müstakil bir çalışma tespit edilememiştir.

Araştırmada Osmanlı döneminde bugünkü Makedonya sınırları içerisindeki şehirlerde kurulmuş medreselerin isimleri, sayıları ve kurucuları tespit edilmeye çalışılmıştır. Ayrıca medreselerin vakfiyelerinde belirtilen kuruluş amaçları, işleyiş tarzları, sürekliliğini nasıl sağladıkları konusunda bilgi verilmiş, buralarda görev yapmış olan müderrisler belirtilmiştir.

Çalışma, giriş ve üç bölümünden oluşmaktadır. Giriş bölümünde Balkan fütuhatı, Osmanlıların hoşgörü ve adaleti, iskân politikaları ve İslâmlaştırma faaliyetleri; Birinci bölümde genel olarak İslâm tarihi boyunca medreseler ve özelde Osmanlı medreseleri; İkinci bölümde Osmanlı hâkimiyeti döneminde bugünkü Makedonya sınırları içerisinde kurulmuş ve faaliyet göstermiş olan medreseler hakkında bilgi verilmiştir. Üçüncü bölümde ise bazıları günümüze kadar ulaşmış

önemli eserlerin banisi ve Üsküp üç beylerinden İsa Bey'in yaptırdığı İsa Bey Medrese'sinin Osmanlı dönemi ve sonrası tarihî serüveni ele alınmıştır.

Çalışma boyunca medreselerin bulunduğu şehirlerle ilgili coğrafi ve idarî bilgiler Şemseddin Samî'nin Kamûsu'l-A'lâm adlı eseri esas alınarak verilmiş olup XIX. yüzyıl Osmanlı hâkimiyeti dönemini yansıtmaktadır. Ayrıca şehirlerdeki yapıların yanı sıra medreselerin isim ve sayıları kronolojik olarak önce XVII. yüzyıldaki durumlarını yansitan Evliya Çelebi Seyahatnamesine, sonra XIX. yüzyılı yansitan Şemseddin Samî'ye ve sonra da Salnâmelerdeki bilgiler ışığında ele alınmıştır. Bazı medreselerle ilgili verilen talebe sayısı, 1321 Salnâme-i Nazâret-i Maarif-i Umûmiye'de yer alan bilgiler esas alınarak verilmiş olup 1903 tarihini yansıtmaktadır.

Medreselerin isimleri tespiti yapılırken kaynak sıkıntısının yanında bazı medreselerin farklı isimlerle anılmış olması da ayrı bir problem oluşturmuştur. Bazı medreselerin bani isimlerinin, şehir, mahalle ya da yakınında bulunan cami isimleriyle anılmış olması beş yüz yıldan fazla süren Osmanlı hâkimiyeti boyunca aynı medresenin değişik isimlerle anıldığı ihtimalini akla getirmektedir. Ancak bu durumun genel tabloyu ifade etmeyeip birkaç medreseyle ilgili olduğu kanaatimizi bildirmekte yarar vardır.

Bu çalışmanın planlanmasında ve oluşmasında katkısı olan, kıymetli fikir ve teklifleriyle çalışmamız boyunca desteklerini esirgemeyen değerli hocam Yard. Doç. Dr. Salih Pay Bey'e şükranlarımı arz ediyorum. Ayrıca bize maddi destek sağlayan Türkiye Diyanet Vakfı'na, çalışma süresince teknik konularda sorularıma usanmadan cevap verip yardımlarını esirgemeyen arkadaşlarım Seyyar Suleymanov ve Özey Suliman'a, bugüne kadar eğitimimde her türlü maddi ve manevi destekle yanımda olan aileme de teşekkürü bir borç bilirim.

08. 02. 2010

Eljesa Asani

İÇİNDEKİLER

ÖZET	iii
ABSTRACT	iv
ÖNSÖZ	v
İÇİNDEKİLER	vii
KISALTMALAR	xı
GİRİŞ	1

BİRİNCİ BÖLÜM

MEDRESELERİN TARİHİ

I. GENEL OLARAK MEDRESELER	7
II. OSMANLI MEDRESELERİ.....	10
A. Medresenin fiziki yapısı	12
B. Personel	13
1. Öğretim Üyeleri	13
a. Müderris	13
b. Muid	15
2. Talebeler	15
C. Ders Sistemi	16

İKİNCİ BÖLÜM

MAKEDONYA MEDRESELERİ

I. DEBRE	20
A. Hacı Abdi Ağa Medresesi	21
B. Yeni Cami-i Şerif Medresesi	21
C. Tekke Medresesi	21
D. Debre Medresesi	21
II. DOYRAN	21
A. Doyran Medresesi	22
B. Mehmed Fahreddin Efendi Medresesi	22
III. GOSTİVAR.....	23
A. Cami-i Cedit Medresesi	23
B. Saat Medresesi.....	24
IV. İŞTİP	24
A. Mehmet Emin Ağa Medresesi.....	25
B. Hüdavendigar Medresesi.....	25

C.	Hamidiye Medresesi.....	25
D.	Çınarlı Medresesi	25
V.	KALKANDELEN (TETOVA)	26
A.	Yukarı Çarşı Medresesi	26
B.	Saat Medresesi.....	26
C.	Oruç Paşa Medresesi.....	27
D.	Köprü Medresesi	27
VI.	KIRÇOVA.....	27
	Hacı Ali Ağa Medresesi	28
VII.	KOÇANA.....	28
	Hasan Bey Medresesi	28
VIII.	KUMANOVA	29
A.	Eski Medrese.....	29
B.	Yeni Medrese	29
IX.	KÖPRÜLÜ (TİTOV VELES)	30
A.	Havlular Medresesi.....	30
B.	Köprübaşı Medresesi.....	30
C.	Ali Bey Medresesi.....	30
D.	Hacı Mehmed Medresesi	31
X.	KIRATOVA	31
	Mustafa Bey Medresesi.....	32
XI.	MANASTIR.....	32
A.	Kadı Mahmud Efendi Medresesi.....	33
B.	Yeğen Ali Paşa Medresesi	34
C.	Hacı Mahmud Bey Medresesi	34
D.	İshakiye Medresesi:.....	34
E.	Koca Kadı Medresesi	35
F.	Sungur Çavuş Medresesi	35
G.	Şehzade Hatun Medresesi	35
H.	Şerif Bey Medresesi	36
I.	Dülbend Kadı Medresesi.....	36
J.	Yeni Cami Medresesi.....	37
K.	Türkler Medresesi.....	37
L.	Tevfikiye Medresesi	37

M.	Feyziye Medresesi	38
N.	Haydar Kadı Medresesi	38
O.	Atik Cami-i Şerif Medresesi	38
XII.	OHRI	39
A.	Sultan Süleyman Han Tekke Medresesi	40
B.	Zeynelabidin Paşa Medresesi	41
C.	Şerif Bey Medresesi	41
D.	Eski Siyavuş Paşa Medresesi	42
E.	Hamza Bey Medresesi	42
F.	Ali Paşa Medresesi	42
XIII.	PALANKA (KRİVA PALANKA)	42
	Bayram Paşa Medresesi	42
XIV.	PİRLEPE (PRILEP)	42
A.	Mehmed Bey Medresesi	43
B.	Cami-i Evsat Medresesi	43
C.	Osman Bey Medresesi	44
D.	Bekir Ağa Medresesi	44
XV.	RADOVIŞTE (RADOVIŞ)	44
A.	Cami-i Kebir Medresesi	44
B.	Cami-i Cedit Medresesi	45
XVI.	RESNE	45
XVII.	TİKVEŞ	45
A.	Tahir Ağa Medresesi	46
B.	Orta Medrese	46
C.	Peşte Medresesi	46
D.	Marine Medresesi	46
XVIII.	USTURGA (STRUGA)	46
XIX.	USTRUMCA (STRUMİTSA)	47
A.	Abdülhalim Bey Medresesi	47
B.	Hacı Abdullah Efendi Medresesi	47
C.	Mehmed Efendi Medresesi	47
XX.	ÜSKÜP	48
A.	Atiye Binti Yaşar Bey Medresesi	50
B.	Hacı Hasan İbn-i Ali Medresesi	51

C. Hacı İsmail Ağa Medresesi.....	51
D. İshak Bey Medresesi	51
E. Burmalı Medrese	55
F. İsa Bey Medresesi	56
G. Meddah Baba Medresesi	56
H. Mehmed Bey Medresesi.....	57
I. Sultan Murad Medresesi	58
J. Mustafa Paşa Medresesi.....	58
K. Tophane Medresesi.....	58
L. Tütünsüz Medrese	58
M. Yahya Paşa Medresesi	58
N. Emir İsmail Medresesi	59

ÜÇUNCÜ BÖLÜM

İSA BEY'İN HAYATI VE ESERLERİ

I. İSA BEY'İN HAYATI	60
II. İSA BEY'İN VAKFIYESİ.....	62
III. İSA BEY'İN ESERLERİ	63
A. İsa Bey Camii	63
B. İsa Bey Medresesi	64
1. Osmanlı Dönemi İsa Bey Medresesi	64
2. Osmanlı Sonrası İsa Bey Medresesi	67
C. İsa Bey Mescidi	72
D. Kapan Han	72
E. İsa Bey Hamamı	73
F. İsa Bey Hanıkâhı.....	74
G. İsa Bey Su Yolu (Sakahane)	75
H. İsa Bey Kütüphanesi	75
SONUÇ	78
EKLER	80
KAYNAKLAR	97
ÖZGEÇMİŞ	103

KISALTMALAR

- a. g. e. : Adı Geçen Eser
a. g. m. : Adı Geçen Makale
a.g.mad. : Adı Geçen Madde
bkz. : Bakınız
c. : Cilt
Çev. : Çeviren
DİA : Türkiye Diyanet Vakfı İslâm Ansiklopedisi
ed. : Editör
Haz. : Hazırlayan
Hz. : Hazreti
İA. : İslâmi Araştırmalar
M. : Miladi
M. Ö. : Milattan Önce
No : Numara
Ö. : Ölüm Tarihi
s. : Sayfa
T. D. V : Türkiye Diyanet Vakfı
thk. : Tahkik eden
ts. : Tarihsiz
vs. : Ve saire
vb. : Ve benzeri
Yay. : Yayınevi, Yayınları

GİRİŞ

Balkan sözcüğü, Doğu Avrupa'da batıdan doğuya uzanan dağ sırası, sık ormanla kaplı dağ anımlarına gelen Türkçe bir kelimedir¹. Avrupa kıtasının beş büyük yarımadasından biri olan Balkan Yarımadası, Asya, Afrika ve Avrupa'nın kavşak noktasında stratejik konumu itibariyle bölgede ve civarda kurulan imparatorlukların hem fetih açısından hem de diğer bölgelere uzanan bir geçit olarak hep ilgi odağı olmuştur². Bu da Balkanları tarih boyunca savaşların eksik olmadığı bir bölge haline getirmiştir³.

Bugünkü Makedonya bölgesi 1382-83'te Manastır, 1392'de Üsküp, 1395'te Pirlepe ve İştip gibi şehirlerin fethiyle Paşa Yiğit Bey tarafından Osmanlı topraklarına katılmış 10 Ağustos 1913 tarihli Bükreş Antlaşması ile Sırbistan'a verilişine kadar beş asır Osmanlı hâkimiyeti altında kalmıştır⁴.

Osmanlı döneminde Selanik, Kosova ve Manastır vilâyetlerinin parçaları olan bölge için Makedonya adı kullanılmamıştır. XIX. yüzyıl sonunda Balkan Yarımadasının güney ve orta kesiminde yer alan Makedonya topraklarında Bulgaristan, Yunanistan, Sırbistan ve Romanya hak iddiasında bulunmuştur. Günümüzde Yunanistan, Bulgaristan ve Makedonya Cumhuriyeti arasında paylaşılmıştır. Daha doğrusu bugünkü anlamda Makedonya bir ülkeden öte XIX. yüzyıldan itibaren neredeyse sadece coğrafi bir bölgeyi anlatmak için kullanılmıştır⁵. Ancak Balkan uluslarına göre bu bölge o kadar önemliydi ki Makedonya'ya kim sahip olursa yarımadadaki hâkim stratejik konum onun olacaktı⁶. Bölgenin coğrafi sınırlarını

¹ Tuğlacı, Pars, *Okyanus Türkçe Sözlük*, Pars Yay., İstanbul 1971, c. I, s. 228.

² Jelavich, Barbara, *Balkan Tarihi*, (çev. İhsan Durdu, Haşim Koç, Gülçin Koç), Küre Yay., İstanbul 2006, c. I, s. 3.

³ İbrahimgil, Mehmet, "Balkanlarda Osmanlı Mimarisi", *Osmanlı*, (ed. Güler Eren), Yeni Türkiye Yay., Ankara 1999, c. X, s. 499.

⁴ Popovic, Aleksandre, *Balkanlarda İslâm*, (çev. Komisyon), İnsan Yay., İstanbul 1995, s. 185; İbrahimgil, a.g.m., X/504.

⁵ Adanır, Fikret, *Makedonya Sorunu*, (çev. İhsan Catay), Türkiye Ekonomik ve Toplumsal Tarih Vakfı Yay., İstanbul 2001, s. 2-3; Jelavich, a.g.e., II/94-96.

⁶ Jelavich, a.g.e., II/94.

kuzeyde Şar dağları, doğuda Rodop dağları; güneyde Ege denizi, Olimpos dağı ve Pindus dağ sırası ile batıda Ohri gölüyle sınırlanır⁷.

Bugünkü Makedonya'nın kuzeyinde Sırbistan, doğusunda Bulgaristan, güneyinde Yunanistan, batısında Arnavutluk ve Kosova bulunmaktadır. Makedonya, 1991 yılında Yugoslavya Federasyonu'nda ortaya çıkan karışıklıklardan sonra bağımsızlığını ilan etmiş olup, başkenti Üsküp'tür. Kalkandelen (Tetova), Gostivar, Kumanova, İştip, Pirlepe, Ohri, Manastır büyük şehirlerindendir.

Balkan Yarımadası, XIII. yüzyılın ikinci yarısında Osmanlı Devletinin ilgi odağı haline geldi. O dönemden itibaren fetih faaliyetlerine girişilse de ilk fetihler ancak XIV. yüzyıl sonlarına doğru gerçekleştirilebilmiştir⁸.

Sofya, Niş ve Manastır Balkan fütuhatında stratejik açıdan önem taşıyan üç şehirdir. Bulgaristan'ı kontrol edebilmek bakımından çok önemli olan Sofya, Sırbistan'ın kapısı özelliğini taşıyan Niş ve Makedonya ile Arnavutluk'un kilidi durumunda olan Manastır şehirlerinin ele geçirilmesi Balkanlarda kalıcı bir hâkimiyet sağlamak noktasında çok önem taşımaktaydı⁹.

Osmanlı fütuhatı ilk önceleri gelip geçici bir yağma hareketi olarak görülmüş, ancak daha sonraları fetihlerin kalıcı olduğu ortaya konmuştur¹⁰. Hıristiyan prenslerinin birlikten uzak oluşları, aynı dine mensup olmalarına rağmen çoğunun Müslümanlarla ittifak halinde olmaları ve bölge halklarının feodalizmin sırtlarına yüklediği ağır yük yüzünden fethe gelen orduyu sevinçle karşılama eğilimi fetih faaliyetlerini hızlandıran bir etken olmuştur¹¹. Fethin akabinde yerleşme çok düzgün ve hızlı olmuştur. Bunun sebeplerinden biri de asırlar önce Balkanlara gelerek yerleşen ve daha sonra Hıristiyanlığı kabul etmiş olan Peçenek, Kuman, Gagauz ve Vardar'ların da aynı soydan gelmeleridir¹². Samsa Çavuş'un Bizanslılara ait

⁷ Jelavich, a.g.e., II/94.

⁸ Jelavich, a.g.e., I/32.

⁹ Uzunçarsılı, İsmail Hakkı, *Osmanlı Tarihi*, Türk Tarih Kurumu Yay., Ankara 1947, c. I, s. 72.

¹⁰ Binark, İsmet, *Balkan Ülkelerinin Tarihi Kaynakları Bakımından Başbakanlık Devlet Arşiv'inin Önemi*, Devlet Arşivleri Genel Müdürlüğü Yay., Ankara 1996, s. 5.

¹¹ Lemerle, Paul, *Bizans Tarihi*, (çev. Galip Üstün), İletişim Yay., İstanbul 2004, s. 128; Jelavich, a.g.e., I/32; Sander, Oral, *Siyasi Tarih*, İmge Yay., Ankara 2005, s. 60.

¹² Uzunçarsılı, a.g.e., c. I, s. 74-75; Sander, a.g.e., s. 63.

topraklarda yayla ve kışlak tutması yahut dervişlerin uçları aşarak derbentlerde, köylerde yerleşmeleri gibi faaliyetler hem fethi kolaylaştırmış hem de hızlandırmıştır¹³. Fetihten sonra da bölgeye Anadolu'dan Türkmenler'in göç etmesini sağlayarak bölgenin etnik yapısının Türkleştirmesine çalışılmıştır¹⁴. Serbest göçler yanında mecburi yerleştirme ve ceza olarak sürgüne gönderme de Balkanlardaki iskân politikalarından biriydi. Değişik meslek guruplarına mensup ailelerin Balkanlara gönderilip, ev, arazi, işyeri verilip kendilerine çeşitli muafiyetler tanınmıştır¹⁵. Buralara yerleştirilen Müslüman Türk halklarla, İslâm toplumu modeli sunmak amaçlanmıştır. Nitekim bunun, Balkanların fetihlerle birlikte İslâmlaşma sürecine çok büyük katkısı olmuştur. Osmanlı'ların fetih ve iskân politikasının geçici ve kısa vadeli olmadığı, buraları yurt haline getirmek, Balkanlardaki Hıristiyan nüfusla Müslüman Türk nüfusu dengeleyerek emniyet ve asayı temin etmek, boş arazileri insanların yaşamاسına elverişli hale getirip üretimi artırmak ve İslâmlaştırma olduğunu rahatça görülebilir¹⁶.

Yapılan fetihler sonucunda kısa zamanda Balkanlar öyle derinliğine Osmanlı ülkesi oldu ki, 805/1402'de Anadolu'nun siyasi birliği bozulmuş ve yıllarca hanedan kavgalarına sahne olmuşken, Balkanlar Osmanlı Devletine bağlılığını devam ettirmiştir. Daha Fatih devri gelmeden Balkanlar yüzlerce cami, medrese, tekke, han, hamam, kale ve daha nice şaheserle donatılmıştır¹⁷. XVI. yüzyıl ortalarına gelindiğinde ise hemen hemen bütün Balkan Yarımadası Osmanlı hâkimiyeti altına girmiştir¹⁸.

Balkanların İslâmlaşmasında Osmanlı Devletinin tîmar sistemi ile ilgili tutumu ve ortaya koyduğu siyaset önemli rol oynamıştır. Öyle ki, Osmanlılar eski Rum, Sırp ve Arnavut asil sınıfları ve askerî zümreleri itaat ve sadakatten başka hiçbir şart

¹³ Kösoğlu, Nevzat, *Türk Dünyası Tarihi ve Türk Medeniyeti Üzerine Düşünceler*, Ötüken Yay., İstanbul 1990, s. 181.

¹⁴ Uzunçarşılı, a.g.e., c. I, s. 76.

¹⁵ Kösoğlu, a.g.e., s. 182.

¹⁶ Sevim, Sezai, "Türklerin Rumeli'ye İlk Geçişleri Ve İskân Faaliyetleri", *Balkanlar'daki Türk Kültürü'nün Dünü-Bugünü-Yarını*, Uluslararası Sempozyum 26-28 Ekim 2001, (Haz. Hasan Basri Öcalan), Uludağ Üniversitesi Rektörlüğü Yay., Bursa 2002, s. 49.

¹⁷ Kösoğlu, a.g.e., s. 182.

¹⁸ Binark, a.g.e., s. 7.

koşmaksızın Osmanlı tımar ve idare kadrolarına almış ve bunlar zamanla İslâmiyet'i kabul ederek tam manasıyla sipahi ve bey aileleri teşkil etmişlerdir¹⁹.

Osmanlı Devletinin İslâmlaştırma faaliyetlerinde hoşgörü ve adaletin uygulanması o zamana kadar kendi krallıkları tarafından sömürülmüş bölge halklarının İslâm'a geçişinde etkili olmuştur. Bosna bölgesinin fethinden sonra Fatih Sultan Mehmet (1444–1446 ve 1451–1481) tarafından Bosna ruhbanlarına verilen 883/1478 tarihli ahitnamede bu bölgede bulunan rahiplerre ve kiliselere kimsenin rahatsızlık vermemesi, aksi davranışların cezaya çarptırılacağı, korkudan buraları terk etmiş yerli halkın rahatça dönebilecekleri Allah ve Peygamber üzerine yemin edilerek bildirilmiştir²⁰. Yine Kanuni Sultan Süleyman'ın (1520–1566) ölümünden hemen önce 974/1566 tarihinde vuku bulan Zigaretvar Seferi'ne çıkıldığında Rumeli Beylerbeyliği'ne gönderilen fermanda, Osmanlı ordusunun geçeceği yollarda kimsenin malına zarar verilmemesi; karşılıksız kimseden bir şey alınmaması ve halka kötü davranışın yapılması bildirilip aksi şekilde davranışların cezaya çarptırılacağı ifade edilmiştir. Osmanlı Devletinin savaş esnasında dahi sivil halka yönelik tavrı, adalet ve hoşgörüsünün delilidir²¹.

Osmanlılar hiçbir zaman bölge halkın dinine, diline ve yaşantısına müdahale etmemiştir. Bölge halklarında olan Bogomillerin, Osmanlıların sergiledikleri hoşgörü ve adaletten değil de sırf mal varlıklarını kaybetmek istemedikleri için kitleler halinde İslâmiyet'e girmeleri bir tarihi vakia değil, bir efsanedir²². Kitleler halinde İslâm'a giren Bogomillerin yanı sıra Arnavut ve Boşnaklar da Bizans, Bulgar ve Sırp Hıristiyan baskılarına karşı Osmanlı hoşgörüsünü beğenip İslâm'a girmiştir²³. Bugün birçok millet ve kültüre ev sahipliği yapan Balkanlar'da her milletin kendi din, dil ve kültürünü günümüze kadar rahat bir şekilde taşıyabilmiş olması Osmanlı hoşgörüsü ve adaletinin sonucudur.

¹⁹ İnalçık, Halil, *Fatih Devri Üzerinde Tetkikler Ve Vesikalar I*, Türk Tarih Kurumu Yay., Ankara 1987, s. 164.

²⁰ Binark, a.g.e., s. 18.

²¹ Binark, a.g.e., s. 14-15.

²² İnalçık, a.g.e., s. 181.

²³ Tufan, Muzaffer, "Balkanlar'da Türk Kültürü", *Osmanlı*, (ed. Güler Eren), Yeni Türkiye Yay., Ankara 1999, c. IX, s. 275.

Balkanların İslâmlaşma sürecine katkıda bulunan bir diğer etken de tasavvuf ve tarikatlardır. XIII. yüzyıldan itibaren Anadolu'dan Balkanlara Türk kültürünü ve İslâmiyeti yaymak için Hacı Bektaş-ı Veli'nin öğrencisi Sarı Saltuk olmak üzere fetihlerden önce dervişlerin yerleştiği, fethe zemin hazırladığı ve fetihlerden sonra da İslâmlaşma faaliyetlerine çok önemli katkıları olduğu bilinmektedir²⁴. Dervişler buralarda bir yandan İslâm'ı anlatmış bir yandan da zulüm içinde yaşamış toplulukların alışık olmadıkları alternatif bir hoşgörü sunmuşlardır. Bu tarz faaliyetler Balkanların manevî fethine yönelik büyük mesafeler katedilmesini sağlamıştır²⁵. Söz konusu manevî fetih Osmanlıyla birlikte de devam etmiştir. Ordu ile bir yeri fetheden fatihler gibi manevî fatihler de Osmanlılarda önemli bir yere sahiptir. Nitekim Üsküp'ün fatihi Paşa Yiğit Bey'in yanı sıra kentin fethinde önemli hizmetlerde bulunmuş Şeyh Meddah Baba da Üsküp'ün manevî fatihi olarak görülmüş, adına cami, medrese ve tekke gibi müesseseler inşa edilerek büyük hürmet gösterilmiştir²⁶. Osmanlılar, her fethettiği yerde cami, medrese ve tekkeler inşa edip buradaki hâkimiyetini pekiştirecek ve sosyal hayatı organize edecek müesseseler inşa etmiştir. Gerek Evliya Çelebi Seyahatnamesi'nde ve gerekse Salname ve diğer Balkan tarihiyle ilgili kaynak ve belgelerde hemen hemen her caminin yanında bir de tekkenin yer aldığı görülmektedir. Tekke ve zaviyeler eğitim kurumu, sosyal güvenliği sağlayan, ilim-sanat ve kültür merkezleri gibi faaliyetlerde bulunmuşlardır²⁷.

Tekkeler, halkı manevî yönde eğitmenin yanı sıra, kendilerine gelenlere hoşgörü ile yaklaşğından Balkan fetihleri süresince siyasi ve ideolojik depremler yaşayan toplulukların dikkatini çekmekle kalmamış onların İslâm'a girmelerini kolaylaştırmış²⁸ ve toplumda zararlı hale gelmiş birçok eşkıya ve suçluları bile eğiterek topluma kazandırmıştır²⁹. Tarikatlar, imparatorluğun hâkim olduğu bütün

²⁴ İbrahimgil, *a.g.m.*, X/499.

²⁵ İzeti, Metin, *Balkanlarda Tasavvuf*, Gelenek Yay., İstanbul 2004, s. 46.

²⁶ Ayverdi, Ekrem Hakkı, *Avrupa'da Osmanlı Mimâri Eserleri-Yugoslavya*, Bilmen Basımevi, İstanbul 1981, c. III/ 3, s. 247.

²⁷ İzeti, *a.g.e.*, s. 76.

²⁸ İzeti, *a.g.e.*, s. 46.

²⁹ Baltacı, Cahit, *Maarif Sistemimiz*, İslâm Medeniyeti Vakfı Yay., İstanbul 1980, s. 23.

ülkeleri etnik ve kültürel farklılıklara rağmen birbirine bağlayan manevî bir doku oluşturmuştur³⁰.

Fethedilen kentte cami, hemen yanında da medresenin inşa edilmesi geleneğ olmuştur. Bu gelenek topluma ve devlete gerekli din, ilim ve eğitim hizmetleri yanında idarî ve adlî görevlerde bulunacak personelin yetiştirilmesi adına sürdürülmüştür³¹.

Osmanlıların fetihlerdeki amacının yağmalama, ganimet ve sırf toprak kazanma olmadığından en güzel örneklerinden biri de eğitim müesseseleri inşa edip halkın eğitimine önem vermesidir. Nitekim Üsküp Sancağı dâhilinde İpek ve Yakova halkın bilgisizliğinden istifade eden bazı rahiplerin halkın inanç ve düşüncelerini etkilediklerinden halk arasında Müslüman-Hıristiyan evlilikleri baş göstermeye başlamış, halkı bu tür sapkınlıklardan korumak amacıyla da her iki kazada birer rüştiye mektebi ile köy ve nahiyyelerde sıbyan mektepleri yapılmıştır³².

Şehirlerde cami, mescit, tekke, zaviye ve türbe gibi dini; han bedesten, arasta ve çarşı gibi ticari; imaret, hamam, köprü, su kemeri, çeşme ve saat kulesi gibi sosyal; mektep, medrese ve kütüphane gibi eğitim; kale, kule, burç ve tabyalar gibi askerî yapılar inşa etmek suretiyle Osmanlı şehir dokusu bölgeye hakim kilinmiş, sözkonusu yapıların da Anadolu'da Bursa, Edirne, Amasya ve Manisa gibi şehirlerdeki mimarî eserlerle boy ölçülebilcek bir düzeyde olması Osmanlı idaresinin bölgeye ne derece önem verdiği göstermektedir³³.

³⁰ Kösoğlu, *a.g.e.*, s. 187.

³¹ İhsanoğlu, Ekmeleddin, "Osmanlı Eğitim ve Bilim Müesseseleri", *Osmanlı Devleti ve Medeniyeti Tarihi*, (ed. Ekmeleddin İhsanoğlu), İslam Tarih Sanat ve Kültür Araştırma Merkezi (IRCICA), İstanbul 1998, c. II, s. 235.

³² *Osmanlı Arşiv Belgelerinde Kosova Vilâyeti*, T.C., Başbakanlık Devlet Arşivleri Genel Müdürlüğü, Osmanlı Arşivi Daire Başkanlığı Yayın Nu. 87, İstanbul 2007, s. 300-303.

³³ İbrahimgil, *a.g.m.*, X/500.

BİRİNCİ BÖLÜM

MEDRESELERİN TARİHİ

I. GENEL OLARAK MEDRESELER

Kelime olarak talebenin içerisinde ders okuduğu yer manasına gelen *medrese*, terim olarak orta ve yüksek seviyelerde eğitim ve öğretim yapılan yer demektir. Hadislerde *ders* ve *tedârus* kelimeleri geçtiği halde ders yapılan mekânlara ilk devirlerde medrese denilmemiştir³⁴.

İslâm'da ilk bina edildiği günden itibaren bir eğitim ve öğretim kurumu olarak da görev yapan Mescid-i Nebevi'yi ve orada bulunan Suffe'yi medresenin ilk modeli olarak kabul etmek mümkündür³⁵. Medine'deki bu eğitim merkezi bundan sonra tesis edilen cami içi ve cami dışı eğitim müesseselerine model teşkil etmiştir. Ayrıca Suffe'de eğitim gören sahabenin geçim ve masraflarının Müslümanlar tarafından karşılanması Hicretin ilk yıllarda tesis edilen vakıfların doğmasına sebep olmuştur³⁶.

Önceleri camiler aynı zamanda medrese olarak da kullanıldığı halde daha sonra müstakil medrese binaları ve medrese mimarisi ortaya çıkmıştır. Küçük çocukların eğitim ve öğretimi, onların cami ve mescitleri temiz tutamayacakları düşüncesiyle ilk devirden beri *küttâb* denilen kurumlarda, daha çok mabetlerin dışında yürütülmüştür³⁷. Camiler herşeyden önce ibadet yerleri olduğundan buralarda ilim halkalarının kurulması ve genişlemesi sonucunda hem ders hem ibadet görevlerinin beraber yürütülmesinde sorunlar baş göstermiş, ayrıca ders esnasında ve ders gereği yapılacak münakaşa ve cedelin ibadet ve sükûnetin gerekli olduğu camileri bu gürültüden kurtarma ihtiyacı medreselerin doğmasına sebep olmuştur³⁸.

³⁴ Bozkurt, Nebi, "Medrese", *DIA*, Türkiye Diyanet Vakfı Yay., Ankara 2003, c. XXVIII, s. 324.

³⁵ Bozkurt, *a.g.mad.*, c. XXVIII/326.

³⁶ Baltacı, *Osmancı Medreseleri*, İrfan Matbaası, İstanbul 1976, s. 3.

³⁷ Kazıcı, Ziya, *Osmancı'da Eğitim Öğretim*, Bilge Yay., İstanbul 2004, s. 22-23.

³⁸ Bilge, Mustafa, *İlk Osmancı Medreseleri*, İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Yay., İstanbul 1984, s. 2.

Bununla beraber Dört Halife devrinde teşekkürül eden ve henüz tedvin edilmeyen Kur'an, Tefsir ve Hadis gibi ilimlerin karakterleri icabı cami dışına çıkma gereği duyulmamış³⁹, hatta Osmanlıların son devrine kadar camilerin aynı hizmeti ifa ettikleri görülmüştür. XVII. yüzyılda Osmanlılarda ortaya çıkan *dersiyeler*, camilerdeki medreselerdi ki bunların müstakil binaları bulunmamaktaydı⁴⁰.

Camilerde yapılan eğitimin yetersiz oluşu, Şîî Fatîmî hilafetinde bir nevi ihtisas okulu seviyesinde bir müessesesinin doğmasına yol açmıştır. Vezir Yakub b. Killis'in Daru'l-İlm adını verdiği, araştırmaların yapıldığı ve zengin bir kütüphaneye sahip bir eğitim kurumu inşa edip Şîî propagandası yapması sonucu Sünî doğuda medrese müessesesi meydana çıkmış, tarihî seyrinde Nizamiye, Mustansîriye ve Süleymaniye gibi medreselerle en mükemmel şekline ve en yüksek seviyesine ulaşmıştır⁴¹.

Emevî ve Abbasî dönemlerinde de eğitim faaliyetleri olmakla birlikte devlet tarafından teşkilatlanmış, önceki eğitim müesseselerinden farklı olarak müderris ve talebelere kurulan vakıflar aracılığıyla ücretlerin ödenmesi⁴² ve eğitimin ücretsiz verildiği⁴³ medreseler Selçuklular döneminde kurulmuş ve yaygınlaşmıştır. Bağdat, Merv, İsfahan, Nişapur, Musul, Dîmaşk, Kahire, Haleb, Amid, Konya, Kayseri ve Malatya gibi şehirler buralarda kurulan medrese ve kütüphanelerle mamur birer ilim merkezi haline gelmiştir⁴⁴.

Selçuklular, aynı şekilde Anadolu'da da bir şehri fethettiklerinde sonradan Osmanlıların da bu âdeti devam ettireceği üzere ilk iş olarak orada cami, medrese, zaviye inşa ederek tüccarları, din adamlarını ve Türk nüfusu buralara yerleştirmiştir⁴⁵.

447/1055'te Selçukluların Irak'ı fethedip Bağdat'a girişleri, Ehl-i Sünnetin Şîî'lere galibiyetlerinin başlangıcı olarak kabul edilmiş, o tarihten itibaren, halk arasında Şîiliği yaymak ve onları buna zorlamak için Büveyhîler ve Fatîmîlerin faaliyet

³⁹ Baltacı, *a.g.e.*, s. 4.

⁴⁰ Baltacı, *Maarif Sistemimiz*, s. 15-16.

⁴¹ Parmaksizoğlu, İsmet, *Türkiye'de Din Eğitimi*, Millî Eğitim Basımevi, Ankara 1966, s. 7-8.

⁴² Parmaksizoğlu, *a.g.e.*, s. 8.

⁴³ Baltacı, *Osmanlı Medreseleri*, s. 7.

⁴⁴ İhsanoğlu, *a.g.m.*, II/226.

⁴⁵ Bozkurt, *a.g.mad.*, XXVIII/325.

gösterdikleri yollar tıkanmıştır⁴⁶. Selçuklular sapıklık ve dindişi gördükleri bu düşüncelerle en iyi mücadelenin, halkın zihinlerine doğru bilgiyi yerleştirmekle olacağı düşüncesinden hareketle Alparslan ve Melikşah'ın veziri Nizamülmülk sayesinde ilk medreseleri kurmuşlardır⁴⁷. Nizamülmülk'ün doğumundan 408/1017' den önce Nisabur, İranşehir, Taberan ve Rey'de müstakil medreselerin kuruluşuna başlanmışsa da Nizamülmülk'ün medreseleri gerek bina ve gerekse teşkilat bakımından önceki medreseleri geride bırakacak seviyede geniş imkânlarla donatıldığından medrese tarihinin Nizamülmülk'le başlatılması âdetâ gelenek halini almıştır⁴⁸. Bu medreseler kurucusu Nizamülmülk'e nispet edilerek Medârisü'n-Nizâmiyye ismiyle tanınmıştır⁴⁹. Bu dönemde şehir, hatta köylere varacak kadar çok sayıda medrese kurularak Fatimîler'in Ezher ve Daru'l-hikme aracılığıyla yaptıkları Şîî propagandalarının önü kesilmiştir⁵⁰. Nizamülmülk herhangi bir kasabada, ilimde isim yapmış ve derinleşmiş bir kimse bulunduğuanda, onun adına bir medrese inşa etmiş ve ona bir vakîf tesis ederek bir de kütüphane kurmuştur⁵¹. Irak ve Horasan'ın her şehrinde medreselerine rastlanan Nizamülmülk'ün Bağdat Nizamiyesi, medreselerin en önemlisiydi⁵². İnşasına 457/1065 senesinde başlanmıştır. Dicle kıyısında olup banisi Ebu Said es-Sufî'dir. 459/1067'de inşası tamamlanmış medresede Ebu İshak eş-Şirazi (ö. 476/1083) müderrislik yapmıştır⁵³.

Nizamülmülk'ten sonra medrese kurmakta en çok şöhret kazanan kişi Suriye, Filistin ve Mısır gibi İslâm ülkelerinde 566/1170 senesinde Şafîî'ler için Nasîriye ve Şerîfiye, Malîkî'ler için Kemhiye ve 572/1176 yılında Hanefî'ler için Suyûfiye ve daha bir çok medreseyi kuran Salahuddîn Eyyubî olmuştur⁵⁴. Salahuddîn döneminde

⁴⁶ Çelebi, Ahmed, *İslâm'da Eğitim-Öğretim Tarihi*, (çev. Ali Yardım), Damla Yay., İstanbul 1976, s.111; Bilge, a.g.e., s. 4.

⁴⁷ Çelebi, a.g.e., s.111-112.

⁴⁸ Parmaksızoğlu, a.g.e., s. 8.

⁴⁹ Çelebi, a.g.e., s. 112.

⁵⁰ Bozkurt, a.g.mad., XXVIII/324.

⁵¹ Çelebi, a.g.e., s. 114.

⁵² Pedersen, Jons, "Mescid", İA, Millî Eğitim Bakanlığı Yay., İstanbul 1979, c. VIII, s. 52.

⁵³ Çelebi, a.g.e., s. 114.

⁵⁴ Pederson, a.g.mad., VIII/54.

579/1183 senesinde Hicaz bölgesinin Mekke şehrinde de Hanefîler için, ertesi yıl da Şafîîler için birer medrese inşa edilmiştir⁵⁵.

631/1234 yılında halife Mustansır dört mezhep ile ilgili eğitimin verileceği Mustansıriye Medresesi'ni kurmuş, her birinin bir müderrisi, 75 talebesi olup, ayrıca bir Kur'ân ve Hadis hocası, bir de hekim görev yapmıştır⁵⁶.

Selçuklu döneminde Anadolu'da da 640/1242 'de Konya Sırçalı Medrese, 649/1251 'de Karatay Medrese'si ve 674/1275 'te İnce Minareli Medrese'si inşa edilmiştir⁵⁷. 733/1334 tarihinde Anadolu'dan geçen İbn Battûta her tarafta, hatta küçük kasabalarda bile medreselere rastlamıştır⁵⁸. Anadolu'da inşa edilen medreseler ve diğer ilmî ve kültürel faaliyetlerle oluşan birikim daha sonraları Osmanlı Devleti tarafından miras alınmış ve aslî fonksiyonları muhafaza edilerek devam ettirilmiştir⁵⁹.

Selçuklularda Medreseler, varlıklarını sultanların, nüfuzlu devlet adamlarının ve zenginlerin himayesinde kurulan vakıfların gelirleriyle sürdürmüştür⁶⁰.

II. OSMANLI MEDRESELERİ

Osmanlıda eğitim yüzyıllarca resmî ve gayrı resmî müesseseler aracılığıyla yürütülmüş, bu farklı müesseseler arasında en önemli ve ilim ile ilgili faaliyetlerin başta gelen kaynağı hiç şüphesiz kuruluşundan XX. yüzyılın ilk çeyreğine kadar varlığını sürdürden medreselerdir⁶¹. Bunun dışında gayrı resmî eğitimin daha çok halka dönük olarak cami, kütüphane, zengin devlet adamları ve ulema konaklarında ve tekke ve zaviyelerde yürütülmeye devam etmiştir⁶².

İslâm eğitim sisteminin temel kurumu olan medrese, Osmanlılar dönemindeki fiziki şartları, mimari özellikleri, programı ve temsil ettiği zihniyetle önemli gelişmeler

⁵⁵ Pederson, *a.g.mad.*, VIII/55.

⁵⁶ Pederson, *a.g.mad.*, VIII/52.

⁵⁷ Pederson, *a.g.mad.*, VIII/55.

⁵⁸ Parmaksizoğlu, *a.g.e.*, s. 9.

⁵⁹ Bilge, *a.g.e.*, s. 4; İhsanoğlu, *a.g.m.*, II/229.

⁶⁰ Bilge, *a.g.e.*, s. 4-5; Bozkurt, *a.g.mad.*, XXVIII/326.

⁶¹ İhsanoğlu, *a.g.m.*, s. 229.

⁶² İhsanoğlu, *a.g.m.*, s. 230.

göstermiş olup, sibyan mektebinden sonra orta, lise, yüksek okul ve üniversite eğitimine tekabül etme özellikleyle sadece Müslümanlara has bir kurum olma özelliğini taşımaktadır⁶³.

Osmanlılarda gerçek ilim hayatı Osman Gazî (1281 veya 1299-1324) dönemi sonrası ve Orhan Gazî (1324-1362) döneminde ilme ve ülemaya verilen değer sonucunda bizzat kendilerinin öncülük ettikleri ilim müesseseleri olan medreselerin kurulmasıyla başlamıştır⁶⁴. Osmanlıların kurduğu ilk medrese İznik'in fethinden hemen sonra (731/1330–1331) Orhan Gazi'nin kurduğu medrese olup, müderrisliğine eğitimini Mısırlı tamamlamış olan Dâvud el-Kayserî (ö. 750/1350–1351) tayin edilmiştir⁶⁵. Bu medrese, Bursa fethedilip, yeni medreseler inşa edilinceye kadar önemini korumuştur⁶⁶. Bursa fethinden sonra da II. Murad (1421–1451)'ın Edirne'deki Daru'l-Hadisi, Üç Şerefeli Medresesi ve Bursa'da inşa ettiği Muradiye Medresesi dönemin önemli medreselerindendir⁶⁷. Anadolu şehirlerinde olduğu gibi Balkan şehirlerinde de devlete kadı, müderris ve müftü yetiştirmek ve İslâm dini ve kültürünü yaymak amacıyla medreselerin kurulmasına büyük önem verilmiş, Osmanlı hakimiyeti boyunca Bulgaristan'da 142 medrese 273 mektep, Yunanistan'da 182 medrese, 315 mektep, eski Yugoslavya'da 223 medrese, 1134 mektep ve Arnavutluk'ta 28 medrese 121 mektep olmak üzere toplam 575 medrese ve 1843 mektep inşa edilmiştir⁶⁸.

Osmanlı Devleti, eğitim politikasıyla müslüman ve müslüman olmayan halkları ne eğitimden mahrum bırakıp daha iyi yöneteceğine düşüncesine kapılmış, ne de ideolojik eğitimle halkın asimile edeceği bir eğitim tarzına başvurmuştur. Aksine eğitim müesseselerinin çokluğu ve eğitimde eşitlik ilkesiyle hâkim olduğu bütün topraklarda halkın eğitim ve bilinc düzeyini yükseltmeyi amaçlamıştır⁶⁹. Fetihlerle genişleyen Osmanlı topraklarında baş gösterecek muhtemel karmaşık sorunlarla başa

⁶³ İpşirli, Mehmet, "Medrese", *DIA*, Türkiye Diyanet Vakfı Yay., Ankara 2003, c. XXVIII, s. 327.

⁶⁴ Bilge, a.g.e., s. 10.

⁶⁵ Âşıkpaşazâde, *Tevârîh-i Âl-i Osmân*, Matbaa-i Âmire, İstanbul 1332, s. 42.

⁶⁶ Baltacı, a.g.e., s. 15.

⁶⁷ Baltacı, a.g.e., s. 15.

⁶⁸ İpşirli, a.g.mad., XXVIII/328.

⁶⁹ Sofuoğlu, Ebubekir, *Kosova'da Osmanlı İdaresi*, Uluslararası Kalkınma ve İşbirliği Derneği kültür Yayınları, İstanbul ts., s. 43-44.

çıkabilecek eğitimli bir kesimin yetişmesi ve her kesimden halkı memnun edecek bir hukuk sisteminin tesis edilmesi ve değişik etnik guruplardan oluşan Müslüman halklar mozayığının inanç, eğitim ve kültür birliğinin sağlanmasında medreselerin payı büyük olmuştur⁷⁰.

Aynı şehirde medrese sayısının artmasıyla⁷¹ ve özellikle de İstanbul'da Sahn-i Seman ve Musila-i Sahn yani Tetimme medreseleri yapıldıktan sonra Osmanlı toprakları içindeki medreseler yeni bir derecelendirmeye tabi tutulmuş, bu suretle medreseler aşağıdan yukarıya Hâsiye-i Tecrîd, Miftâh, Kıraklı, Hâric, Dâhil ve Sahn-i Seman olarak beş sınıfa ayrıldı⁷². Müderrisin yevmiyesi yirmi veya yirmi beş akçe olan medreselere Hâsiye-i Tecrîd, yevmiyesi otuz ve otuz beş akçe olan medreseye Miftâh, yevmiyesi kırk akçeli medreseye Kıraklı veya Telvîh, yevmiyesi elli akçe olan medreseye Hâric ve Osmanlı padişahları, şehzade valideleri ile şezzadeler ve padişah kızları tarafından yapılan, yevmiyesi altmış akçe olan medreselere ise Dâhil denilmiştir⁷³. Kurulan medreselerin ilk derecelerini oluşturan yirmili ve yirmibeşli medreseler pek çok şehir ve kasabaya yayılmış bulunmakla eğitimde fırsat eşitliği sağlanmış, otuzlu'dan altmışlı derecelere kadar varan medreseler de büyük şehirlerde kurulmuş, ilmî olarak kendisini geliştirmek isteyenler buralarda eğitimlerine devam etmişlerdir⁷⁴.

A. Medresenin fiziki yapısı

Önceleri camiler aynı zamanda medrese olarak da kullanıldıkları halde medreselerin müstakil birer eğitim müessesesi olarak ortaya çıkmasıyla medrese mimarisi doğmuştur⁷⁵. Başlıca iki medrese mimarisi üslubundan bahsedilebilir. Birincisi külliye kapsamında olanlar, ikincisi ise müstakil olarak inşa edilenlerdir. Her iki gurupta yer alan medreselerin temel yapı elemanları ise: dershane, talebe

⁷⁰ Belge, Murat, *Osmanlı'da Kurumlar ve Kültür*, İstanbul Bilgi Üniversitesi Yay., İstanbul 2005, s. 215.

⁷¹ İhsanoğlu, a.g.m., s. 237.

⁷². Uzunçarşılı, *Osmanlı Devletinin İlmiye Teşkilâti*, Türk Tarih Kurumu Yay., Ankara 1965, s. 11.

⁷³ Uzunçarşılı, a.g.e., s. 11.

⁷⁴ Özergin, M. Kemal, "İstanbul ve Rumeli Medreseleri", *Tarih Enstitüsü Dergisi*, İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Yay., İstanbul 1974, Yıl 1973-74, Sayı 4-5, s. 269.

⁷⁵ Baltacı, a.g.e., s. 25.

hücreleri ve mescid olmakla birlikte vakfın maddî kaynaklarına göre avlu, eyvan, kütüphane, türbe, imaret, havuz, çeşme, helâ ve merdivenler de medresenin yapı elemanlarını oluşturmaktadır⁷⁶. Öğrenciler geceleri kendi hücrelerinde yatar, yemeklerini imaretten yer, derslerini de yakındaki camiden ve ya medresenin dershanelerde görürlerdi. Hücrelerde talebenin eşyalarını koyacağı gömme dolaplar da vardı⁷⁷.

B. Personel

1. Öğretim Üyeleri

a. Müderris

Belirli bir tıhsilden sonra icazet, mülazemet ve beratla medresede ders veren kimselere denir⁷⁸. Terim olarak medresede veya camide talebeye ders okutan kişi demektir⁷⁹. İlk devirde medreselerden çok müderrisler daha önemli konumda olup, bir hükümdar veya devlet büyüğü bir medrese kurmak istediğiinde müderris olarak Anadolu'nun belli başlı kültür merkezlerinden; Konya, Kayseri veya Aksaray'dan, İslâm dünyasındaki diğer kültür merkezlerinden, İran, Türkistan, Mısır ve Suriyeden âlimler davet ederek medreselerine şöhret katmışlardır⁸⁰. Sultan II. Murad zamanında İran'dan gelen Alaaddin Tûsî (ö. 1482) ve Fahreddin Acemi (ö. 1469–61) gelişmekte olan Osmanlı medreselerinin şöhretlerini artırmışlar ve gelişmelerine yardımcı olmuşlardır.⁸¹

Müderrisle ilgili kurallar, kaç akçe yevmiye alacağı, görev yapacağı medresenin vakfiyesinde belirtilmiş, görevini en iyi şekilde yerine getirmesi şartı da ifade edilmiştir⁸². Müderrislere yevmiye yanında birtakım yan ödenekler de verilip,

⁷⁶ Akgündüz, Hasan, *Osmanlı Medrese Sistemi*, Ulusal Yay., İstanbul 1997, s. 476.

⁷⁷ Kazıcı, a.g.e., s. 110.

⁷⁸ Baltacı, a.g.e., s. 26.

⁷⁹ Bilge, a.g.e., s. 17.

⁸⁰ Bilge, a.g.e., s. 11.

⁸¹ Bilge, a.g.e., s. 11.

⁸² Baltacı, a.g.e., s. 28.

buna ek olarak da senelik veya mevsimlik arpa, buğday ve kişlik yakacak odun da vakıf tarafından temin edilmiştir⁸³.

Müderrisler görevde bizzat padişahın, derecelerine göre de bazı medreselere sadrazam ve kazaskerlerin tevcihiyle tayin usulüyle getirilmiş⁸⁴, XVI. asır sonlarından itibaren ise yüksek seviyeli müderrislerin tayini şeyhülislâmlara, aşağı dereceli müderrislerin tayinleri de kazaskerlere bırakılmıştır⁸⁵. XVI. yüzyılın başlarında kaleme alınan “Fatih Kanunnamesi” yüksek derecede idealize edilmiş bir şekilde, bir müderrisin kariyerinin nasıl ilerlemesi gerektiğini göstermektedir. Medreseden mezun olan talebe müderrislik imtihanını kazandıktan sonra yirmili bir medreseye müderris tayin edilir, sıra ile yükselerek yirmi beşli, otuzlu, kırklu, ellili, altmışlı ve daha yüksek paye olarak sayılan kadılık, ardından kazaskerlik ve dolayısıyla Divan-ı Hümeyun üyeliğine yükselebilirdi⁸⁶. Toplum içinde oldukça saygı gören müderrislerin itibarlarının göstergesi olarak Vakfiyelerin çoğunda sonlardaki şahitler kısmında bölgenin kadısı ve kazaskerinin yanında isimleri yazılmıştır⁸⁷. Askerî sınıfın bazı kesimlerine idam dâhil her türlü ceza verilirken İlmiye mensuplarına tanınan imtiyazlar sonucu verilen en ağır ceza görevden azil veya sürgüne göndermek olmuştur⁸⁸.

Müderrisler, ilmî yetersizlik, derslere devamsızlık, şeyhülislâm, kazasker, kadı, mütevelli ve diğer yönetici zümre ile geçimsizlik, talebe ile uyumsuzluk vs. sebepler ile normal süresinden önce görevinden azledilebilir⁸⁹, azledilmedikleri müddetçe son aldıkları yevmiye akçe üzerinden emekli olurlardı⁹⁰.

⁸³ Bilge, a.g.e., s. 28.

⁸⁴ Baltacı, a.g.e., s. 29.

⁸⁵ İpşirli, Mehmet, “İlmiye Teşkilâti”, *Ottoman Devleti Tarihi*, (ed. Ekmeleddin İhsanoğlu), Zaman Yay., İstanbul 1999, c. I, s. 261.

⁸⁶ Imber, Colin, *The Ottoman Empire, 1300- 1650*, Palgrave Macmillan Yay..New York 2002, s. 228; Baltacı, a.g.e., s. 26.

⁸⁷ Bilge, a.g.e., s. 23.

⁸⁸ İpşirli, a.g.m., s. 255.

⁸⁹ İpşirli, a.g.m., s. 262.

⁹⁰ Baltacı, a.g.e., s. 30.

b. Muid

Müderrisin derslerini talebeye müzakere edip anlamadığı noktalarda yardım sunan kişi demektir⁹¹. Medrese tarihinde muidlerin ilk defa Selçuklular zamanında Nizamiye medreselerinde ortaya çıktıgı bilinmektedir⁹². Muidler seçkin talebeler arasından seçilirdi⁹³. Muidleri müderrisler tayin eder, yevmiye olarak da müderrisin elli akçe aldığı bir medresede muid beş akçe, bunun bazen dörde düştüğü yada sekise de çıktıgı olurdu⁹⁴.

Muidin müderris yardımcılığı dışında ek görevlerinden en önemlisi namaz vakitlerinde talebelere imamlık yapmasıdır⁹⁵. İlk devir Osmanlı medreselerinde muid, müderris yardımcılığı görevi yerine getiren için kullanılıyordu. Fâtih devrinden sonra ise ilk defa Sahn medreselerinde oda sahibi olanlar bu adı almaya başlamış ve eser telif edebilecek kadar ilmî bakımından yükselmiştir.⁹⁶ Muidler medreselerdeki görevleri nedeniyle halk arasında müderrisler gibi itibar görmüş, mahkemelerin danıştığı bilirkişiler ve şahitler arasında yer almaları⁹⁷.

Medreselerde personel konusu müderris ve muidle sınırlı değildir. Çünkü hemen her medrese vakfiyesinde müderris ve muid dışında mütevelli, cabi, katip, bevvab vb. personelden söz edilmekte ve her biri için gerekli meslekî ve şahsi vasıflar titizlikle tanımlanmıştır⁹⁸.

2. Talebeler

Medresedeki talebeye Araplar *tâlib*, Selçuklular *fâkîh* ve *mülâzim*, Osmanlılar ise *danişmend*, *suhte* veya *talebe* derlerdi⁹⁹. Osmanlı Medreselerinde talebe sayısı medresenin büyülüklük ve küçüklüğünne göre değişmekle birlikte, medreselerin en

⁹¹ Kazıcı, a.g.e., s. 172.

⁹² Baltacı, *Maarif Sistemimiz*, s. 16.

⁹³ Kazıcı, a.g.e., s. 174.

⁹⁴ Bilge, a.g.e., s. 36.

⁹⁵ Bilge, a.g.e., s. 37.

⁹⁶ Yalıtkaya, M. Şerafettin, "Tanzimattan Evvel ve Sonra Medreseler", *Tanzimat*, Maarif Matbaası, İstanbul 1940, c. I, s. 463; Bilge, a.g.e., s. 36-37.

⁹⁷ Hızlı, Mefail, *Bursa Medreselerinde Eğitim-Öğretim*, Esra Fakülte Kitabevi, Bursa 1997, s. 105.

⁹⁸ Akgündüz, a.g.e., s. 474.

⁹⁹ Baltacı, a.g.e., s. 16.

büyüklerinde bile bir müderrisin okuttuğu talebe sayısı yirmiyi geçmezdi¹⁰⁰. Talebeler eğitimlerini ücretsiz olarak görüp üzerine de vakıftan tayin edilen yevmiyeler ve günlük yiyecek imkânlarına da sahiptiler¹⁰¹. Bunun yanında geçimini kendi özel imkânlarıyla karşılayan talebeler de vardı¹⁰².

Talebeliğin son kademelerinde muidlikten sonra sıkı bir imtihandan geçen talebelere *icazetname* ve *temessük* denilen diploma verilirdi¹⁰³. İcazetnamelerde müderris esas olup, eğitim görülen medresenin adı değil okutulan derslerin tamamı ve icazeti veren müderrisin hocalarının silsilesi gösterilirdi¹⁰⁴.

Talebelerin medreseden mezun olduktan sonra kariyerleri açısından önlerinde üç seçenek vardı. Kariyer olarak önleri açık olan talebeler, büyük bir konağın katılık görevi, müderrislik veya kadılık görevine getirilebilirlerdi¹⁰⁵.

C. Ders Sistemi

Medreselerde Okutulan dersler üç gurupta toplanmaktadır. Cüz'iyat ki, bunlar matematik, hendese, hey'et ve hikmet dersleri, ikinci gurup dersler ulûm-i âliye denilirdi ki bunlar kelâm, meâni, bedî ve beyandan oluşan belâgat, mantık ve Arap sarf ve nahv'i ve üçüncü gurup dersler de tefsir, hadis ve fıkıh'tan ibarettir¹⁰⁶.

XVI. yüzyılın ilk yarısında yazılan “Kânûn-ı Talebe-i Ulum” a göre her öğrenci bir müderrisin karşısında bir dersi tamamladıktan sonra hocasından, her kitabın ne kadarını okuduğunu gösteren bir belge almalı ve bir üst kademeye geçtiğinde, yeni müderrisi bu belgeyi incelemeden onu dersine kabul etmemelidir¹⁰⁷.

Osmanlı öncesi Anadolu medreselerinde uygulanan eğitim ve tatil günlerinin Osmanlılar zamanında da aynen devam ettirildiği kabul edilmektedir. Haftanın üç günü (Salı, Perşembe ve Cuma) ile bayram günleri tatil yapılıyor; diğer günler ise,

¹⁰⁰ Kazıcı, a.g.e., s. 176.

¹⁰¹ Bilge, a.g.e., s. 38.

¹⁰² Hızlı, a.g.e., s. 119.

¹⁰³ Baltacı, *Osmanlı Medreseleri*, s. 34.

¹⁰⁴ İhsanoğlu, a.g.e., s. 233.

¹⁰⁵ Imber, a.g.e., s. 229.

¹⁰⁶ Parmaksizoğlu, a.g.e., s. 10.

¹⁰⁷ Imber, a.g.e., s. 228.

eğitime devam ediliyordu¹⁰⁸. Baltacı Osmanlı medreselerinde XV. yüzyılda günde dört ders, XVI. yüzyılda ise beş ders okutulduğunu; dersler arasında müderris ve öğrencilerin ihtiyaçlarını karşılamaları için bir ara verildiğini¹⁰⁹, Bilge ise, Osmanlı medreselerinde günlük ders adedinin değiştiğini; günde bir veya iki ders yapanların yanında, on ders yapanların da bulunduğu belirtmektedir¹¹⁰.

Medrerselerde sınıf taksimi okunan kitap ve derslere göre yapılmıştır. Fâtih devrinde ait “Kânûn-ı Talebe-i Ulum” adı verilen talimatnâmeye göre müderrislerin derecelerine göre okutacakları derslerle ilgili şu esaslarlar getirilmiştir:

En alt seviyede bulunup günlük yirmi-yirmi beş akçe yevmiye alan müderrisler; Şerh-i Metâlî, Şerh-i Tavâlî, Mutavvel, Hâşıye-i Tecrîd okutacak, bir üst kademedede günlük otuz-otuz beş akçe yevmiye alan müderrisler; Miftâh’ı okutacak, bir üst kademedede kırk akçe yevmiye alan müderrisler Telvîh’ı okutacak, üst seviyede bulunup elli akçe yevmiye alan müderrisler; Şerh-i Adûd, Hidâye, Keşşâf, Kâdi Beydâvî ve kendi seçtikleri kitapları okutacaklardır¹¹¹.

Makedonya ve genel anlamıyla Balkan medreselerinde uygulanan müfredatın Anadolu medreselerinden farklı olduğuna dair bir bilgiye ulaşılamamıştır. Ancak müfredatın aynısının uygulandığı delili olarak Taşköprüzâde (ö. 968/1561)’nin Eş-Şekâiku’n- Nu’mâniyye adlı eserinin sonunda yazdığı otobiyografisinden öğreniyoruz. 956/ 1529’dâ Üsküp’teki İshak Bey medresesinde müderrislik yaptığı dönemde hadisten Kitabu'l-Mesabih ve Kitabu'l-Meşârik’ı baştan sona, usulü Fıkıhtan Et-Tavzih'in tamamını, Fıkıhtan Sadru's-Şerî'a'nın Şerhu'l-Vikaye adlı eserinin alışveriş kitabından başından sonuna kadar. Yine fıkıhtan Seyyit Şerif'in Şerhu'l-Feraiz'ini, Belâgattan'da Şerhu'l-Miftah'ı Beyan sanatının başından kitabı sonuna kadar okuttuğunu bildirir¹¹². Üsküp İshak Bey medresesinde okuttuğu bu eserlerle uyguladığı müfredatı müderrislik yaptığı Dimetoka, İstanbul, Edirne ve Bursa Medreselerinde de uygulamıştır. Medrerselerde uygulanacak müfredatı çoğunlukla

¹⁰⁸ Baltacı, a.g.e., s. 43.

¹⁰⁹ Baltacı, a.g.e., s. 44.

¹¹⁰ Bilge, a.g.e., s. 22.

¹¹¹ Yalçın, a.g.m., s. 463-467.

¹¹² Taşköprülüzâde, İsamüddin Ebî'l-Hayr Ahmed b. Mustafa, eş-Şakâiku'-Nu'mâniyye fî Ulemâ'i'd-Devleti'l-Usmâniyye, (Thk. Ahmed Subhi Furat), Edebiyat Fakültesi Basımevi, İstanbul 1985, s. 557.

medresenin derecesi belirlerdi. Dolayısıyla Üsküp İshak Bey medresesinde uygulanan müfredat bu medreseyle aynı derecede olan diğer Makedonya, daha geniş anlamda da Balkan medreselerinde ve Anadolu medreselerinde de uygulanan müfredatın ayniydi.

1180/1766 yılında Manastır Haydar Kadı Medresesinde ayrıca hendese ve hey'et dersleri de okutulmuştur¹¹³. 1282/1866 yılında Kosova Vilayetinin Karakapıcı Mahallesinde doğmuş Abdurreşid Efendi ilk eğitimini memleketinde tamamladıktan sonra Üsküp'e gelerek Meddah medresesinde Fenârî'ye kadar okumuştur¹¹⁴.

Bahaeddin Aydin Efendi 1286/1869 yılında Manastır vilâyetinin Kesriye kasabasında doğmuş, sibyan mektebini ve rüştiyeyi bitirmiş ardından şehirdeki bir medresede Kâfiye ve Farsçadan Gülistan okumuştur¹¹⁵.

Osmânlı'nın Balkanlar'dan çekilişinden sonra da aynı müfredatı uygulamada kararlı olan medreselerden Meddah medresesi de yeniden kurulduğu 1920-1947 yılları arasında Fatih'teki Medreselerde uygulanan ders programını ihtiyaca göre yapılmış bazı ilavelerle birlikte bu medresede aynı uygulanmıştır. Buna göre ders programında Buhari'nin bir kısmı ile aruz ve kafiye dersleri, Emsile, Bina, Maksud, Merah, İzzi, Avamil, Emali, Halebi-i Sagir, Mülteka, Molla Camii, İsaguci, Mugni't-Tullab, Şemsiye ve Fenari'den bazı bölümler, tasavvurat ve tasdikat kitaplarında sırayla okutulduğu bildirilmektedir¹¹⁶.

Salih Asım Bey de Emir İsmail ve Meddah Medreselerinde dini ilimlerin yanı sıra Arap Dili Gramer bilgileri, Hat Sanatı ve Matematik gibi derslerinde okutulduğunu bildiriyor¹¹⁷.

¹¹³ Tevfik, Mehmed, *Manastır Vilâyetinin Târihçesi*, Beyne'l-Milel Ticâret Matbaası, Manastır 1327, s. 43.

¹¹⁴ Albayrak, Sadık, *Son Devir Osmanlı Uleması*, İstanbul Büyükşehir Belediye Daire Başkanlığı Yay., İstanbul 1996, c. I, s. 150.

¹¹⁵ Albayrak, a.g.e., I/386.

¹¹⁶ Aruçi, Muhammed, "Üsküp'te Meddah Medresesi", *Balkanlarda İslâm Medeniyeti Milletlerarası Sempozyumu Tebliğleri*, (ed. Ali Çaksu), Yıldız Yayıncılık, İstanbul 2002, s. 191-192.

¹¹⁷ Âsim, Sâlih, *Üsküp Târihi ve Civâri*, Halil Kâzım Matbaası, Üsküp 1932, s. 9.

İKİNCİ BÖLÜM

MAKEDONYA MEDRESELERİ

Osmanlılar döneminde Makedonya'da bulunan medreselerin tamamını isimleriyle birlikte tespit edebilmek mümkün olamamıştır. Çünkü bazı kaynaklarda bir şehirde bulunan medreselerin sadece sayıları belirtilmiş olup ayrıca isimlerine yer verilmemiştir. Aşağıdaki tabloda Makedonya'da bulunan medreseler, bina edildikleri şeirlere göre gösterilmiştir:

Tablo: Hakkında Bilgi Bulunma Durumuna Göre Makedonya Medreseleri

	Medresenin Bulunduğu Şehir Adı	Hakkında Bilgi Bulunma Durumu		Toplam
		Bilgi Bulunanlar	Bilgi Bulunmayanlar	
1.	Debre	4	-	4
2.	Doyran	2	2	4
3.	Gostivar	2	-	2
4.	İştip	4	-	4
5.	Kalkandelen	4	1	5
6.	Kırçova	1	-	1
7.	Koçana	1	-	1
8.	Kumanova	2	-	2
9.	Köprülü	4	-	4
10.	Kıratova	1	-	1
11.	Manastır	15	-	15
12.	Ohri	6	-	6
13.	Palanka	1	-	1
14.	Pirlepe	4	1	5
15.	Radovište	2	-	2
16.	Resne	-	1	1
17.	Tikveş	4	-	4
18.	Usturga	-	1	1
19.	Ustrumca	3	-	3
20.	Üsküp	14	-	14
Toplam		74	6	80

Tabloda da görüleceği üzere, ulaşılabilen kaynaklardan tespit edilebildiği kadarıyla Makedonya'da toplam seksen medrese bulunmaktadır. Bunlardan yetmiş dörtü hakkında birtakım bilgiye ulaşılabilmiş olmasına rağmen altısının ismi dâhil hakkında hiçbir bilgiye rastlanmamıştır.

I. Debre

Manastır'ın 90 km. Kuzeybatısında Radika nehrinin ve Kara Drin ırmağının döküldüğü bölgenin kuzeydoğusunda Duşat dağının güneybatı eteğinde yer almaktadır¹¹⁸.

Debre, Kastriotlara tabi olup Yuvan Kastriota'nın Osmanlılara gösterdiği bağlılık neticesinde bölgesel olarak genişleme kaydetmiş, Yuvan Kastriota'nın 847/1443 tarihinde ölümü üzerine de Osmanlı egemenliğine geçmiştir¹¹⁹.

Evrenesoğlu Ali Bey'in komutasındaki bir ordu Yuvan Kastriota'nın oğlu İskender Bey Kuvvetleriyle Debre'de çarışmış, bunun sonucunda Osmanlılar çekilmek zorunda kalmışsa da İskender Bey'in yeğeni Hamza Bey'in Osmanlılar tarafını tutarak II. Murad'ı sefere teşvik etmesi ve yapılan savaş sonucunda Debre tekrar Osmanlı egemenliğine geçmiştir¹²⁰.

Osmanlı hâkimiyeti döneminde şehir 871/1466 'da Debre-i Bâlâ (Yukarı Debre) ve Debre-i Zîr (Aşağı Debre) bölgelerine ayrılmıştır¹²¹. Makedonya sınırları içinde kalan Debre ise Debre-i Bâlâ'dır.

Arnavutluk tarafından gelen ayaklanması ve I. Dünya savaşının patlaması sonucunda 1912 yılında Debre'de Osmanlı Egemenliği sona ermiş, 1913 'te Sırbistan'a bağlanmıştır. II. Dünya savaşı sonrasında Debre bir dönem Arnavutluğa bağlanmışsa da savaştan sonra Tito tarafından birçok arnavut şehri gibi tekrar Yugoslavya'ya bağlanarak, 25 Aralık 1968 'den beri de Makedonya Cumhuriyeti şehri olarak kalmıştır¹²².

Osmanlılar burayı fethettiklerinden itibaren imar faaliyetlerine başlamışlar, burada dinî, sosyal, ekonomik ve eğitim müesseseleri inşa etmişlerdir.

Şemseddin Sami, Debre'de dokuz cami, beş tekke, bir rüşdiye, on bir iptidaiye, sibyan mektebi, dokuz han, iki hamam ve bir kişi olduğunu bildirmesi yanı sıra on medresenin de bulunduğu kaydeder¹²³. Ancak Debre'deki medreselerin kaçının

¹¹⁸ Şemseddin Sâmî, *Kâmûsu'l- A'lâm*, Mehran Matbaası, İstanbul 1891, c. III, s. 2117.

¹¹⁹ Tuğlacı, *Osmanlı Şehirleri*, Milliyet Yay., İstanbul 1985, s. 337.

¹²⁰ Âşıkpaşazâde, a.g.e., s. 133-134.

¹²¹ Tuğlacı, a.g.e., s. 337.

¹²² Tuğlacı, a.g.e., s. 338.

¹²³ Şemseddin Sâmî, a.g.e., III/2117.

Debre-i Bâlâ'da ve kaçının Debre-i Zîr'de olduğu tespit edilemediğinden biz 1321 tarihli Maarif Salnâmesindeki bilgilerden hareketle 4 medrese tespit ettik.

1308/1890 tarihli Manastır Vilâyeti Salnamesinde Debre halkın zeki oluşunun ve medreselerinin bir hayli talebeye sahip olduğu, medreselerde dinî ve sair ilimlerin büyük bir şevkle okunmakta olduğu zikredilmiştir¹²⁴.

A. Hacı Abdi Ağa Medresesi

Cami-i şerif avlusunda bulunan bu medresenin ismi tespit edilemediğinden tarafımızdan banisi Hacı Abdi Ağa'nın ismi verilmiştir. Müderrisi Mehmed Vehbi Efendi'dir. Talebe sayısı yirmidir¹²⁵.

B. Yeni Cami-i Şerif Medresesi

Yeni Cami avlusunda bulunan medresenin müderrisi Nureddin Efendi olup, talebe sayısı on'dur¹²⁶.

C. Tekke Medresesi

Medresenin banisi Kara Mustafa Paşa'dır. Tekke Camii Şerif avlusunda olup, müderrisi Seyfuddin Efendidir. Talebe sayısı da on'dur¹²⁷.

D. Debre Medresesi

Medresenin ismi ve banisi tespit edilemediğinden tarafımızdan bu şekilde isimlendirilmiştir. Müderrisi Hafız Celaleddin Efendi olup, talebe sayısı yirmidir¹²⁸.

II. Doyran

Selânik Vilâyeti ve sancağında ve Selânik'in 50 km. kadar kuzeyinde olarak kentle aynı adı taşıyan gölün güneybatı sahilinde ve dağ eteğinde kaza merkezi bir kasaba olup Strumitsa, Tikves ve Demirhisar şehirleriyle çevrilidir¹²⁹.

¹²⁴ *Salnâme-i Vilâyeti Manastır*, Vilâyet Matbaası, 1308, s. 192.

¹²⁵ *Salnâme-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye* 1321, Asır Matbaası, Dar-ı Hilafet-i Âliye 1321, s. 669.

¹²⁶ *Salnâme-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye* 1321, s. 669.

¹²⁷ *Salnâme-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye* 1321, s. 669.

¹²⁸ *Salnâme-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye* 1321, s. 669.

¹²⁹ Şemseddin Sâmî, *Kâmûsu'l-Â'lâm*, Mehran Matbaası 1894, c. IV, s. 3028.

Doyran, Gazi I. Murad Hüdâvendigâr (1362–1389) döneminde Gazi Evrenos Bey eliyle fethedilmiş, fetih için gelen Osmanlı askerine yerli halkın yiyecek ikram edip askerleri doyurmaları üzerine de Doyran adını almıştır¹³⁰.

XVII. yüzyılda Evliya Çelebi, şehirde, cami, mescid, mektep, tekke, han, hamam ve dükkanların yanı sıra bir medresenin de olduğunu bildirmektedir¹³¹. XIX. yüzyıla gelindiğinde ise Şemseddin Sami, şehirde dört medrese olduğunu bildirmektedir¹³². Fakat bunlardan sadece ikisi tespit edilebilmiştir.

A. Doyran Medresesi

Bu medrese buraya müderrislige atanan Doyranlı İsmail Efendi biyografisi vesilesiyle öğrenilmiştir. Bu zat 1281/1864'te Selânik'e bağlı Doyran kazasının Kalçokva köyünde doğmuştur. İstanbul'a gelerek Kaba Halil ve Çelebi Mehmet Ağa medreselerinde on yıl tahsilinin ardından icazet almıştır. Memleketine döndükten sonra birtakım görevlerin ardından 1318/1900'de Doyran Medresesi müderrisi olmuştur. Vefat ettiği 1 Mart 1339/1917 tarihine kadar burada müderrislik yapmıştır¹³³.

B. Mehmed Fahreddin Efendi Medresesi

Kaynaklarda bu medresenin ismi geçmemektedir. Medreseyi Doyranlı müderrislerden Mehmed Fahreddin Efendi yaptırmıştır. Bu sebeple medreseye tarafımızdan banisinin ismi verilmiştir. 1285/1869 yılında Selânik'e bağlı Doyran kazasının Kalçakova köyünde doğan Mehmed Fahreddin Efendi, Doyran Medresesinde birkaç yıl eğitim gördükten sonra İstanbul'da Fâtih Medresesinde eğitimini tamamlamış, ardından memleketine dönüp kendi yaptırdığı medresede müderrislik yapmaya başlamıştır¹³⁴.

¹³⁰ Evliya Çelebi, *Seyâhatnâme*, Orhaniye Matbaası, İstanbul 1928, c. VIII, s. 107.

¹³¹ Evliya Çelebi, *a.g.e.*, VIII/108.

¹³² Şemseddin Sâmî, *a.g.e.*, IV/3028.

¹³³ Albayrak, *a.g.e.*, c. II, s. 242.

¹³⁴ Albayrak, *a.g.e.*, III/137-138.

III. Gostivar

Kosova vilâyetinin Prizren sancağına bağlı Kalkandelen kazasına bağlıdır. Kalkandelen'in 25 km. güneyindedir. Sar Dağlarının doğu eteklerinde olup üzerinden Vardar nehri geçmektedir. Üsküp, Kalkandelen ile Kırçova, Ohri, Struga ve Debre yolunun kesiştiği noktada yer almaktadır¹³⁵.

Rus asıllı seyyah İvan Jastrebov 1867–1879 yılları arasında bulunduğu Gostivar'ı değerlendirdirken kentin tarih boyunca hiçbir yönyle ve hiçbir zaman bölgede tanınan bir yer haline ulaşmadığı, geçmiş asırları yansitan hiçbir tarihi binasının da olmadığını belirtir¹³⁶. Ancak kentin tanınmamış olması doğru olmakla birlikte geçmiş asırları yansitan eserlerinin olmadığı izlenimi eksiktir. Çünkü 1054/1644'te inşa edilip 1950'lere kadar ayakta olan Kaçanik Mustafa Paşa Cami, Ebu Bekir Paşa Camii, Saat Kulesi, hamam ve şehrin hastane yolunda günümüze kadar restore edilip korunmuş eski Osmanlı evi vardır. Medreseleri hakkında başka bilgiye ulaşamadığımız bu ilde Bugün sadece Saat Kulesi ve Osmanlı evi ayakta kalabilmiştir¹³⁷.

1314/1896 Kosova Vilâyeti Salnamesinde kasabada üç yüz otuz beş hane, gayet süslü üç camii şerifle bir mescid, iki medrese, iki kütüphane, iki tekke, bir saat kulesi, doksan dükkan, yedi han, bir hamam, bir rüşdiye ve iki sıbyan mektebin bulunduğu kayıtlıdır. Medreselerinin de talebelerle dolu olduğu ve gece gündüz ilim öğrenme çabası sarf edildiği belirtilir¹³⁸.

A. Cami-i Cedid Medresesi

Cedid Cami-i Şerifin yanında olan medresenin banisi Hacı Mustafa Efendidir. Müderrisi Mehmed Efendi olup talebe sayısı yetmiş üçtür¹³⁹.

¹³⁵ Şemseddin Sâmî, *Kâmûsu'l-Â'lâm*, Mehran Matbaası, İstanbul 1896, c. V, s. 3300.

¹³⁶ Matkovski, Aleksandar, *Makedonija vo delata na Stranskite Patopisi 1879-1888*, Skopje 2002, s. 12.

¹³⁷ Bkz. Ayverdi, a.g.e., c. III/3 s. 37.

¹³⁸ *Salnâme-i Vilâyeti Kosova 1314*, s. 551-552.

¹³⁹ *Salnâme-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye 1321*, s. 669.

B. Saat Medresesi

Saat mahallesinde olup banisi Hüseyin Ağa olup müderrisleri Hacı Ömer ve İdris Efendilerdir. Talebe sayısı yüz on'dur¹⁴⁰. Bu saydığımız medreseler Ayverdi'nin zikrettiği Mustafa Ağa Medresesi ve Ebu Bekir Bey Medreseleriyle aynı olabilir. Çünkü başvurduğumuz kaynaklarda Gostivar'ın medrese sayısı ikiyi geçmiyor¹⁴¹.

IV. İştip

Kosova vilâyetinin merkezi olan Üsküp sancağında kaza merkezi bir kasaba olup, Üsküp'ün 70 km. güneydoğusunda ve Köprülü'nün (Titov Veles) 23 km. doğusunda yer alır. Kuzeyde Kumanova, doğuda Koçana ve güneydoğusunda Radoşa kazalarıyla, batı ve güneybatı yönünden Selânik vilâyetinin Köprülü ve Tikveş kazalarıyla çevrilidir¹⁴².

Ortaçağ'da Sırp Krallığının en önemli merkezlerinden biri iken Osmanlıların eline geçmesi ile birlikte 798/1395'ten sonra büyük bir türk cemaati kasabaya yerleştirilmiş, türk nüfusunun yoğun olduğu ve İslâmi hayatın etkili olduğu bir kaza haline gelmiştir¹⁴³.

Evliya Çelebi XVII. yüzyılda şehirde iki bin iki yüz kırk hanenin, yirmi dört cami ve mescidi, iki hamam, yedi han ve yedi tekkenin bulunduğuunu yazar. Seyahatnamede sadece bir medresenin zikri geçer. O da Gazi Mehmed Han önündeki medresedir¹⁴⁴. 1314/1896 tarihli Kosova Vilayeti Salnamesinde de şehrîn bir medresesi olduğu bildirilir¹⁴⁵. Şehrîn XIX. yüzyıldaki durumunu tasvir eden Şemseddin Sami ise üç medresenin bulunduğuunu bildirir¹⁴⁶. Biz dört medrese tespit ettik.

¹⁴⁰ *Salnâme-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye* 1321, s. 669; Zekaj, Ramiz, *Zhvillimi i Kultures Te Shqiptaret Gjate Shekullit XX*, İstituti Shqiptar i Mendimit Dhe Qyteterimit İslamic, Tirane 2002, s. 86.

¹⁴¹ Bkz. Ayverdi, a.g.e., c. III/3 s. 37-38; *Salnâme-i Vilâyeti Kosova* 1314, s. 551-552; *Salnâme-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye* 1321, s. 669.

¹⁴² Şemsedin Sâmî, *Kâmûsu'l-Â'lâm*, Mehran Matbaası, İstanbul 1899, c. II, s. 972-973.

¹⁴³ Machiel, "İştip", *DIA*, Türkiye Diyanet Vakfı Yay., İstanbul 2001, c. XXIII, s. 440-441.

¹⁴⁴ Evliya Çelebi, *Seyahâtnâme*, Dersaadet İkdam Matbaası 1315, c. VI , s. 119-120.

¹⁴⁵ *Salnâme-i Vilâyeti Kosova* 1314, s. 234.

¹⁴⁶ Şemseddin Sâmî, a.g.e., II/972.

A. Mehmet Emin Ağa Medresesi

Ayan-ı Sabık Mehmet Emin Ağa'nın mevcut bir medreseyi yeniden yaptığı zikredilir¹⁴⁷.

B. Hüdavendigar Medresesi

Gazi Hüdavendigar I. Murad Han camii önünde yer almaktaydı. Seyahatnamede Muradiye adıyla zikredilen medrese budur¹⁴⁸.

C. Hamidiye Medresesi

Yakın zamanda bir gece kondu üzerinde bulunan kitabede II. Abdülhamit (1876–1909) döneminde 1902–1903 yılında inşa edildiği kaydına rastlanmıştır¹⁴⁹. İştip Kaymakamlığından Dâhiliye Nezaretine gönderilen 3 Şubat 1902 tarihli yazda İştip'in Tekke-i Bala mahallesinde harap durumda olan medresenin yerine halkın yardımıyla yeni bir medresenin inşası ve Sultan II. Abdülhamit'in isminin verilmesi, medresenin kargir ve sekiz oda ile bir dershanelden ibaret olmak üzere giderlerine katkı sağlamak amacıyla da üç dükkânın da medreseye tahsis edildiğini bildirir¹⁵⁰. Bu medrese Şemseddin Sami'nin zikrettiği üç medrese dışında biri olabilir. Çünkü 1902–1903 yıllarında inşa edilmiştir. Kamus ise 1889–1898 yıllarında basılmıştır. Dolayısıyla bu medreseyi sayması olanaksız olup topluca dört medrese olduğu sonucuna varılabilir.

D. Çınarlı Medresesi

1313/1897 yılında bu medreseye İştıplı Mehmet Esat Efendi müderrisliğine tayin edilmiştir. 1319/1903'da ilk olarak talebelerine icazet vermiştir¹⁵¹. Albayrak bu medresenin Hamidiye Medresesiyle aynı olabileceği ihtimalinden bahseder¹⁵². Ancak Hamidiye Medresesi 1902-1903'te inşa edilmiş, Çınarlı medresesi ise 1903'te

¹⁴⁷ Ayverdi, a.g.e., c. III/3, s. 65.

¹⁴⁸ Evliya Çelebi, a.g.e., VI/120.

¹⁴⁹ Ağanoğlu, Yıldırım, *Üsküp Kitabı*, Fide Yay., Ocak 2008, s. 74.

¹⁵⁰ Osmanlı Arşiv Belgelerinde Kosova Vilâyeti, a.g.e., s. 13.

¹⁵¹ Albayrak, a.g.e., III/131.

¹⁵² Albayrak, a.g.e., III/131.

talebelerine ilk icazeti verdiğine göre tarih olarak Hamidiye Medresesinden önce olduğundan ayrı bir medrese olduğu sonucuna varılabilir.

V. Kalkandelen (Tetova)

Kosova vilâyetinin Prizren sancağına bağlı, Prizren'in 33 km. güneydoğusunda, Şar dağının doğu eteğinde Vardar nehrine tali bir çay'ın iki yanında olup kaza merkezi bir kasabadır. Batı'dan Loma, kuzeybatı cihetinden Prizren, kuzeydoğu ve doğudan Üsküp kazalarıyla, güneyden Manastır Vilayeti kazası Kırçova ile çevrilidir. Havası ve suyu temiz olan şehrin toprakları da mümbittir¹⁵³.

İçerdiği eserlerle burası mühim bir Osmanlı şehridir. 1314/1896 tarihli Kosova vilâyeti salnamesinde 1950 hane, bir hükümet konağı, bir telgraf hane, on iki cami ve mescidi şerif, yedi tekke, bir kütüphane, yedi müslim birkaç gayri müslim sibyan mektebi, beş yüz yetmiş üç dükkan, on han, iki hamam, bir şadırvan, yirmi su değirmeni, bir kilise, bir saat kulesi, yüze yakın çeşme, iki debbağ hane, dördü tam ve biri nim kargı, beş köprü, bir belediye dairesi, bir eczane, bir gazhane ve kazada on beş abayı imal hanesi ve dört medresesi olduğu zikredilmekle birlikte isimlerinden sadece ikisine rastlanmaktadır¹⁵⁴. Kalkandelen tarihi ile ilgili yazılmış bir eserde ise 1874 yılında Kalkandelen'de yedi mektep ve beş medresenin olduğu, medreselerden birinin II. Dünya Savaşı'na kadar varlığını koruduğunu bildirir¹⁵⁵.

A. Yukarı Çarşı Medresesi

Medresenin sadece ismi bilinmektedir¹⁵⁶. 1299/1881'de burada Cafer Efendi müderrislik yapmıştır¹⁵⁷.

B. Saat Medresesi

Saat mehallesiinde olan medresenin banisi Gostivarlı Behlül Ağa'dır. Müdersisi Selman Efendi olup, talebe sayısı yetmiş ikidir¹⁵⁸. Bu medresede

¹⁵³ Şemseddin Sâmî,.a.g.e., V/3556.

¹⁵⁴ *Salnâme-i Vilâyeti Kosova 1314*, s. 545.

¹⁵⁵ Lape, Lyuben, *Tetovo i Tetovsko Niz İstoriyata*, Tetovo 1982, s. 326.

¹⁵⁶ Ayverdi, a.g.e., c. III/3, s. 78.

¹⁵⁷ Albayrak, a.g.e., IV/206.

Kalkandelenli Recep Cudi Efendi biraz okumuş, 1292/1875'te İstanbul'a gelerek Hafızpaşa Medresesinde ikametle Nevrokoplu Mahmut Hamit Efendiden, onun vefatı üzerine de Urfalı Mehmet Efendiden okumaya başlamış, 1310/1892'de icazet almış, bir yıl sonra da memleketine dönerek Kalkandelen'deki Saat Medresesinde müderrisliğe başlamıştır¹⁵⁹.

C. Oruç Paşa Medresesi

XVII. yüzyılın ortalarına ait bir Rumeli kazaskerliği Ruznamesinde yirmili medreselerden olduğu kaydı vardır¹⁶⁰.

D. Köprü Medresesi

Banisi Mehmed Efendi olup, yeri Köprü mahallesindedir. Müderrisi Abdo Efendi, 1321/1903'te talebe sayısı ise yetmiş birdir¹⁶¹.

VI. Kırçova

Üsküp'ün 110 km. güneybatısında ormanlık dağlarla çevrili verimli bir vadide kurulmuştur. Manastır vilâyeti sancağında Manastır'ın 70 km. kadar kuzeybatısında olup güneyden Manastır, batıdan Ohri ve Debre sancaklarıyla, kuzeyden ve kuzeydoğudan Kosova Vilayetiyle, güneydoğudan da Pirlepe kazalarıyla sınırlıdır¹⁶². Eski Osmanlı kroniklileri buranın fethinin Gazi I. Murad Hüdavendigar dönemi 787/1385'te Lala Şahin Paşa tarafından yapıldığı ileri surseler de Slav kaynakları Sultan Yıldırım I. Bayezid (1389–1402) dönemi 798/1395'te Prilep Prensi Marko'nun ölümünden sonra gerçekleştiğini ortaya koymaktadır¹⁶³.

Şemseddin Sami, şehirde beş cami, beş tekke, bir rüşdiye, bir iptidaiye, bir saat kulesi, bir kilise, dört Bulgar iptidaiye'si, yüz yetmiş dükkân, yedi han, bir hamam ve on sekiz fırının olduğunu ayrıca bir medresenin de olduğunu kaydeder¹⁶⁴.

¹⁵⁸ *Salnâme-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye* 1321, s. 636.

¹⁵⁹ Albayrak, a.g.e., IV/251.

¹⁶⁰ Özerjin, a.g.m., s. 284.

¹⁶¹ *Salnâme-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye* 1321, s. 636.

¹⁶² Şemseddin Sâmî, a.g.e., V/3610; Tuğlaci, a.g.e., s. 364.

¹⁶³ Machiel, "Kırçova", *DİA*, Türkiye Diyanet Vakfı Yay., Ankara 2002, c. XXV, s. 440.

¹⁶⁴ Şemseddin Sâmî, a.g.e., V/3610.

Hacı Ali Ağa Medresesi

Cuma mahallesinde olan medresenin banisi Üsküplü Hacı Ali Ağadır. Müderrisi Ali Efendi, talebe sayısı da yetmiş üçtür¹⁶⁵. Medresede 1279/1862 tarihinde kazanın Tekke mahallesinde doğan Kırçovalı Abdülhamit Hamit Efendi okumuştur. Daha sonra 1299/ 1881 yılında İstanbul'a gelerek Fatih dersiamlarından Manastırı İsmail Hakkı Efendi'den ve Şirvani Mehmet Halis Efendi'den eğitim görerek 1308/1890'da icazet almıştır¹⁶⁶.

VII. Koçana

Kosova vilayetinin Üsküp sancağına bağlı Üsküp'ün 80 km. doğusunda olarak Bregalnitsa nehrine tabi bir çayır üzerinde, temiz bir ovanın kenarında dağ eteğinde kaza merkezi bir kasabadır. Vilayetin güneydoğusunda son bulduğu noktada olup, batı ve kuzeybatı yönünden İştip ve Kratovo kazalarıyla, kuzeydoğu tarafından Bulgaristan sınırıyla, doğu ve güneyde ise Selanik sınırlarıyla çevrilidir¹⁶⁷.

Koçana'da bir hükümet konağı, muazzam bir kışla¹⁶⁸, cami, bir kilise, bir rüşdiye ve bir iptidaiyye ile iki Müslüman bir Hıristiyan sıbyan mektebi, bir medresesi, saat kulesi ve civarında çelikli bir kaplıcası vardır¹⁶⁹.

Hasan Bey Medresesi

Banisi Maden Emini Hasan Bey'dir¹⁷⁰. Müderrisi İştip Kazasının Cuma mahallesinde doğmuştur. İlk eğitimini İştip rüştiyesinde tamamlamış, sonradan da İstanbul'a gelerek on dört yıl devamlı olarak Fatih Camiinde ilim tahsil ederek Fatih dersiamlarından Ödemişli Mustafa Fehmi Efendi'den 1311/1895'te icazet almıştır. 1322/1907'de de bu medreseye müderrisliğe tayin edilmiştir¹⁷¹.

¹⁶⁵ *Salnâme-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye* 1321, s. 669.

¹⁶⁶ Albayrak, a.g.e., I/124.

¹⁶⁷ Şemseddin Sâmî, a.g.e., V/3715.

¹⁶⁸ *Salnâme-i Vilâyeti Kosova* 1314, s. 286.

¹⁶⁹ *Salnâme-i Vilâyeti Prizren* 1291, Prizren Vilâyet Maybaası 1291, 2. defa, s. 149; Şemseddin Sâmî, a.g.e., V/3715.

¹⁷⁰ Ayverdi, a.g.e., c. III/ 3, s. 85.

¹⁷¹ Albayrak, a.g.e., III/66-67.

VIII.Kumanova

Kosova Vilâyetinin Üsküp sancağına bağlı, Üsküp'ün 30 km. kuzeydoğusunda olup, Golma çayı kenarında merkezi bir kasabadır. 109 köyden oluşup Üsküp, İştip, Kratovo, Palanka ve Prešovo kazalarıyla çevrilidir¹⁷².

Evliya Çelebi şehrîn, camî, tekke, medrese, mektep, han ve hamam, çarşılارının olduğu havasının ve suyunun gayet latif olduğunu aktarır¹⁷³.

Şemseddin Samî¹⁷⁴ ve Kosova Vilayeti Salnamesinde¹⁷⁵ aynı şekilde medrese sayısının bir olduğu bilgisine rastlamaktayız. Biz ise iki medrese tespit ettik.

A. Eski Medrese

Bu medrese, kasaba ahalisinin vakfettiği bir değirmen ve bahçeler münasebetiyle de zikredilmektedir.¹⁷⁶.

B. Yeni Medrese

Müderrislerinden Kosova Vilayetinin Kumanova kazasının Nikoştak köyünde 1287/1870 yılında doğan Kumanovalı Hayrettin Efendi'dir. 1313/1895 'te İstanbul'a gelerek Fatih Akdeniz Başkurusunlu Medresesinden 1318/1900 yılında icazet almıştır. Tahsilini tamamlamasının ardından memleketine Kumanova kazası müderrisliğine tayin edilmiş, burada dokuz yıl görev yapmıştır¹⁷⁷.

Bir diğer müderrisi de 1284/1867 doğumlu Preşovalı Nuh Efendi'dir. Bir müddet Kumanova'da Eski medresede eğitim görmüş, ardından İstanbul'a gelip Fatih'te Bahr-i Siyah Çifte Ayak Kurşunlu Medresesinde tahsilini tamamlayıp 1315/1897'de icazet almıştır. 1318/1900'de Kumanova kazası nasihîğine tayin edilmiş ve beş seneye kadar Yeni Medreseye geçip iki yıl da burada müderrislik yapmıştır¹⁷⁸.

¹⁷² Şemseddin Sâmî, a.g.e., V/3768.

¹⁷³ Evliya Çelebi, *Seyahâtnâme*, Dersaadet İkdam Matbaası 1315,.c. V, s. 563.

¹⁷⁴ Şemseddin Sâmî, a.g.e., V/3768

¹⁷⁵ *Salnâme-i Vilâyeti Kosova* 1314, s. 255.

¹⁷⁶ Ayverdi, a.g.e., c. III/ 3, s. 87.

¹⁷⁷ Albayrak, a.g.e., II/97.

¹⁷⁸ Albayrak, a.g.e., IV/153.

IX. Köprülü (Titov Veles)

Selanik Vilayeti sancağının 145 km. kuzeybatısında kaza merkezi bir kasabadır. Güneydoğu tarafından Tikveş kazasıyla, doğu kuzey ve kuzeybatı tarafından Kosova, batı ve güneybatı tarafından da Manastır vilayetleriyle çevrilidir¹⁷⁹.

Şehir, Gazi I. Murad Hûdâvendigâr döneminde 788/1386'de Timurtaş Paşa tarafından fethedilmiştir. Adını şehrin ortasından geçen Vardar nehri üzerine Timurtaş Paşa'nın inşa ettirdiği ahşap köprüden alır¹⁸⁰. Şehir bugün Tito Veles adıyla anılmaktadır.

Evliya Çelebi XVII. Yüzyılda dört cami, mescid, hamam, bir mektep ve bir medreseden bahseder¹⁸¹.

Şemseddin Sami şehirde, dokuz cami, iki mescid, yedi tekke, iki mektep, otuz iki han, on altı bin nüfus ve ayriyeten dört medresenin olduğunu kaydeder¹⁸².

A. Havlular Medresesi

Banisi Hacı Ali Bey olup yeri Cami-i Şerif mahallesindedir. Müderrisi Hacı Hüseyin Efendi, talebe sayısı da yirmi beşdir¹⁸³.

B. Köprübaşı Medresesi

Banisi Hamza Efendi olup yeri Köprübaşı mahallesindedir. Müderrisi Hacı Hafız Hasan Efendi, talebe sayısı da yirmi beşdir¹⁸⁴.

C. Ali Bey Medresesi

Banisi Emin Ağazâde Ali Bey olup yeri Tekke mahallesindedir. Müderrisi vekâleten Hacı Hafız Hasan Efendi, talebe sayısı da otuzdur¹⁸⁵.

¹⁷⁹ Şemseddin Sâmî, a.g.e., V/3906.

¹⁸⁰ Evliya Çelebi, a.g.e., V/570.

¹⁸¹ Evliya Çelebi, a.g.e., V/570.

¹⁸² Şemseddin Sâmî, a.g.e., V/3907.

¹⁸³ *Salnâme-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye* 1321, s. 636.

¹⁸⁴ *Salnâme-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye* 1321, s. 636.

¹⁸⁵ *Salnâme-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye* 1321, s. 636.

D. Hacı Mehmed Medresesi

Banisi Müftü Hacı Mehmed Efendi olup cami-i şerif yanındadır. Müderrisi Mustafa Efendi, talebe sayısı da yedidir¹⁸⁶. Ayverdi Said Bey Camii yanında olduğu bilgisini aktarır¹⁸⁷.

Albayrak'ın Köprülü Medresesi diye zikrettiği medresenin bunlardan birisinin olduğu düşünmekle birlikte, hangisi olduğu tespit edilememiştir. Köprülü'de 1272/1855 tarihinde doğan Köprülü Hasan Fehmi Efendi bu medresede müderrisi Hacı Halil beyden icazet almıştır¹⁸⁸.

X. Kıratova

Kosova Vilayetinin Üsküp sancağında ve Üsküp'ün 70 km. kuzeydoğusunda olarak Vardar nehrine tali bir çay üzerinde, yüksek dağ eteklerinde kurulu kaza merkezi bir şehirdir. Kuzeyden Kriva Palanka, batıdan Kumanova, güneyden İştip ve Koçana kazalarıyla, doğudan Bulgaristan sınırlarıyla ve Selânik vilâyetinin Serez sancağıyla çevrilidir¹⁸⁹.

Evliya Çelebi buranın Gazi Evrenos Bey tarafından fethedildiğini ve kalesinin yıkırıldığını kaydeder¹⁹⁰.

Evliya Çelebi'de camileri, tekke, sıbyan, mektepleri, hanlar, çeşmeleri ve bir medresesi olduğu zikredilir¹⁹¹.

Şemseddin Sami¹⁹², Prizren Vilayeti Salnamesi ve 1291¹⁹³ ve 1314 /1896 tarihli Kosova Vilayeti Salnamesinde medrese sayısı bıdır¹⁹⁴.

¹⁸⁶ *Salnâme-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye* 1321, s. 636.

¹⁸⁷ Ayverdi, a.g.e., c. III/3, s. 92.

¹⁸⁸ Albayrak, a.g.e., II/72.

¹⁸⁹ Şemseddin Sâmî, a.g.e., V/3639.

¹⁹⁰ Evliya Çelebi, a.g.e., V/563.

¹⁹¹ Evliya Çelebi, a.g.e., V/563.

¹⁹² Şemseddin Sâmî, a.g.e., V/3639.

¹⁹³ *Salnâme-i Vilâyeti Prizren* 1291, s. 146.

¹⁹⁴ *Salnâme-i Vilâyeti Kosova* 1314, s. 299.

Mustafa Bey Medresesi

Banisi Ahmed Efendi olup yeri Mustafa Bey mahallesindedir. Müderrisi Hacı Mahmud Efendi, talebe sayısı da yirmi altıdır¹⁹⁵.

XI. Manastır

Makedonya'nın güneybatısında, Selânik'in 180 km. kuzeybatısında, Pelister dağının kuzeydoğu eteklerinde bir ovanın kenarında Drahor nehri üzerinde Vilayet merkezi bir şehirdir. Doğudan Selânik, kuzeyden Kosova, kuzeybatı yönünden İşkodra, güneydoğu tarafından Yanya vilâyetleriyle ve güneyden Yunanistan sınırlarıyla çevrilidir¹⁹⁶.

M. Ö. 148'de Roma istilasından sonra Heralla koloni statüsü kazandı. M. Ö. 476'da Roma İmparatorluğu'nun ikiye bölünmesinden sonra bir iki dönem hariç XIV. yüzyıl'a kadar Bizans İmparatorluğu yönetimi altındaydı¹⁹⁷.

Osmanlılar tarafından buraya yapılan ilk akın Umur Bey'in 733/1332 seferiyle gerçekleşmiş¹⁹⁸, ancak şehrin fethi Gazi I. Murad Hüdâvendigâr dönemi 784/1382'de Timurtaş Paşa tarafından gerçekleştirılmıştır¹⁹⁹.

Osmalı hâkimiyeti altında giren şehir kilise ve manastırlarıyla Hıristiyanlar için önemli bir merkezken Osmanlı'nın imar ve iskân faaliyetleriyle yeni bir çehreye bürünmüştür. II. Murad ve Fatih Sultan Mehmed döneminde Anadolu'dan özellikle de Toroslar'dan buraya Türkmen aşiretleri yerleştirilip, bölgenin İslâmlaşma süreci açısından önemli adımlar atılmıştır²⁰⁰.

Manastır, 1251/1835'te Rumeli vilâyet merkezi, 1260/1844–1285/1868 yıllarında sancak merkezi olmuştur²⁰¹. Zaman zaman Arnavut Bey'lerinin

¹⁹⁵ *Salnâme-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye* 1321, s. 635.

¹⁹⁶ Şemseddin Sâmî, *Kâmûsu'l-Â'lâm*, Mehran Matbaası, İstanbul 1898, c. VI, s. 4437.

¹⁹⁷ Prifti, Kristaq, "Manastır", *DİA*, Türkiye Diyanet Vakfı Yay., Ankara 2003, c. XXVII, s. 562.

¹⁹⁸ Prifti, *a.g.mad.*, *DİA*, XXVII/562.

¹⁹⁹ Şemseddin Sâmî, *a.g.e.*, VI/4437.

²⁰⁰ Prifti, *a.g.mad.*, *DİA*, XXVII/562.

²⁰¹ Prifti, *a.g.mad.*, *DİA*, XXVII/562.

yağmalamalarına maruz kalan bu şehir 1862 yılında çıkan büyük bir yangın şehrin üçte birini silip süpürmüştür²⁰².

Balkan savaşının başlaması üzerine 14–18 Kasım 1912 yılında Sırp işgali sonucu Osmanlı hâkimiyetine son verilmiş oldu²⁰³.

Osmanlı döneminde iktisadi, ilmi ve askeri yönden merkezi bir konumda olan bu şehir günümüzde hala devam eden Türk göçleri sonucunda eski konumunu kaybetmiş durumdadır. Günümüzde çoğu mimari eser yıkılmış, bir kısmı da amacı dışında restoran, depo gibi amaçlarla kullanılmaktadır.

Manastır'da mimari değeri büyük pek çok Osmanlı eseri inşa edilmiştir. XIX. yüzyılda şehirde bulunan İslâmi yapılar içerisinde en önemlileri İshakiye Camii'dir²⁰⁴.

Evliya Çelebi, İshak Paşa Camii, Gazi Haydar Paşa Camii, Hacı Bey Camii, Çavuş Camii, toplam yetmiş camii ve karşısında dokuz yüz dükkan, kırk adet kahvehanesi, kale gibi demir kapılarla kubbelerle süslü bedesteni ve dokuz adet medresesiyle Manastır'ı büyük bir şehir olarak tanımlar²⁰⁵.

Şemseddin Samî'de de şehirde yirmi dört cami, beş kilise, dokuz havra, mülki askeri mektebi, erkek ve kız öğrencilere mahsus rüşdiyeler, altı iptidaiye vs. yapıların yanı sıra medrese sayısının dokuz olduğu kaydını görmekteyiz²⁰⁶. Salname-i Vilâyeti Manastır'da damedrese sayısı dokuzdur²⁰⁷.

Ekrem Hakkı Ayverdi'de ise medrese sayısının on dört olarak isimleriyle birlikte kaydını görmekteyiz²⁰⁸. Biz on beş medrese tespit ettik.

A. Kadı Mahmud Efendi Medresesi

Banisi Kadı Mahmud Efendi olup yeri Kadı Mahmud Efendi Camii avlusundadır. Müderrisi Receb Efendi olup, talebe sayısı on beşir²⁰⁹.

²⁰² Parmaksizoğlu, İsmet, "Manastır", *Türk Ansiklopedisi*, Millî Eğitim Basımevi, Ankara 1976..c. XXIII, s. 250.

²⁰³ Prifti, *a.g.mad.*, *DİA*, XXVII/562.

²⁰⁴ Tuğlacı, *a.g.e.*, s. 372.

²⁰⁵ Evliya Çelebi, *a.g.e.*, V/573.

²⁰⁶ Şemseddin Sâmî, *a.g.e.*, VI/4437.

²⁰⁷ Salnâme-i Vilâyeti Manastır 1308, s. 39.

²⁰⁸ Ayverdi, *a.g.e.*, c. III/ 3, s. 95-108.

B. Yeğen Ali Paşa Medresesi

Emir Bey mahallesinde Emir Bey Camiini büyüterek avluda bir medrese ilave eden Yeğen Ali Paşa 1164/1750 'de Rumeli Valisi olup bir buçuk yıl kadar bu mevkide kalan zattır²¹⁰.

C. Hacı Mahmud Bey Medresesi

Banisi Hacı Mahmud Bey olup Eski Cami-i Şerif yakınındadır²¹¹. Bu zatin inşa ettiği cami ve medresesi ayrıca Duâgû Hüseyin Efendi'nin vefatıyla yerine Şaban Efendi'nin getirilmesi münasebetiyle geçtiği bildirilerde kaydedilir²¹². Müderrisi Mehmed Efendi'dir²¹³. Ondan sonra görevde gelen diğer müderrisi Kırçovalı Abdülhamit Efendi, İstanbul'da Fatih dersiamlarından Manastırlı İsmail Hakkı Efendi'den ve Şirvani Mehmet Halis Efendi'den 1308/1890'da icazet alıp, ardından memleketine dönerek 1327/1909 yılında bu medreseye müderrisliğe tayin edilmiştir²¹⁴.

D. İshakiye Medresesi:

Şehirde en eski caminin de banisi olan İshak Çelebi, II. Bayezid (1481-1512) zamanında Manastır'da oturan en eski Selanik kadısı²¹⁵ İsa Fakih'in oğludur²¹⁶. Vakfettiği eserleri ve Medresesi hakkında bilgiye Hasan Kaleşî'nin yayımladığı arapça İshak Çelebi 914/1508 tarihli Vakfiye'den alıyoruz²¹⁷.

Medrese, banisinin adını taşıdığı İshakiye Camii yanında inşa edilmiş XVI. yüzyıl başlarında faaliyete açılmıştır. 1321/1903 tarihli Maarif Salnamesine göre 1903 yılında müderrisi Yahya Efendi, talebe sayısı da yirmidir²¹⁸.

²⁰⁹ *Salnâme-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye* 1321, s. 669.

²¹⁰ Ayverdi, a.g.e., c. III/3, s. 96.

²¹¹ *Salnâme-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye* 1321, s. 669.

²¹² Ayverdi, a.g.e., c. III/3, s. 96.

²¹³ *Salnâme-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye* 1321, s. 669.

²¹⁴ Albayrak, a.g.e., I/124.

²¹⁵ Tevfik, a.g.e., s. 40; Prifti, a.g.mad., *DİA*, XVII/563.

²¹⁶ Kaleşî, Hasan, *Najstiji Vakufski Dokumenti u Jugoslaviji Na Arapskom Jeziku*, Priştina 1972, s. 174.

²¹⁷ Kaleşî, a.g.e., s. 174.

²¹⁸ *Salnâme-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye* 1321, s. 669; Tevfik, a.g.e., s. 45; Vishko, Ali, "Fillimet E Kultures İslame Ne Treven E Manastirit", *Hena Ere*, Yıl VII, No. 54, 1 Mayıs 1993, s. 19.

Vakfiye'den medresenin on hücrelik olduğu, medrese içinde tefsirlerin, fıkıh ve lügat olmak üzere iki yüz yetmiş beş cilt kitabın, üç Kur'an-ı Kerim'in ve Kur'an-ı Kerim cüzlerinin vakfedilmiş olduğu anlaşılmaktadır. Cami, medrese, mektep ve zaviyenin tamiratı için senede on bin dirhem, müderrise yirmi ve medrese sakinlerine on dirhem ayırmaktadır²¹⁹.

Medresenin İshakiye Camii ve Külliyesinin güneybatısında olduğu sanılmaktadır. Bina I. Dünya savaşının ardından müftülük ve kütüphane olarak kullanılmıştır. 1945'ten sonra yıkılan binanın gerçekten söz konusu medrese binası olup olmadığı tespit edilememiştir. Vakfiye'ye göre medrese müderrislerinin yevmiyesi yirmi dirhem, öğrenci yevmiyeleri on talebeye on dirhem olduğu anlaşılmaktadır²²⁰.

E. Koca Kadı Medresesi

Kadı Ahmed Efendi tarafından yine kendisinin inşa ettirdiği camiinin yanında inşa edilmiştir. Medrese XVI. yüzyılın başlarında eğitime başlamıştır. Müderrisi İkicizâde Abdullah Kadir Efendi'dir²²¹.

F. Sungur Çavuş Medresesi

Sungur Bey hakkında kaynaklarda az bilgiye rastlanmaktadır. İnşa ettiği cami ise Balkanlarda en eski cami olma özelliğini taşıyan "Eski Cami"dir. Seyahatname'de bu camiden cemaati çok olan diye bahsedilir²²². Medresesi cami bitişinde olup, müderrisi Hacı Mehmed Ali Efendi'dir²²³.

G. Şehzade Hatun Medresesi

Ayverdi, Cami ve Medresenin Şehzade Hatun Vakfı mütevellisi hastalığına binaen vazifesinden çekilipli yerine bir diğerinin tayini münasebetiyle bir belgede yer

²¹⁹ Kaleşi, a.g.e., s. 175-182.

²²⁰ Eyice, Semavi, "İshakiye Camii Ve Külliyesi", *DIA*, Türkiye Diyanet Vakfı Yay., İstanbul 2000, c. XXII, s. 547.

²²¹ Tevfik, a.g.e., s. 47; Vishko, "Fillimet...", No. 54, s. 19.

²²² Evliya Çelebi, a.g.e., V/573.

²²³ Tevfik, a.g.e., s. 46; Vishko, "Fillimet...", No. 54, s. 19.

aldiğini bildirmektedir. Medresenin, Zaimzâde Seyyid Ali Bey tarafından yapıldığı da bildirilmektedir²²⁴.

H. Şerif Bey Medresesi

Banisi Şerif Bey olup, Şerif Bey Camii yanında kurulmuştur. Müderrisi İbrahim Ethem Efendi'dir²²⁵. Bu zat Prilep'te Cami-i Evsat Medresesinde müderrislik yaptıktan sonra 1306/1888'de Şerif Bey Medresesi müderrisliğine tayin edilmiştir²²⁶. Talebe sayısı otuz beşdir²²⁷. Bu yapıların giderlerini karşılayacak bir dizi vakfnın tahsis edilmiş, mütevelli olarak da Kenan Bey vazifelendirilmiştir²²⁸.

İ.Dülbend Kadı Medresesi

Seyahatname'de bu medrese mükellef olarak tanımlanır²²⁹. Bu medrese İslam Hukuku öğretimiyle meşhurdur. Seyyah Lorenci Bernardo 1000/1591'de Manastırı ziyaretinde Manastırda bütün Osmanlı topraklarında görev yapacak kadıların eğitim gördükleri bu medreseden bahsetmektedir²³⁰.

Banisi Dübend Kadızâde İshak Efendi'dir. Hayatı hakkında pek bilgi bulunmayan bu zat hakkında Yavuz Sultan Selim (1512–1520) ve Kanuni Sultan Süleyman dönemlerinde yaşamış olduğu tahmin edilmektedir²³¹. Müderrisi, Emir Şah Biraderi Mehmed Efendi, mülazemetle kırk akçe ile ManastırdaKİ Kadı Dübend Medresesinde müderrislik yapmış, ayrıca Edirne, İstanbul ve Bursa medreselerinde de müderrislik yapmıştır. 977/1569–70 tarihinde vefat etmiştir²³². Diğer müderrisi Ali

²²⁴ Ayverdi, a.g.e., c. III./3, s. 105.

²²⁵ *Salnâme-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye* 1321, s. 669.

²²⁶ Albayrak, a.g.e., c. II, s. 196.

²²⁷ *Salnâme-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye* 1321, s. 669.

²²⁸ Tevfik, a.g.e., s. 46; Vishko, Ali, "Fillimet E Kultures İslame Ne Treven E Manastirit", *Hena E Re*, Yıl VII, No. 55, 1 Haziran 1993, s. 19.

²²⁹ Evliya Çelebi, a.g.e., V/573.

²³⁰ Vishko, "Fillimet...".No 55, s. 19.

²³¹ Baltacı, a.g.e., s. 96.

²³² Baltacı, a.g.e., s. 297.

Denî Efendi bir dönem Kadı Dül bend medresesinde kırk akçe ile müderrislik yapmıştır²³³.

J. Yeni Cami Medresesi

Ayverdi, medreseyi Kadı Mahmud Efendi medresesi diye kaydeder²³⁴. Ancak 1321/1903 tarihli Maarif Salnamesinde Kadı Mahmud Efendi ve Yeni Cami medreseleri ayrı ayrı zikredildiği için bizi iki ayrı medrese oldukları düşüncesine sevketmiştir²³⁵. Adını da aldığı Yeni Cami'nin bitişigidedir. Banisi Kadı Mahmud Efendi, müderrisi de Nazif Efendi'dir²³⁶. Yapım tarihi 966/1558 olarak gösterilir²³⁷.

K. Türkler Medresesi

İlk defa Hacı Bey tarafından yapılmıştır. Bu zatın Hacı Bey isminde bir de camisi vardır. Daha sonraki dönemlerde bazı eklemeler ve tadilatla Salih Bey Efendi tarafından genişletilmiştir. İlk müderrisi Tırnofçalı Muhammed Efendi'dir²³⁸. Medrese ilk faaliyetine XVI. yüzyılın başlarında başlamıştır²³⁹. XVII. Yüzyılın ortalarına ait bir Rumeli kazaskerliği Ruznamesi'ne göre medrese yirmi beşli medreseler arasında zikredilir²⁴⁰.

L. Tevfikiye Medresesi

Banisi Fatima Hatun'dur. Müderrisi Manastırlı Hacı Ahmed Efendi olup, talebe sayısı yirmidir²⁴¹. Rabia Hatun isminde bir kadının evini vakfetmesi üzerine bu evde kurulmuştur²⁴².

²³³ Baltacı, *a.g.e.*, s. 162.

²³⁴ Ayverdi, *a.g.e.*, c. III/ 3, s. 105.

²³⁵ *Salnâme-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye* 1321, s. 669.

²³⁶ *Salnâme-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye* 1321, s. 669; Tevfik, *a.g.e.*, s. 46.

²³⁷ Ayverdi, *a.g.e.*, c. III/ 3, s. 105.

²³⁸ Tevfik, *a.g.e.*, s. 46.

²³⁹ Vishko, "Fillimet...", No. 55, s. 19.

²⁴⁰ Özergin, *a.g.m.*, s. 286.

²⁴¹ *Salnâme-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye* 1321, s. 669.

²⁴² Tevfik, *a.g.e.*, s. 47.

M. Feyziye Medresesi

Banisi Defterdar Ali Paşa'dır²⁴³. Hamza Bey mahallesinde Üç Şeyh'ler Camisinin yanında kurulmuştur²⁴⁴. Daha sonraki tarihlerde bölge ahalisinin yardımlarıyla tamiratı yapılmıştır. Müderrisi Yeniceli Muhammed Efendi olup, talebe sayısı on sekizdir²⁴⁵. Medresenin vakıfları çoktur²⁴⁶.

N. Haydar Kadı Medresesi

Banisi Kadı Haydar Efendi'dir. Müdrese, Haydar Kadı Camii yanında Debbağ mahallesindedir²⁴⁷. Müderrisi Abdulkadir Efendi Hazretleridir. Bu medrese 1100/1688 yılında Manastırın en meşhur medresesi olarak görüldü. Talebe sayısının çokluğundan medrese dolup taşar vaziyetteydi. 1180/1766 yılında bu medresede ayrıca hendese ve hey'et dersleri de okutulmuştur²⁴⁸. Açıldığı tarih olan XVI. yüzyılın ikinci yarısından XX. yüzyılına kadar beş defa tamir görmüştür²⁴⁹.

O. Atik Cami-i Şerif Medresesi

Banisi bilinmeyen medrese Atik Camii yanında kurulmuştur. Müderrisi Hacı Mehmed Ali Efendi olup talebe sayısı on beşir²⁵⁰.

Müderrislerinden ayrıca Taşköprülüzâde Şakayık'ında medrese ismini zikretmediği Manastır medresesi müderrisi olarak Molla Manastırlı Çelebi'yi de kaydedilmiştir. Sultan Süleyman Han döneminde yaşamış bir zattır. Dönemin âlimlerinden okuduktan sonra Molla Seyyidi Karamanı'nın hizmetine girmiştir. Tahsilini tamamladıktan sonra Rumeli Vilayetindeki Manastır kasabasının medresesine müderris olara tayin edilmiş, ancak bu görevden azledilmiştir. İkinci kez buraya müderrisliğe tayin edilse de müderrisliği bırakıp üzlete çekilmiştir. Daha sonraları kendisine Halebî Medresesi müderrisliği teklif edilse de kabul etmemiştir.

²⁴³ *Salnâme-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye* 1321, s. 669; Vishko, "Fillimet...", No. 55, s. 19.

²⁴⁴ Tevfik, a.g.e., s. 47.

²⁴⁵ *Salnâme-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye* 1321, s. 669.

²⁴⁶ Tevfik, a.g.e., s. 47.

²⁴⁷ *Salnâme-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye* 1321, s. 669.

²⁴⁸ Tevfik, a.g.e., s.47-48.

²⁴⁹ Vishko, "Fillimet...", No. 55, s. 19.

²⁵⁰ *Salnâme-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye* 1321, s. 669.

Kendisine yirmi dirhem yevmiye bağlanmıştır. 945/1538 veya 949/1542 yıllarında vefat etmiştir²⁵¹.

XII. Ohri

Manastır Vilâyeti sancağına bağlı kaza merkezi bir kasabadır. Manastırın 52 km. batısındadır. Kasaba gölün içine girmiş bir tepenin eteklerinde bulunmaktadır. Doğudan Manastır kazasıyla, kuzeyden Debre, batıdan Elbasan ve güneyden Korça sancaklarıyla çevrilidir²⁵².

Şehir Osmanlı fethinden önce de büyük öneme sahip bir yerleşim alanıdır. M.Ö. yaklaşık 4000 sene önce Pelaj kavimlerinden Desaretler'ce iskân edilmiş, Balkanklarda ilk inşa edilen şehirdir²⁵³.

M. Ö. 349 Makedonya Kralı II. Philip tarafından ele geçirildi. M. Ö. 169'da Roma İmparatorluğu sınırları içeresine dâhil edilmiştir²⁵⁴. Balkanlara yönelik Slav göçleri sonucunda M. 879'da Ohri Slavlارın yoğun olarak yaşadığı bir şehir halini aldı. Buraya gelen Kiril ve Metodi öğrencileri olan Aziz Klement ve Aziz Naum'un çabalarıyla şehirdeki Slavlар Ortodoksluğu benimsemiş, şehir 1000 yılında başpiskoposluk statüsünde Slav Hıristiyanlığının merkezi konumuna gelmiştir²⁵⁵.

976/1018 yılları arasında batı Bulgarların eline geçip başşehir konumuna yükselmiştir. 1018 yılında Ohri, Bizans'ın eline geçti ve bir buçuk asırlık bir süre boyunca Bizan'sın elinde kaldı. Ancak 1186'da Bulgarlar tarafından çıkarılan bir isyan sonucunda şehir tekrar Bulgarların eline geçti²⁵⁶.

Osmanlı'nın eline geçiği Sultan Yıldırım I. Bayezid döneminde 798/1395 yılında olmuştur. Osmanlı idaresine girdikten sonra sancak merkezi haline

²⁵¹ Taşköprülüzâde, a.g.e., s. 499.

²⁵² Şemseddin Sâmî, a.g.e., II/1066.

²⁵³ Tevfik, a.g.e., s. 86-87.

²⁵⁴ Aruçi, "Ohri", *DIA*, Türkiye Diyanet Vakfı Yay., İstanbul 2007, c. XXXIII, s. 330.

²⁵⁵ Aruçi, a.g.mad., XXXIII/331.

²⁵⁶ Jelavich, a.g.e., I/19.

gelmiştir²⁵⁷. Bu şehirde Fatih Sultan Mehmet iki, II. Murad ise üç gün ikamet etmişlerdir²⁵⁸.

Şehirde bulunan Aya Sofya Camisi Osmanlılar tarafından camiye çevrilmeden önce milattan önce Hz. Süleyman'ın oğlu Recîm zamanında inşa edilip milattan sonra Hıristiyanlığın buraya yayılmasıyla birlikte kiliseye çevrilmiş, Evliya Çelebi'nin Doğu için Kudüs ne ise Balkanlar için de Aya Sofya odur diye buyurduğu, her yerden Hıristiyanların ibadet ve ziyaret için akın akın geldikleri kutsal mabet haline gelmiştir. Hatta Osmanlılar döneminde camiye çevrildikten sonra dahi Hıristiyanlar teberrüken burayı ziyarete devam etmişlerdir²⁵⁹.

Şehir, Safranbolu tipi evleriyle Makedonya'nın diğer şehirlerine kıyasen ayrı bir görüntü sunmaktadır. Aynı zamanda gölü sebebiyle ve tarihi dokusuyla Makedonya turizminin kalbi konumundadır. Şehrin Sancak merkezi statüsüne yükselmesi şehirde imar faaliyetlerini hızlandırmıştır. Şehirdeki medrese sayısı altıdır.

A. Sultan Süleyman Han Tekke Medresesi

Evliya Çelebi Seyahatnamesi'nde Ohri'nin medrese sayısı ikidir. Biri de bu medresedir²⁶⁰. Sultanın, Ohri'de aynı ismi taşıyan camisi de vardır²⁶¹.

Horasan'dan, Anadolu, Edirne ve Serez üzerinden Ohri'ye gelen Mehmet Piri Hayati hazretleriyle Halveti tarikatı şehirde yayılmaya başlamış, tarikat müntesiplerinin artması sonucunda İstanbul'da Padişah'tan Ohri'deki Sultan Süleyman Camisi ve medresesinin, Halvetilerin ayin ve merasimlerinde kullanacakları bir tekkeye dönüştürülmesi talebinde bulunmuşlardır. İstekleri kabul buyrulup Cami Piri Hayati Tekkesi adını almıştır. Medrese ise eğitim faaliyetine devam etmiş, daha sonraları ise tekkenin dışında ama yine yakında bir yerde eğitime devam etmiştir²⁶².

²⁵⁷ Aruçi, *a.g.mad.*, XXXIII/331.

²⁵⁸ Tevfik, *a.g.e.*, s. 87.

²⁵⁹ Evliya Çelebi, *a.g.e.*, VIII/737.

²⁶⁰ Evliya Çelebi, *a.g.e.*, VIII/740.

²⁶¹ Evliya Çelebi, *a.g.e.*, VIII/740.

²⁶² Vishko, Ali, "Objektet İslame Ne Oher E Rethine", *Hena E Re*, Yıl VIII, No. 74, 1 Nisan 1994, s. 30.

B. Zeynelabidin Paşa Medresesi

Banisi Zeynelabidin Paşa'dır²⁶³. Hayratı, Ohri'de İskender Bey mahallesinde cami ve ona bitişik tekke ve yakınında beş talebe için medrese hücresi ve bir matbahtır. Bu yapıların giderleri için de Ohri ve Struga'da çok sayıda dükkan, değirmen vs. vakfetmiştir. Bu vakıflardan elde edilecek gelirlerden camide vaaz edip talebelere müderrislik yapacak olana günlük otuz akçe ve değirmen mahsulünden 50 kg. un tahsis edilmiştir. Talebelere ise iki kişi bir hücreye yerleşip camide müezzinlik ve kayumluk yapıp günlük altışar akçe ve 10'ar kg. un tahsis edilmiştir. Diğer üç hücrede üç talebe oturacak ve yalnız camide Kur'an okumakla görevlendirilip günlük ikişer akçe ve 10 kg. un alacaklardır²⁶⁴.

C. Şerif Bey Medresesi

Banisi Şerif Bey olup yeri Hacı Hamza mahallesindedir. Müderrisi Mustafa Efendi'dir²⁶⁵. Ohri'de bulunan evkafın ferağ, intikal, mahlulat ve icraati hakkındaki muhasebe defterinde isimleri geçen bir dizi vakfın yanı sıra Şerif Bey Medresesi ve imareti vakfı da geçmektedir²⁶⁶. Vakfiyesi mevcut olup şunları vakfetmiştir. Medreseye bitişik beş dükkan ve karşısından üç dükkan, diğer mahallelerde dükkanlar, değirmenler, arsalar, sebze bahçeleri vs. vakfedilenlerden elde edilecek gelirden medreseye giderlerine, aşure gündünde yapılacak aşureye, mevlit, Kur'an ve kelime-i tevhit okuyana, artanı da tamirata ayrılacaktır. Medreseden geriye kalan, Hacı Hamza Caminde muhafaza altına alınan sekiz satırlık medreseye ait kitabedir. Medresede dokuz odada on dört talebe ikamet edecek²⁶⁷. Müderrislerinden Debreli Şahin Efendi²⁶⁸ ve Sultanyerli Osman Hilmi Efendi'dir²⁶⁹.

²⁶³ Sarınay, Yusuf, *Osmanlı Belgelerinde Ohri*, Kubbealtı Neşriyat, İstanbul 2006, s. 48.

²⁶⁴ Ayverdi, a.g.e., c. III/3, s. 143.

²⁶⁵ *Salnâme-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye* 1321, s. 669; Zekaj, a.g.e., s. 86.

²⁶⁶ Sarınay, a.g.e., s. 76.

²⁶⁷ Ayverdi, a.g.e., c. III/ 3, s. 144-145.

²⁶⁸ Albayrak, a.g.e., II/354.

²⁶⁹ Albayrak, a.g.e., IV/163.

D. Eski Siyavuş Paşa Medresesi

Seyahatname'de bu medrese göl kenarında, Hacı Kasım Camiinin solunda, yol aşırısında bulunmaktadır²⁷⁰.

E. Hamza Bey Medresesi

Medresenin sadece ismi tespit edilebilmiştir²⁷¹.

F. Ali Paşa Medresesi

Banisi Ali Paşa olup, yeri Ali Paşa Camii yanındadır. Müderrisliğini 1285/1868 doğumlu, Alipaşa Camii imam ve hatibi Hafız Osman Efendi yapmıştır²⁷².

XIII. Palanka (Kriva Palanka)

Kosova vilâyeti Üsküp sancağında, Üsküp'ün 75 km. kuzeydoğusunda, Bulgaristan sınırına yakın bir kazadır. Doğudan Bulgaristan, kuzeyden Sırbistan sınırları, batıdan Prešova ve Kumanova ve güneyden Kıratova ve Koçana kazalarıyla çevrilidir. Şehrin iki camii, bir rüşdiyesi, bir hamamı, bir çalar saati, eski bir kalesi, yüz elli dükkanı ve bağ ve bahçeleri²⁷³ ve bir de medresesi vardır²⁷⁴.

Bayram Paşa Medresesi

Banisi Hacı Hüseyin Efendi olup yeri Bayram Paşa mahallesindedir. Müderrisi Mustafa Efendi, talebe sayısı da ondur²⁷⁵.

XIV. Pirlepe (Prilep)

Manastır vilâyeti ve sancağında, Manastır'ın 40 km. kuzeydoğusunda kaza merkezi bir kasaba olup, Manastır ovasının bitişiminin kuzeydoğusunda, Babun'a dağının eteğinde Vardar'a tabi olan Karasu'ya dökülen bir küçük çayın kenarında bulunur. Kuzeyden Kırçova kasabası ve Kruševo nahiyesiyle, doğudan Selânik vilâyetinin Tikves ve Köprülü kazalarıyla, güneyden Manastır vilâyetinin Florina

²⁷⁰ Evliya Çelebi, *a.g.e.*, VIII/740.

²⁷¹ Ayverdi, *a.g.e.*, c. III/ 3, s. 145.

²⁷² *Salnâme-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye* 1321, s. 669; Albayrak, *a.g.e.*, IV/163.

²⁷³ Şemseddin Sâmî, *a.g.e.*, II/1530..

²⁷⁴ *Salnâme-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye* 1321, s. 635.

²⁷⁵ *Salnâme-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye* 1321, s. 635.

kazası ve batıdan Manastır kazasıyla çevrilidir²⁷⁶. Asıl Prilep şehri bu günkü şehrin uzağında yalçın kara kaya üzerinde kale civarında ve güney tarafında meşhur Kral Marko'nun ikamet etiği yerdedir. Ancak burada su kaynaklarının kurumasıyla Hıristiyan ahali yavaş yavaş Osmanlıların fethettikten sonra Cerne nehrinin yakınılarında ikamet ettikleri yere gelerek bugünkü Prilep şehri inşa edilmiştir²⁷⁷. Şehrin fethi Gazi I. Murad Hûdâvendigâr dönemi sene 784/1382'de Timurtaş Paşa tarafından gerçekleştirılmıştır²⁷⁸.

Evliya Çelebi XVII. yüzyılda burada on mahalle, bin adet kargîr bina, Alaybey Cami, Arslan Paşa Camii, mescidler, bir medrese, tekke, mektep ve handan bahseder²⁷⁹.

Şemseddin Sami, XIX. yüzyılda on sekiz bin üç yüz yetmiş sekiz ahalisiyle on cami, üç tekke, beş medrese, iki kilise, iki hamam, bir rüşdiye, iptidaiye, yedi sıbyan ve altı Hıristiyan iptidaiyesi olduğunu aktarır²⁸⁰. Aynı şekilde 1308/1890 yılına ait Salname-i Vilâyeti Manastır'da da diğer eserlerin yanı sıra medrese sayısı beşti²⁸¹. Onlardan biri dışında dördü tespit edilebilmiştir.

A. Mehmed Bey Medresesi

Banis Mehmed Bey'dir. Müderrisleri Selim ve Salih Efendiler olup, talebe sayısı ellidir²⁸².

B. Cami-i Evsat Medresesi

Bu medreseyi müderrisi, 1244/1828 tarihinde Pirlepe kazasının Debreşte köyünde dünyaya gelen Pirlepeli İbrahim Ethem Efendi biyografisi aracılığıyla öğreniyoruz. Eğitim için İstanbul'a gelerek tahsilini tamamlamış, icazetini aldıktan sonra memleketine dönerek burada müderrislik yapıp icazet vermiştir²⁸³.

²⁷⁶ Şemseddin Sâmî, a.g.e., II/1500.

²⁷⁷ Tevfik, a.g.e., s. 93.

²⁷⁸ Evliya Çelebi, a.g.e., V/571.

²⁷⁹ Evliya Çelebi, a.g.e., V/571.

²⁸⁰ Şemseddin Sâmî, a.g.e., II/1500.

²⁸¹ Salnâme-i Vilâyet-i Manastır, Vilâyet Matbaası, 2. Seri 2. Defa 1308, s. 66.

²⁸² Salnâme-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye 1321, s. 669.; Ayverdi, a.g.e., c. III/3, s. 152.

²⁸³ Albayrak, a.g.e., II/196.

C. Osman Bey Medresesi

Banisi Osman Bey'dir. Müderrisi Şerif Efendi olup, talebe sayısı da ellidir²⁸⁴.

D. Bekir Ağa Medresesi

Banisi Hacı Bekir Ağa olup yeri Akmescit mahallesindedir. Müderrisi Yusuf Efendi, talebe sayısı da otuzdur²⁸⁵.

XV. Radovişte (Radoviş)

Kosova vilâyetinin Üsküp sancığında ve Üsküp'ün 107, İştip'in 37 km. güneydoğusunda olarak Ustrumca nehrine dökülen bir derenin üzerinde olup kaza merkezi bir kasabadır. Kuzeydoğu yönünden Bulgaristan sınırları, güneydoğu, güney ve güney batı yönlerinden Selânik vilâyeti ve kuzeybatı yönünden İştip ve Koçani kazalarıyla çevrilidir²⁸⁶.

Evliya kasabada dört yüz ev, beş mahalle, beş cami ve mescid, softa hücreleri, bir mektep, bir tekke, bir hamam ve üç hanın olduğunu kaydeder²⁸⁷. Ayverdi, Seyahatnamede softa hücrelerinden kastın medrese olup olmadığından anlaşılmadığını dile getiriyor²⁸⁸. Şemseddin Sami de yedi bin nüfuslu kasabada altı cami ve mescid, bir medrese, bir kütüphane, bir kilise, bir rüşdiye, üç sıbyan mektebi, bir çalar saat, yedi han ve yüz elli dükkanı olduğunu bildirir²⁸⁹. 1321/1903 tarihli Maarif Salnamesinde iki medresesi olduğu kayıtlıdır²⁹⁰.

A. Cami-i Kebir Medresesi

Cami-i Kebir mahallesinde olup, müderrisi Ali Efendi, talebe sayısı da on dokuzdur²⁹¹.

²⁸⁴ *Salnâme-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye* 1321, s. 669; Zekaj, *a.g.e.*, s. 86.

²⁸⁵ *Salnâme-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye* 1321, s. 669.

²⁸⁶ Şemseddin Sâmî, *a.g.e.*, III/2240.

²⁸⁷ Evliya Çelebi, *a.g.e.*, VIII/748.

²⁸⁸ Ayverdi, *a.g.e.*, c. III/3 s. 34.

²⁸⁹ Şemseddin Sâmî, *a.g.e.*, III/2240.

²⁹⁰ *Salnâme-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye* 1321, s. 635.

²⁹¹ *Salnâme-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye* 1321, s. 635.

B. Cami-i Cedit Medresesi

Banisi Ali Hıfzi Paşa, yeri cami-i cedit mahallesinde, müderrisi de Tayyib Efendi'dir²⁹².

XVI. Resne

Manastır vilâyeti, sancağı ve kazasının ve Manastırın 30 km. kuzeybatısında, Prespa gölünün kuzeydoğu yönünde olup nahiye merkezi bir kasabadır. Doğudan Manastır, kuzeyden Ohri, batıdan Starovo ve Görice kazalarıyla ve güneyden Prespa nahiyesiyle çevrilidir²⁹³.

XVII. yüzyılda Evliya Çelebi yüz seksen evi, iki mahallesi, iki camisi, bir de Savurzade hayratı olan bir tekke bir hamam ve bir medresesi olduğunu kaydeder²⁹⁴. Ayrıca 1326/1908'de Manastırlı Zekeriya Efendi Resne kazası müderrisliğine tayin edilmiştir²⁹⁵.

XVII. Tikves

Selanik vilâyeti ve sancağında bir kaza olup vilâyetin kuzeybatısındadır. Kuzeyden Köprülü, doğudan Strumitsa, Doyran, güneyden Vodine kazaları, batıdan Manastır vilâyeti ve sancağının Prilep kazasıyla çevrilidir²⁹⁶.

Âlimler, meşâyîh, muhendisler ve tabib yetiştiren bu şehir, bir taraftan şehrın demiryolu istasyonu Negotin, bir taraftan Kavadar şehrleri nedeniyle zamanla konumunu yitirmiştir²⁹⁷. Evliya, âyân ve kibarının çok olduğunu, üç yüz evi, üç cami, iki mescid, bir medrese, bir mektep, bir hamam ve iki hanın olduğunu bildirir²⁹⁸. Biz dört adet medrese tespit ettik.

²⁹² *Salnâme-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye* 1321, s. 635.

²⁹³ Şemseddin Sâmî, a.g.e., II/2278.

²⁹⁴ Evliya Çelebi, a.g.e., VIII/744; Ayverdi, a.g.e., c. III/3, s. 152.

²⁹⁵ Albayrak, a.g.e., IV/392.

²⁹⁶ Şemseddin Sâmî, a.g.e., III/1663.

²⁹⁷ Ayverdi, a.g.e., c. III/3, s. 222.

²⁹⁸ Evliya Çelebi, a.g.e., VIII/749.

A. Tahir Ağa Medresesi

Banisi Hacı Tahir Ağa olup yeri Negotin köyündedir. Müderrisi İsmail Efendi, talebe sayısı da on dokuzdur²⁹⁹.

B. Orta Medrese

Bölge halkın yardımlarıyla inşa edilen medresenin yeri Tikves'in Kavadar bölgesindedir. Müderrisi Halil Efendi, talebe sayısı yirmi altıdır³⁰⁰.

C. Peşte Medresesi

Banisi Mustafa Bey olup yeri Peşte bölgesindedir. Müderrisi Hayro Efendi, talebe sayısı da on üçtür³⁰¹. Ayverdi'nin, banisi Tikves ahalisinden Mustafa Bey b. Kontor İsmail Ağa olup, yeni yaptığı medrese için çiftlik, değirmen, iskele kayığı, kahvehane, dükkânlar vakfetmiştir³⁰² dediği medrese Peşte Meddersesi olabilir.

D. Marine Medresesi

Banisi Hacı Ali Bey olup yeri Marine bölgesidir. Müderrisi Mehmed Efendi, talebe sayısı da beştir³⁰³.

XVIII. Usturga (Struga)

Manastır vilâyeti sancağının Ohri kazasında nahiye merkezi bir kasabadır. Ohri gölünün bitiminin kuzyeyinde ve bu gölün ayağı mesabesinde olan Drin nehrinin doğu tarafında Manastır'dan Ohri ve Elbasan'a uğrayarak Draş'a giden yolun üzerindedir³⁰⁴.

Evliya Çelebi şehirde Ohrizâde hayratı olan cami, bir han, bir imaret ve bir medreseden bahseder³⁰⁵. Biz üç medrese tespit ettik.

²⁹⁹ *Salnâme-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye* 1321, s. 522.

³⁰⁰ *Salnâme-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye* 1321, s. 522.

³⁰¹ *Salnâme-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye* 1321, s. 522.

³⁰² Ayverdi, a.g.e., c. III/3, s. 222.

³⁰³ *Salnâme-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye* 1321, s. 522.

³⁰⁴ Şemseddin Sâmî, a.g.e., II/890.

³⁰⁵ Evliya Çelebi, a.g.e., VIII/738.

XIX. Ustrumca (Strumitsa)

Selânik vilâyeti sancağında, Selânik şehrinin kuzeybatısında kaza merkezi bir kasabadır. Kuzeyden Kosova vilâyetiyle, batıdan Köprülü ve Tikveş, güneyden Doyran ve doğudan ise Serez sancağının Petriç kazasıyla çevrilidir³⁰⁶.

Evliya Çelebi buranın Gazi I. Murad Hûdâvendigâr döneminde Gazi Evrenos Bey'in eliyle fethedildiğini³⁰⁷, şehirde iki bin ev, birkaç cami ve mescid, hamam, altı tekke ve bir medresenin olduğunu kaydeder³⁰⁸. Biz üç medrese tespit ettik.

A. Abdülhalim Bey Medresesi

Banisi Abdülhalim Bey olup yeri Cami-i Atik mahallesindedir³⁰⁹. Müderrisi Salih Efendi'dir. Onun vefatından sonra Hafız Şakir Efendi müderrisliğe geçmiştir³¹⁰. Telebe sayısı on beş olan medrese Çalı Medresesi olarak da geçer³¹¹.

B. Hacı Abdullah Efendi Medresesi

Banisi Abdullah Bey olup yeri Sultan Selim mahallesindedir³¹². Medreseyi ayrıca Haziran 1318/1900'da Ustrumca'nın Sultan Selim mahallesinde bulunan bu medreseye fermanla müderris tayin edilen Ustrumcalı Nasuh Efendi'nin biyografisi vesilesiyle bilmekteyiz. Bu zat, 1283/1866'da Selanik'e bağlı Ustrumca Kazasının Eblovice köyünde doğmuştur. Talebelik yıllarında diğer medrese olan Abdülhalim Medresesinde 2-3 yıl okuduktan sonra eğitimini İstanbul'da tamamlamış, memlekete döndüğünde de Hacı Abdullah Efendi Medresesinde müderrisliğe başlamıştır³¹³.

C. Mehmed Efendi Medresesi

Banisi Mehmed Efendi olup, yeri Cami-i Atik mahallesindedir³¹⁴.

³⁰⁶ Şemseddin Sâmî, a.g.e., II/890.

³⁰⁷ Evliya Çelebi, a.g.e., VIII/754.

³⁰⁸ Evliya Çelebi, a.g.e., VIII/756.

³⁰⁹ *Salnâme-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye* 1321, s. 522.

³¹⁰ Albayrak, a.g.e., IV/148.

³¹¹ bkz. *Salnâme-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye* 1321, s. 522.

³¹² *Salnâme-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye* 1321, s. 522.

³¹³ Albayrak, a.g.e., II/148.

³¹⁴ *Salnâme-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye* 1321, s. 522.

XX. Üsküp

Rumeli’de, Kosova vilâyetinin merkez sancağı olup bu vilâyetin en büyük sancağıdır. Vardar nehri üzerinde, Selânik'in 180 km. kuzeybatısındandır. Kuzeyden Priştine sancağıyla, doğudan Bulgaristan sınırıyla ve Selânik vilâyetiyle, güneyden yine Selânik ve batıdan Manastır vilâyetiyle çevrilidir³¹⁵.

Geçmiş iki bin yıl öncesine dayanan kent, yaklaşık 3 km. kuzeybatısındaki “Aşağı Vodno” ve “Nerez” semtleri arasındaki antik sahada kurulmuştur³¹⁶. Batlamyus'un II. yüzyılda “İskopi” olarak bahsettiği şehir M. Ö. IV. ve V. yüzyıllarda İlirya'lıların idaresinde olup “Skupi” adıyla bilinmektedir³¹⁷. Yapılan arkeolojik kazılar bu bilgileri destekler mahiyettedir³¹⁸. Roma tarihçisi meşhur Tit Liyo tarafından “Sinita” olarak isimlendirilmiş şehir IV. yüzyılda Dardan'ların eline geçmiş, M. Ö. 210 yılında III. Filip tarafından ele geçirilmiştir³¹⁹. Bizans İmparatoru Justinianos'un M. 527-565 yıllarında nüfusun kalabalıklaşlığı şehri genişletip düzenli bir hale getirmiş, getirdiği su ve yaptığı mimari eserlerden dolayı şehrə “Justiniana Prima” adı verilmiştir³²⁰.

Slavlar VI. yüzyılda buraya yaptıkları birçok baskın sonucunda M. 696 yılında şehri alıp Skupi olan eski adını Skoplje, Skopie, Skope, Skopija vs. olarak değiştirip buraya yerleşmişlerdir³²¹. Çar Samoil (Samuel) M. 976–1014 zamanında şehir ticari merkez olup büyük gelişmeler kaydetmiş, bu devletin yıkılışından sonra Bizanslıların eline geçmiş, M. 1282 yılına kadar Bizans'ın yönetiminde olan şehir ardından Sırpların eline geçmiştir. 110 yıl sürecek Sırp hâkimiyeti süresince şehir, en parlak dönemini Çar Stefan Dušan M. 1331–1355 yıllarında geçirmiştir, onun ölümüyle de de Sırp Devleti gücünü yitirmiştir³²².

³¹⁵ Şemseddin Sâmî, a.g.e., II/932-933.

³¹⁶ Hoca, Nazif, “Üsküb”, *İA*, Millî Eğitim Bakanlığı Yay., İstanbul 1986, c. XIII, s. 122; Özer, Mustafa, *Üsküp'te Türk Mimarisi*, Türk Tarih Kurumu Yay., Ankara 2006, s. 12.

³¹⁷ *Salnâme-i Vilâyeti Kosova 1314*, s. 185; Şemseddin Sâmî, a.g.e., II/933.

³¹⁸ Özer, a.g.e., s. 12.

³¹⁹ *Salnâme-i Vilâyeti Kosova 1314* s. 175; Şemseddin Sâmî, a.g.e., II/933.

³²⁰ Hoca, a.g.mad., *İA*, XIII/122.

³²¹ Hoca, a.g.mad., *İA*, XIII/122.

³²² Lemerle, a.g.e., s. 127; Özer, a.g.e., s. 13.

Üsküp'ün Osmanlı idaresine geçiş tarihi ve fatihî hakkında farklı rivayetler aktarılmış, kesin olmamakla birlikte 795/1392 tarihinde Yıldırım I. Bâyezid Han'ın emriyle Paşa Yiğit Bey tarafından fethedildiği kabul edilmektedir³²³. Fetihten sonra padişah'ın emriyle Anadolu'dan Müslüman aileler getirilip buraya yerleştirilmiş, gerek Müslüman nüfusun burada iskân ettirilmeleri ve gerekse akabinde inşa edilen dini, idari, ilmi, iktisadi vs. müesseseler sayesinde Rumeli'de ilk Osmanlı ve Müslüman şehri rengini alan şehir Üsküp'tür³²⁴.

1101/1689 yılında ihtilacı Skoplarla işbirliği yapan Avusturyalıların eline geçen şehir, veba korkusu veya askeri sebeplerle General Piccolomini tarafından yakılmış, diğer şehirlerde olduğu gibi Üsküp de ciddi tahribatlara uğramıştır. İki gün süren yangında şehir halkı Üsküp'ü terk etmiş bir kısmı da İstanbul'a göç edip "Üsküp Mahallesini" kurmuşlardır³²⁵. Üsküp, Fazıl Mustafa Paşa sadareti zamanında, Mora bölgesi seraskeri Halil Paşa ile Kırım Han'ı Selim Giray Han'ın 1102/1690'da Kaçanik boğazı ile Kosova'da Avusturyalıları yenerek yeniden Osmanlı idaresine kazandırılmıştır³²⁶. Yaklaşık 520 yıl Türk hâkimiyeti altında olan Üsküp 23–24 Ekim 1912 tarihinde Sırplarca işgal edilmiş, 1915 yılında Bulgarlar tarafından işgal edilen şehir 1918 tekrar Sırplara verilmiştir. 1941'de Almanlar tarafından müttefikleri Bulgarlara verilmesi üzerine 1945'te tekrar Yugoslavya Federatif Cumhuriyeti, Makedonya Sosyalist Cumhuriyetinin idare merkezi olmuştur³²⁷. Bugün de Makedonya Cumhuriyetinin başkentliğini yapan Üsküp 26 Temmuz 1963 yılında geçirdiği deprem sonucunda Osmanlı dönemi eserleri büyük oranda zarar görmüş, uzun bir dönem onarımı yapılmayıp yokolmaya terkedilmiştir³²⁸.

Evliya Çelebi şehirde yetmiş mahalle on bin altmış ev, yüz yirmi cami ve mescid ki bunlardan sadece kırk beşinde cuma namazı kılındığı, medreseler, dokuz Daru'l-Kurrâ, yetmiş mektep, yirmi tekke, yüz on çeşme, hamamlar, kervansaraylar, iki bin yüz elli dükkânlık bir çarşı, bir bedesten ve on dört gözlü bir köprü zikreder³²⁹.

³²³ Özer, a.g.e., s. 14.

³²⁴ Şemseddin Sâmî, a.g.e., II/933; Tuğlacı, a.g.e., s. 403.

³²⁵ Tuğlacı, a.g.e., s. 402; Hoca, a.g.mad., XIII/124.

³²⁶ Özer, a.g.e., s. 16.

³²⁷ Özer, a.g.e., s. 16.

³²⁸ Özer, a.g.e., s. 16.

³²⁹ Evliya Çelebi, a.g.e., V/556.

Şemseddin Sami, sayısını vermediği cami, medreseler, imaretlerin çokluğu, Selâtin camileri, hamamlar, birçok ulema, üdeba, meşâiyih ve evliya türbelerinden hareketle bütün bu yapıların Üsküp’ün eskiden beri Osmanlı’da haiz olduğu önemi ve Rumeli’de birinci derecede ilim merkezi olduğunun delili olduğunu ifade eder³³⁰. Şehirde birçok İslâmi yapı bulunmasına rağmen Osmanlı, diğer din mensuplarına karşı da adil ve hoşgörülü davranışmış, dini ve eğitim haklarını koruma altına alıp dini ve eğitim müessesesi inşa etmelerine izin vermekle kalmamış bizzat maddi desteklerde bulunmuştur³³¹.

1314/1896 tarihli Kosova Vilayeti Salnamesinde de şehirde kırk dokuz cami, sekiz medrese, on yedi mektep, kırk dört han, dört hamam, on dokuz türbe, üç çeşme, bir matbaa, bir saat kulesi, yüz kırk bir dükkan ve mağaza vs. yapılar zikredilir³³².

Üsküp Tarihi ve Civarı kitabının yazarı Salih Âsim Bey 1869-1935 ise, Üsküp’té toplam on iki medrese olduğunu, dördünün daha önce kullanılamaz ve çalışmaz bir halde kaldığını, sekizinde de yirmi sene öncesine kadar dini ilimlerin okutulup faaliyyette olduğunu, kitabını yazdığı yıllarda ise sadece Eski-Yeni Hamam yakınındaki Emir İsmail ile Meddah medreselerinin mevcut olup faaliyyette olduğunu bildirir³³³.

A. Atiye Binti Yaşar Bey Medresesi

Ayverdi’de medresenin ismi zikredilir³³⁴. Müderrislerinden Üsküp’ün Vizikçe köyünde 1273/1856 yılı doğumlu Üsküplü Hasan Fehmi Efendi’dir. Üsküp Müderrislerinden Hacı Şakir ve bölgenin müftüsü İsmail Hakkı Efendiden bir müddet ders gördükten sonra İstanbul’a gelerek Fatih Camii dersiamlarından Kalkandelenli Recep Efendiden icazet almış, ardından Üsküp Atiye Hanım Medresesine müderris tayin edilmiş, burada da 1314/1896’da icazet vermiştir³³⁵.

³³⁰ Şemseddin Sâmî, a.g.e., II/932-933.

³³¹ Tuğlacı, a.g.e., s. 403.

³³² *Salnâme-i Vilâyeti Kosova 1314*, s. 211.

³³³ Âsim, a.g.e., s. 9.

³³⁴ Ayverdi, a.g.e., c. III/3, s. 290.

³³⁵ Albayrak, a.g.e., II/74.

B. Hacı Hasan İbn-i Ali Medresesi

Hacı Hasan Bey tarafından yapılip giderlerini karşılaması için de oğlu Mehmed Ali Bey tarafından vakıflar tahsis edilmiştir. Mehmed Ali Bey dervişan mahallesindeki evlerini babasının Lonca yanında yaptırdığı medreseye vakfetmiştir. Hayatta olduğu müddetçe evde ikamet edip vefatından sonra ev medrese müderrisinin oturacağı yer olarak vakfedilmiştir³³⁶. Medreseyle ilgili diğer bir vakfiyede ise Mehmed Ali Bey'in tekke civarında Kovacı ile Küreler köyünde bir hanın gelirlerini medreseye tahsis ettiği kayıtlıdır³³⁷.

C. Hacı İsmail Ağa Medresesi

Medrese, Sultan Murad Camii ile kuzeydoğusundaki saat kulesi arasındadır. Banisi Hacı İsmail Ağa 1284/1867 yılın vefat etmiştir. Medresenin onuncu müderrisi Ahmed Süleyman'dır³³⁸.

D. İshak Bey Medresesi

Banisi II. Murad Devri ümerasından İshak Bey³³⁹, Timurtaş Paşa'nın oğlu, İsa Bey'in debabasıdır. Yiğit Paşa'dan sonra Arnavutluk, Sırbistan ve Bosna bölgelerinin kumandanı olup idare merkezi Üsküp'tür³⁴⁰. İshak Bey'in Üsküp fatihî Paşa Yiğit Bey'in oğlu olduğu yönünde görüşler dile getirilse de çoğunluk evlatlığı olduğu yönünde görüş bildirmiştir³⁴¹.

İshak Bey, Üsküp'te Alaca Camii, han, hamam, türbe ve Evliya Çelebi'nin, şehrin meşhur medreseleri yanında zikrettiği İshak Bey medresesini kurmuştur³⁴².

Camii imareti ve medresenin giderleri için birçok vakif tahsis etmiştir. Vakfiyesi de 9–18 Şubat 1445 tarihini taşımaktadır³⁴³. Vakfettikleri arasında köyler, araziler, hamamlar, dükkânlar ve yirmi üç adet kitaptır. Üsküp kadısına nezaret ücreti bir

³³⁶ Ayverdi, *a.g.e.*, c. III/3, s. 290.

³³⁷ Ayverdi, *a.g.e.*, c. III/3, s. 290.

³³⁸ Özer, *a.g.e.*, s. 291.

³³⁹ *Salnâme-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye* 1321, s. 635.

³⁴⁰ Âsim, *a.g.e.*, s. 22.

³⁴¹ Ayverdi, *a.g.e.*, c. III/3, s. 255.

³⁴² Evliya Çelebi, *a.g.e.*, V/556.

³⁴³ Kaleşi, *a.g.e.*, s. 95.

dirhem, müderrise günlük on iki dirhem, medresede okuyan, ikamet eden talebelere sekiz dirhem, imaret şeyhine beş, imama dört, müezzine üç, kâtibe iki, nakibe ve kapıcıya birer, Kur'an'dan günde on cüz okuyan hafızlara birer dirhem olmak üzere on dirhem ve arta kalan gelirlerden de imarette bulunan misafirlere, medreselerde okuyan talebelere ve fakirler için yemek harcamalarında kullanılması şartını bildirir³⁴⁴.

Derece bakımından medrese 918/1512–13 yılına kadar kırkılı, 955/1548–49 yıllarında da ellili medreseler arasında bulunmaktadır³⁴⁵.

Cami'nin 842/1438–39 yıllarında yapıldığı ve vakfiyenin 848/1444–45 tarihli olduğunu göz önünde bulundurduğumuzda medresenin de XV. yüzyılın ikinci çeyreğinde yapıldığı sonucuna varılabilir³⁴⁶. Eskiden camiinin arası büyük olup depremden sonra bir kısmı üzerinden yol geçirilmiştir. Medrese de büyük ihtimalle bu sahada olacaktır. Ancak bugün medreseden hiç bir iz bulunmamaktadır³⁴⁷.

Müderrisleri:

Üsküp Şeyhi Şücaeddin İlyas: II. Murad devrinde İshak Bey Medresesinde kırk yıl müderrislik yaptığı için Üsküp şeyhi diye tanınmıştır³⁴⁸.

Molla Ahmet Paşa: Hızır beyin oğlu olup, kardeşi Sinan Paşadır. Kardeşi Sinan Paşa'nın, Fatih Sultan'la arasının açılması üzerine padişah Sinan Paşa'yı Sivrihisar'a, Ahmet Paşa'yı da müderrislik yaptığı Semaniyeden Üsküp İshak Bey müderrisliğine tayin edilmiştir³⁴⁹.

Sarı Gürz Hamza Efendi: Karasılı'dır. Hatipzâde ve Sinan Paşadan ders okudu. Edirne, İstanbul, Bursa müderrislikleri yanı sıra Üsküp İshak Bey Medresesinde de müderrislik yapmıştır. En son İstanbul'da kadılık görevini yerine getirdiği 928/1521-23 yılında vefat etti³⁵⁰.

Şeyhüislâm İbn Kemal Paşazade: Ümeradan Hüseyin Bey'in oğlu olup Tokatlıdır. II. Bayezid döneminde yaşamıştır. Edirne ve İstanbul medreselerinin yanı

³⁴⁴ Kaleşî, *a.g.e.*, s. 100.

³⁴⁵ Baltacı, *a.g.e.*, s. 260; Özer, *a.g.m.*, s. 280.

³⁴⁶ Özer, *a.g.e.*, s. 292.

³⁴⁷ Ayverdi, *a.g.e.*, c. III/3, s. 258.

³⁴⁸ Taşköprülüzâde, *a.g.e.*, s. 108; Baltacı, *a.g.e.*, s. 260.

³⁴⁹ Taşköprülüzâde, *a.g.e.*, s. 178; Baltacı, *a.g.e.*, s. 105.

³⁵⁰ Taşköprülüzâde, *a.g.e.*, s. 298-299; Baltacı, *a.g.e.*, s. 354-355.

sıra dönemin Osmanlı hükümeti tarafından değişik ve farklı ilim dallarının gösterilmesi ve yayılması için kırk akçe yevmiyeyle İshak Bey Medresesine müderrisliğe gönderilmiştir³⁵¹. “Tevârih-i Âl-i Osmâni” adıyla bir Osmanlı tarihi yazmıştır³⁵². Kanuni Sultan Süleyman döneminde 932/1525 tarihinde İstanbul'a Şeyhülislâm olmuş, Fıkıh meselelerindeki yetkinliğinden dolayı Muftî's-Sakaleyn adını almıştır. 940/1534 yılında vefat etmiştir³⁵³.

Taşköprülü Muslihiddin Mustafa b. Halil Efendi: 857/1453 tarihinde Taşköprülü'de dünyaya gelmiştir. Şakayık'ın müellifi Taşköprülüzâde İsamüddin Ahmed Efendi'nin babasıdır. Bursa, Ankara, Edirne, Kastamonu, Amasya ve Erzurum medreselerinin yanı sıra İshak Bey Medresesinde de müderrislik yapmıştır. 935 /1528–29 tarihinde vefat etmiştir³⁵⁴.

İshak Çelebi b. İbrahim Üskübî: eğitimini tamamladıktan sonra Edirne, Bursa ve İznik müderrisliğinin yanı sıra İshak Bey Medresesi müderrisliğinde de bulunmuştur. Kadılık görevini yerine getirdiği Şam'da 942/1535–36 yılında vefat etmiştir³⁵⁵.

Leyszâde Pir Ahmed Çelebi mülazemetle bazı medreselerde müderrislik, Üsküp'te İshak Bey ve İstanbul'da Mustafa Paşa Medresesinde müderrislikten sonra bir müddet Üsküp kadılığı yapmış, ardından da tekrar müderrisliğe dönmüştür. Bir müddet daha müderrislikten sonra Mısır kadılığında emekli olmuştur. 952/1545–46 yılında vefat etmiştir³⁵⁶.

Mimarzade Muhyiddin Mehmed Efendi: Dönemin müderrislerinden ve Hacı Hasan Zade'den ders görüp ilk önce Üsküp'te İshak Bey Medresesinde, ardından İstanbul, Bursa, Edirne medreseleri müderrislikleri ve Haleb'de kadılık görevi yapmıştır. 934/1527- 28 tarihinde vefat etmiştir³⁵⁷.

³⁵¹ Taşköprülüzâde, a.g.e., s. 377; Âsim, a.g.e., s. 22; Baltacı, a.g.e., s. 166.

³⁵² Yüksel, *Osmanlı Mimarîsinde Kanuni Süleyman Devri*, İstanbul Fetih Cemiyeti Yay. İstanbul 2004, c. VI, s. 219.

³⁵³ Baltacı, a.g.e., s. 166.

³⁵⁴ Taşköprülüzâde, a.g.e., s. 388-389; Baltacı, a.g.e., s. 260.

³⁵⁵ Taşköprülüzâde, a.g.e., s. 474; Baltacı, a.g.e., s. 366.

³⁵⁶ Taşköprülüzâde, a.g.e., s. 406; Baltacı, a.g.e., s. 375.

³⁵⁷ Taşköprülüzâde, a.g.e., s. 464.

Kırtaszâde Muhyiddin Efendi: Kırtaszâde lakabıyla bilinir. Sultan Süleyman döneminde yaşamıştır. Babası İran'dan gelip Anadolu'nun bazı şehirlerinde kadılık yapmıştır. Kırtaszâde, dönemin âlimlerinden Molla Müeyyedzade, Molla Mehmed b. Hacı Hasan gibi değerli âlimlerden tahsilini tamamladıktan sonra muhtelif medreselerde müderrislik yapmıştır. Görev yaptığı medreselerden biri de Üsküp İshak Bey medresesidir. Görevde iken 935/1528 yılında vefat etmiştir³⁵⁸.

Taşköprülüzade İsamuddin Ahmed Efendi: 11 Rebiulevvel 901/1495 tarihinde dünyaya gelmiştir. İlk medrese eğitimini babasından almaya başlamış, muhtelif medreselerde eğitim görerek eğitimini tamamlamış, ilk olarak 931/1524–25 senesinde müderrisliğe başlamıştır. 936/1529 yılında ise Üsküp İshak Bey Medresesinde müderrislik yapmıştır³⁵⁹. Eş-Şakaiku'n-Nu'maniyye ve Mevzuatu'l-Ulûm'u önemli eserleri olup Tarih-i Kebir ve Eş'Şakaik adlı eserlerini Üsküp'te yazmıştır³⁶⁰. 968/1561 tarihinde vefat etmiştir³⁶¹.

Karasili Hüsameddin Hasan Çelebi: Medrese eğitimini tamamladıktan sonra Üsküp İshak Bey Medresesinde müderrislik, ardından da Bursa ve Trabzon medreselerinde müderrislik yapmıştır. Edirne ve İstanbul'da da kadılık yapmıştır. 957/1550-51'de vefat etmiştir³⁶².

Zeyrekzâde Paşa Çelebi: Zamanın âlimlerinden tahsilini tamamlayıp bazı medreselerde müderrislik yaptıktan sonra Üsküp İshak Bey medresesinde, ardından Bursa, Edirne ve İstanbul medreselerinde görev yapmıştır. Yavuz Sultan Selim döneminin başlarında vefat etmiştir³⁶³.

Küçük Hayreddin: Adı Hayreddin Hızırıdır. Ankara'da doğmuştur. Eğitimini tamamladıktan sonra İstanbul'da medrese müderrisliği yapmış, ardından Üsküp İshak Bey Medresesine ve ardından da Çorlu medresesine tayin edilmiştir. 945/1538 yılında vefat etmiştir³⁶⁴.

³⁵⁸ Taşköprülüzâde, a.g.e., s. 469; Baltacı, a.g.e., s. 261.

³⁵⁹ Taşköprülüzâde, a.g.e., s. 557.

³⁶⁰ Âsim, a.g.e., s. 23.

³⁶¹ Baltacı, a.g.e., s. 363.

³⁶² Taşköprülüzâde, a.g.e., s. 482.

³⁶³ Taşköprülüzâde, a.g.e., s. 407; Baltacı, a.g.e., s. 391.

³⁶⁴ Taşköprülüzâde, a.g.e., s. 514.

Şeyh Hüsam Efendi: Medrese eğitimini tamamladıktan sonra Üsküp'te İsa Bey, Bosna'da Gazi Hüsrev Bey ve 955/1548–49'da Üsküp'te İshak Bey Medresesinde müderrislik yapmıştır. 960/1552–53 tarihinde vefat etmiştir³⁶⁵.

Molla Nihani: Medrese eğitimini tamamladıktan sonra İstanbul'da Molla Ömer b. Hacı Hasan Efendi'nin talebesi olmuş, yanında eğitimini tamamladıktan sonra hocasının İstanbul'da yaptığı medresede müderrislik yapmıştır. Oradan Üsküp İshak Bey Medresesi, oradan da İstanbul'daki Vezir Paşa Medresesine tayin edilmiştir. Müderrislikten ayrıldıktan sonra Hac Farizasını yerine getirdiği Hicaz'da hastalanıp 926/1519 yılında vefat etmiştir³⁶⁶.

Molla Ahîzâde Aydînî: Ahizade lakabıyla meşhur Molla Sinanuddin Yusuf Ahizade Aydînîdir. Zamanın âlimlerinden okuduktan sonra İran'a girmiş, orada tahsilini tamamlamış, müderris olmuş ve evlenmiştir. Bir müddet sonra Anadolu'ya dönerek bazı medreselerde müderrislik yapmıştır. İstanbul Murat Paşa Medresesi ve Edirne Halebî Medresesi yanı sıra Üsküp İshak Bey Medresesinde de müderrislik yapmıştır. Son olarak Trabzon müderrisiği ve kadılığı görevinden emekli olmuş, 935/1528 veya 936/1529 yıllarında vefat etmiştir³⁶⁷.

E. Burmalı Medrese

Banisi Karlı İli bey'i Mahmut Bey'dir³⁶⁸. Vardar köprüsü başında sol sahilde olan Burmalı Caminin de banisi olan bu zat hanedana mensuptur. Seyahatnamede Karlızâde olarak ve şehrin meşhur medreseleri arasında zikredilen medrese olma ihtimali vardır³⁶⁹. Bu zatin Üsküp'te türbesi de vardır. Cami 1925'te yıkılmış, yerine askerî kışla yapılmıştır³⁷⁰.

³⁶⁵ Baltacı, a.g.e., s. 261.

³⁶⁶ Taşköprülüzâde, a.g.e., s. 424.

³⁶⁷ Taşköprülüzâde, a.g.e., s. 469-470.

³⁶⁸ Süreyya, Mehmet, *Sicill-i Osmânî*, (Haz. Ali Aktan, Abdülkadir Yuvalı, Metin Hülagü), Sebil Yay., İstanbul 1996, c. IV, s. 109.

³⁶⁹ Evliya Çelebi, a.g.e., V/556.

³⁷⁰ Popovic, a.g.e., s. 240; Ayverdi, a.g.e., s. 248.

F. İsa Bey Medresesi

Çalışmamızın üçüncü bölümünde ele alınacağı için burada sadece ismen zikredilmiştir.

G. Meddah Baba Medresesi

Meddah Baba'nın Üsküp fethinde büyük hizmetleri geçmiştir. Üsküp fatih Paşa Yiğit'in yanında Meddah Baba'nın konumu İstanbul fatihı Fatih Sultan Mehmed'in yanında Akşemseddin'in konumu gibidir. Dolayısıyla Üsküp'ün manevi fatih olarak görülmüştür³⁷¹. Medresenin yanı sıra Meddah baba camii ve tekkesi de vardır. Ancak bu yapıların banisi bizzat kendisi değil, yaptırınlar tarafından hürmeten Meddah Baba'ya nispet edilmiştir³⁷². Medresenin Üsküp fatih Paşa Yiğit döneminde yapıldığını göz önünde bulundurduğumuzda en eski medreselerden olduğu sonucuna ulaşabiliriz. İlk inşa edildiği dönemin Meddah Medresesiyle ilgili bilgi yoktur. Ancak, 1282/1866 yılında Kosova Vilayetinin Karakapıcı Mahallesinde doğmuş Abdurreşid Efendi ilk eğitimini memleketinde tamamladıktan sonra Üsküp'e gelerek Meddah Medresesinde Fenâr'ye kadar okuduğu bilgisi medresenin XIX. yüzyılın ikinci yarısında faal olduğunu gösterir³⁷³. Medresenin kaydına bir de 1321/1903 yılına ait Maarif-i Umumiye Salnamesinde rastlanır. Banisinin bölge halkı olarak gösterilen medersenin yeri Şahin mahallesi, müderrisi Abdülbaki Efendi, talebe sayısı da on sekizdir³⁷⁴.

Asım Bey, kendi döneminde sadece iki medresenin mevcut olduğunu, ikisinin de Eski-Yeni Hamam yakınındaki Emir İsmail ve Meddah medreseleri olduğunu bildirir, dini ilimlerin yanında Arap dili grameri, hüsnü hat ve matematik dersleri de okutulduğunu kaydeder³⁷⁵. Sözkonusu Maarif Salnamesindeki Meddah Medresesi büyük ihtimalle Osmanlı hâkimiyetinin son yıllarda kapanmış, Osmanlı sonrası da tekrar aynı yerinde 1920 ya da 1921 yılında Üsküplü Ataullah Kurtış Efendi tarafından kurulmuştur³⁷⁶. İlk müderrisi medresenin kurucusu Ataullah Kurtış Efendi'dir³⁷⁷.

³⁷¹ Ayverdi, a.g.e., s. 247.

³⁷² Ayverdi, a.g.e., s. 247.

³⁷³ Albayrak, a.g.e., I/150.

³⁷⁴ *Salnâme-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye* 1321, s. 635.

³⁷⁵ Âsim, a.g.e., s. 9.

³⁷⁶ Aruçi, "Üsküpte Meddah Medresesi", s. 191.

1948'de vefat etmiştir³⁷⁸. İkinci müderrisi, Fettah Efendi'dir. Asıl adı Abdulfettah Rauf'tur. İlkögrenimi Üsküp'te yaptıktan sonra Ataullah Kurtiş tarafından kurulan medresede eğitim görmeye başlamış, 1933 yılında düzenlenen ilk icazet töreninde icazet almıştır. 1933–1938 yılları arasında medresede müderrislik yapmıştır. 24 Nisan 1963'te Üsküp'te vefat etmiştir³⁷⁹. Üçüncü nesil öğrencilerinden Kemal Aruçi'nin 11 yaşında 1931'de başlayıp icazet aldığı 1944'e kadar yıl sayısına göre medresede 12–13 yıl eğitim veriliyordu³⁸⁰. Ayrıca üçüncü nesil başarılı öğrencilerinden Bekir Sadak'ı da zikretmek gerekiyor³⁸¹. Sonradan İstanbul'a yerleşmiş ve akademik hayatına Marmara Üniversitesine devam etmiştir³⁸².

1945'te Yugoslavya'ya komünizm hâkim olunca Meddah Medresesi de kapatılmış Fettah Efendi arkadaşlarıyla birlikte yargılanıp hapse mahkûm edildiler³⁸³. Osmanlı sonrası kurulan Meddah Medresesi kısa bir dönem faaliyet göstermesine rağmen döneme damgasını vuracak ilim adamları yetiştirmesi medresenin önemini ve kalitesini kanıtlamıştır. Onlardan Abulfettah Rauf ve Kemal Aruçi değişik dönemlerde Makedonya Milli Tarih Enstitüsü (*Institut Za Nacionalna Historija*) ve Makedonya arşivinde (*Arhiv Na Makedonija*) uzman akademisyen olarak çalışmışlar, Bekir Sadak ise yıllarca İstanbul Yüksek İslam Enstitüsü ve daha sonraları Marmara Üniversitesi İlahiyat Fakültesinde hocalık yapmış, IRCICA'da da akademik çalışmalarını sürdürmüştür. Ayrıca Ataullah Kurtiş Efendi, Fettah Efendi ve Kemal Aruçi'nin şair yönleri de dikkate şayan bir husustur. Üçünün de şiirleri günümüze kadar ulaşmıştır³⁸⁴.

H. Mehmed Bey Medresesi

Tapu defterinde 609–77 no. Altında kayıtlıdır. Banisi belirtilmemiştir³⁸⁵.

³⁷⁷ Aruçi, *a.g.m.*, s. 191.

³⁷⁸ Aruçi, *a.g.m.*, s. 192.

³⁷⁹ Aruçi, "Fettah Efendi", *DİA*, Türkiye Diyanet Vakfı Yay., İstanbul 1995, c. XII, s. 483-484.

³⁸⁰ Aruçi, "Üsküp'te Meddah Medresesi", s. 190.

³⁸¹ Aruçi, *a.g.m.*, s. 190.

³⁸² Aruçi, "Fettah Efendi" *DİA*, c. XII, s. 484.

³⁸³ Aruçi, *a.g.mad.*, XII/484.

³⁸⁴ Aruçi, "Üsküp'te Meddah Medresesi", s. 196.

³⁸⁵ Ayverdi, *a.g.e.*, c. III/3, s. 290.

I. Sultan Murad Medresesi

Sultan Murad Camii Medresesi: bu medrese caminin inşa edildiği dönemde XV. yüzyılın ilk yarısında kurulmuştur. Kargir bir bina olan medrese taş tuğladan yapılmış, kalıntıları bugüne kadar ulaşmış tek medresedir³⁸⁶. Evliya Çelebi, Üsküp medreselerini sayarken Sultan Murad Camii ve Medresesini de zikrediyor³⁸⁷.

J. Mustafa Paşa Medresesi

Üsküp'te cami, imaret, mektep ve türbesi bulunan Mustafa Paşa tarafından yaptırılan medrese 20 Zilkade 1128 (6 Teşrin Sani 1716) tarihini taşıyan vakfiyede zikredilmektedir³⁸⁸. Evliya Çelebi'de de Üsküp'ün en meşhur medreseleri arasında zikredilir³⁸⁹. Yeri Mustafa Paşa mahallesinde olup, müderrisi Halid Efendi, 1321/1903'te talebe sayısı da on üçtür³⁹⁰.

K. Tophane Medresesi

1314/1896 Kosova Vilâyeti Salnamesinde zikrolunan bu medrese Mustafa Paşa ile bir olabileceği düşünülmektedir³⁹¹.

L. Tütünsüz Medrese

Banisi, Tütünsüz lakabıyla bilinen Hüseyin Paşa'dır. Bu zatin ismini taşıyan bir de camisi vardır³⁹².

M. Yahya Paşa Medresesi

Sultan II. Bâyezid dönemi ricalinden olan Yahya Paşa, Hatice sultanın kocasıdır. Birçok defalar Rumeli beylerbeyi olmuştur. Oğulları meşhur akıncı beylerinden Bâli, Mehmed, Mahmud, Yusuf ve İskender Bey'lerdir. Yahya Paşa Bosna Bey'i, Rumeli ve Çankırı valisi, tekrar Rumeli beylerbeyi, Anadolu beylerbeyi

³⁸⁶ Kumbaracı-Bogoyeviç, Lidiya, *Üsküp'te Osmanlı Mimarî Eserleri*, (Çev. Suat Engüllü), İstanbul 2008, s. 52.

³⁸⁷ Evliya Çelebi, *a.g.e.*, V/556.

³⁸⁸ Ayverdi, *a.g.e.*, c. III/3, s. 263.

³⁸⁹ Evliya Çelebi, *a.g.e.*, V/556.

³⁹⁰ *Salnâme-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye* 1321, s. 635.

³⁹¹ *Salnâme-i Vilâyeti Kosova* 1314, s. 191; Ayverdi, *a.g.e.*, c. III/3, s. 290.

³⁹² Özer, *a.g.e.*, s. 293.

ve 910/1504'te vezir olmuştur³⁹³. Yahya Paşa'nın Vakfiyesinde medresesinin ismi geçmiyor. Yeri ve durumu hakkında bilgimiz yoktur. Belki daha sonra başka bir vakfiye ile başka bir yerde inşa edilmiş olmalıdır³⁹⁴. Evliya Çelebi bu medreseyi de zikreder³⁹⁵.

N. Emir İsmail Medresesi

Bu medreseden, Asım Bey eserini yayumlahlığı 1932'lerde Üsküp'te mevcut ve faal olan iki medreseden biri diye bahseder³⁹⁶.

³⁹³ Yüksel, *Osmanlı Mimarısında II. Bâyezid Yavuz Selim Devri*, İstanbul Fetih Cemiyeti, İstanbul 2006, c. V, s. 397.

³⁹⁴ Yüksel, *a.g.e.*, c. V/404.

³⁹⁵ Evliya Çelebi, *a.g.e.*, V/556.

³⁹⁶ Âsim, *a.g.e.*, s. 9.

ÜÇÜNCÜ BÖLÜM

İSA BEY'İN HAYATI ve ESERLERİ

I. Isa Bey'in Hayatı

Kaynaklarda İshak Beyoğlu Isa Bey³⁹⁷ ve Gazi Isa Bey diye geçer. Babası Üsküp fatihî Paşa Yiğit Bey'den sonra Üsküp'ün idaresini üstlenen İshak Bey'dir³⁹⁸. Balkan yarımadasında Osmanlı hâkimiyetinin tesis edildiği ve genişlediği dönemin en önemli kişilerindendir³⁹⁹. Doğduğu tarih ve yaşamı hakkında kaynaklarda pek az bilgiye rastlanılan bu zatın babası İshak Bey'in, Timurtaş Paşanın mı, Paşa Yiğit Bey'in mi oğlu olduğu tartışılmıştır. Bunun yanı sıra köken olarak da büyük bir Hıristiyan aileden geldiği⁴⁰⁰, bazı balkan tarihçilerinin görüşlerine göre Hırvatistan'ın Dubrovnik şehri arşivinde bulunan bir belgeye göre İshak Bey'in, Hramuşiç kabilelerinden Slav kökenli olduğu iddiası yer almaktadır. Söz konusu belgede Isa Bey'in adı, onun kardeşi olarak Herceg ve oğlu olarak Petre isimleri geçmektedir⁴⁰¹. Ayrıca Dubrovnik beyleriyle olan yazışmalarında ailenin Bosna'nın aristokrat sülalelerinden Kesaç ve Pavlovişler'le akraba olduğundan söz edilmektedir⁴⁰². Ancak kaynaklarda hayatıyla ilgili bilgilere çok az rastlandığı ve Rumeli'de diğer Isa Bey'lerle zaman zaman karıştırıldığı için bu iddiaya karşı ihtiyatlı davranmak gerekmektedir.

Üsküp sancak beyi olan babası İshak Bey'le birlikte Balkanlardaki fütuhata katılan Isa Bey kardeşleriyle birlikte Kosova, Arnavutluk, Makedonya, Sırbistan ve Bosna bölgelerinde mücadele etmiştir⁴⁰³. Isa Bey selefleri gibi Osmanlı fetihlerinde aktif rol oynamış, Osmanlı'nın bölgedeki hâkimiyeti ve genişlemesi için önemli katkılarda bulunmuş, çok büyük bir bölgenin hâkimi olmuş, ayrıca sultanın geniş yetki

³⁹⁷ Süreyya, *Sicill-i Osmânî*, (Haz. Nuri Akbayar), Tarih Vakfı Yurt Yayınları, İstanbul 1996, c. III, s. 720.

³⁹⁸ Kumbaracı, *a.g.e.*, s. 91.

³⁹⁹ Kumbaracı, *a.g.e.*, s. 91.

⁴⁰⁰ İnalçık, *a.g.e.*, s. 149.

⁴⁰¹ Bajrami, Musli, *Periudha Historike E Medrese Se Isa Beut*, Shkup 2005, s. 46.

⁴⁰² Pelidija, Enes-Emecen, Feridun, "İsa Bey", *DİA*, Türkiye Diyanet Vakfı Yay., İstanbul 2000, c. XXII, s. 475.

⁴⁰³ Pelidija-Emecen, *a.g.mad.*, XXII/475.

ve haklarına sahip veziri olduğu düşünülmektedir⁴⁰⁴. 860/1456'daki başarısız Belgrad kuşatmasında Osmanlı ordusunda bozgunluk ve geri çekilme emareleri baş göstermiş, padişah II. Mehmed'in, yanında olup savaşı terk etmemesi, savaşın şiddetlendiği ve padişahın Macar askerleri tarafından çevrelenmeye yaklaşıkları bir anda orduyu toparlamış ve yaptığı hamleyle Macar askerlerini püskürtmeyi başarmıştır⁴⁰⁵.

Kalkandelen (Tetova) hariç diğer nahiyelerde yüz seksen dokuz tımarдан yüz altmış kadarı onun taallukatı elindedir. Fakat bu tımarlar umumiyetle çok küçük miktarda olup onun haslarındanandır. Ayrıca Kalkandelen'de haslarından kırk bir tımar, hizmetkârları elindedir. İsa Bey'in, Üsküp hariç haslarının yılda yedi yüz altmış üç bin akçaya yükselmektedir. İsa Bey'in taalluku olarak zikredilen tımar sahipleri gulam statüsünde olmayıp hizmetkâr statüsündeydi. Muhtemelen bir tımar bulamayıp İsa Bey'in hizmetine girmiş askerlerdi⁴⁰⁶. Sahip olduğu büyük zenginliği Üsküp, Saraybosna, Yeni Pazar (Novi Pazar)'de diğer yerlerde çok sayıda yapının inşa edilmesi için harcanmıştır.

İsa Bey, Saraybosna ve Yeni Pazar (Novi Pazar) şehirlerinin kurucusudur⁴⁰⁷. Üsküp'teki eserleri yanı sıra Saraybosna'da yaptırdığı sarayın ihtişam ve güzelliğinden dolayı şehrle Sarayova adı verilmiştir⁴⁰⁸. Saraybosna vakfiyesi 867/1462 yılında, Üsküp vakfiyesi Saraybosna vakfiyesinden daha eski olmasına rağmen, buradan birkaç yıl sonra, 874/1469 yılında tescil edilmiştir⁴⁰⁹. Üsküp'te kendi adını taşıyan cami, mescit, kervansaray, hanikâh, hamam ve medrese, ayrıca bir de şehrin su ihtiyacını karşılamak için suyolu inşa etmiştir.

Vefat tarihi de doğum tarihi gibi bilinmemekle birlikte Sicill-i Osmanî'de İshakbeyoğlu İsa Bey'in Novaberde kalesini fethedip 870/1466'da Saraybosna valisi

⁴⁰⁴ Kumbaracı, *a.g.e.*, s. 91.

⁴⁰⁵ İbn Kemal, *Tevârih-i Âl-i Osmân*, VII. Defter, (Haz. Şerafettin Turan), Türk Tarih Kurumu Yay., Ankara 1954, s. 133-134.

⁴⁰⁶ İnalçık, *a.g.e.*, s. 149-150.

⁴⁰⁷ Kumbaracı, *a.g.e.*, s. 91.

⁴⁰⁸ Pelidija-Emecen, *a.g.mad.*, XXII/476.

⁴⁰⁹ Kumbaracı, *a.g.e.*, s. 91.

olduğu, az müddet sonra da vefat ettiği kaydını görmekteyiz⁴¹⁰. Ayrıca caminin giriş kapısındaki kitabede 880–81/1475–76 tarihi ve İsa Bey'den merhum diye bahsetmesi o tarihten önce vefat ettiğini gösterir⁴¹¹.

II. İsa Bey'in Vakfiyesi

İsa Bey'in vakfiyesi ilk defa Glişa Elezoviç tarafından yayımlanmıştır. Vakfiye tarihi 874 Sefer başlarında (1469 Temmuz ortaları)'dır. Boyu 6. 72 m., eni 26 cm. ve yazı 19 cm., satır sayısı 305'tir⁴¹². Glişa Elezoviç dili Osmanlıca olan vakfiyenin orijinaline İsa Bey vakfının eski mütevelliisi Kemal Osman Kumbaracı Bey'den ulaşıyor⁴¹³. Glişa Elezoviç *Turski Spomenici* adlı kitabında Sırpça tercümesini veriyor. Ayrıca Glişa Elezoviç *Turski Spomenici u Skloplju* adlı bir diğer eserinde vakfiyenin orjinalinin fotokopisini 85-101 sayfaları arasında vermektedir. Bu vakfiyeyi de çalışmamızın ekler bölümünde verdik⁴¹⁴.

İsa Bey vakfiyesini, Ayverdi de Glişa Elezoviç'in kitabından özet olarak *Avrupa'da Osmanlı Mimarî Eserleri Yugoslavia* adlı kitabında yayımlamıştır⁴¹⁵. Ayrıca Mustafa Özer de, vakfiyenin bir nüshasının Vakıflar Genel Müdürlüğü'nde olduğunu bildirmektedir⁴¹⁶.

Vakfiye uzun bir Arapça girişten ve vakfetmeye ve hayır işlerinde bulunmanın faziletinden bahseden Hadis-i Şerifleri zikrettikten sonra Osmanlıca vakfın konusu olan Medrese ve Hanikâh'a gelir sağlamak için vakfettiklerini ayrıntılı bir şekilde verir. Sonu Arapça biten vakfiyeyi otuz sekiz şahit imzalamıştır.

Ayverdi'ye göre vakfiyeden, o dönemlerde mülk sahiplerinin çoğunun Türk olduğu, İsa Bey'in kardeşi Paşa Bey'in vefatı üzerine İsa Bey'in kendisini varis tayin ettiği, bir kardeşinin Mustafa Bey olduğu, İsa Bey'in Kebir ve Sagir Mehmed Bey isminde iki oğlu olduğu, bunlarda Sagir Mehmed Bey'in hem Saraybosna'da hem de

⁴¹⁰ Süreyya, *a.g.e.*, III/800.

⁴¹¹ Kumbaracı, *a.g.e.*, s. 92.

⁴¹² Ayverdi, *a.g.e.*, c. III/3, s. 251.

⁴¹³ Elezoviç, Glişa, *Turski Spomenici*, Srpska Kraljeva Akademija Yay., Belgrad 1940, s. 79.

⁴¹⁴ Bkz. Elezoviç, *Turski Spomenici U Skloplju*, Rodolyub Yay., Beograd ts., s. 85-101.

⁴¹⁵ Ayverdi, *a.g.e.*, c. III/3, s. 250-251.

⁴¹⁶ Özer, *a.g.e.*, s. 2.

Üsküp'teki vakfa mütevelli olduğu, Zaviye yerine hanikâh isminin kullanılması gibi bazı önemli hususları öğrenimekteyiz⁴¹⁷.

III. İsa Bey'in Eserleri

A. İsa Bey Camii

Sultan Murad Camii'nin kuzeyine düşen Bitpazarı yakınlarında bulunan alanda yer alan cami imar edildiği yıllarda medrese, kütüphane, saka hane, matbah, han, hamam ve hanikâhtan oluşan bir külliyenin merkezi konumunda olup⁴¹⁸ İsa Bey'in kardeşi Mustafa Bey'in hediye ettiği arazide⁴¹⁹ İsa Bey'in isteği ve emri üzerine inşa edilmiştir.

Camini inşa tarihi girişinde bulunan kitabede yazılıdır. Kitabının dili Arapça olup üzerindeki metin şöyledir: "Bu değerli ve kutsal imaretin yapımı saltanat daim olsun, Sultan Murad Han oğlu Sultan Mehmed Han'ın hükümdarlığı zamanında, Allah rızasını kazanması için mehum, mağfur, mücahid Hacı İshak Beyoğlu Gazi İsa Bey'e emrolundu. 880/1475 yılında inşa edildi"⁴²⁰.

İnşa malzemesi olarak düzgün kesme taş ve tuğlanın alماşık düzende kullanıldığı yapıda; portalde mermere, kapı ve pencere kapakları ile minberde ahşaba yer verilmiştir. Cami eş büyülükteki ard arda iki kare ünite, ilk mekânın doğu ve batı kanatlarındaki zaviye hücreleri ve kuzeyindeki beş bölümlük son cemaat yeri ile erken Osmanlı mimarisinde çok yaygın olarak görülen "zaviyeli cami"lerin önemli bir temsilcisidir⁴²¹. Bu tarz mimari Fatih sultan Mehmet döneminde yapılan camilerden 877/1472 tarihli İstanbul Murad Paşa Camii'ni andırmaktadır⁴²². Genel görünüş olarak mimari tipinden kaynaklanan ters "T" biçiminde bir kütleye sahip eserin kuzeybatı köşesinde tek şerefeli minare ile avluda şadırvan yer almaktadır⁴²³.

⁴¹⁷ Ayverdi, a.g.e., c. III/3, s. 251.

⁴¹⁸ Özer, a.g.e., s. 62.

⁴¹⁹ Ayverdi, a.g.e., c. III/3, s. 251.

⁴²⁰ Kumbaracı, a.g.e., s. 91-92.

⁴²¹ Özer, a.g.e., s. 62.

⁴²² Ertuğrul, Selda, "İsa Bey Camii", *DIA*, Türkiye Diyanet Vakfı Yay., İstanbul 2000, c. XXII, s. 479.

⁴²³ Özer, a.g.e., s. 62.

Evliya Çelebi İsa Bey Camisinden gayet ferahlık verici diye bahseder⁴²⁴. 1886 yılında Üsküp'te bulunan Sırp gezgin Stojan Novakoviç camiyi güzelliği ve büyülüğüyle Üsküp'ü süsleyen mimari bir değer olarak nitelendirir, cami avlusundaki şadırvandan da övgüyle bahseden gezgin Üsküp'ün Osmanlı için önemini bu yapılardaki mimaride ve sanatta gördüğünü ifade etmektedir. Ayrıca o dönem Üsküp'te 14 ila 16 cami olduğunu kaydettmektedir⁴²⁵. Bugün ayakta ve ibadete açık olan bu cami Makedonya'nın en önemli mimari eserlerinden biridir⁴²⁶.

B. İsa Bey Medresesi

Osmanlı'dan önce de önemli bir şehir olan Üsküp, Osmanlı döneminde ilmî, ticârî ve siyâsî yönden daha da önem kazanan bir merkez konumuna yükselmiştir. Üsküp, Makedonya'nın diğer şehirlerine kıyasen medreselerinin çokluğu ve ilim adamlarıyla önemli bir ilim merkezi olduğunu kanıtlamış, Osmanlı'nın çekikliğinden sonra da bu konumunu bir müddet korumuştur.

1. Osmanlı Dönemi İsa Bey Medresesi

İsa Bey Medresesi Evliya Çelebi'nin Seyahatnamesinde Üsküp'ün en meşhur medreselerinden biri olarak zikredilir⁴²⁷.

İsa Bey'in düzenlediği 874/1469 tarihli vakfiyede kayıtlı olan medrese, cami ve hanikâh gibi İsa Bey'in Tekkeci Şucâ'dan satın aldığı diğer yarısını da kardeşi Mustafa Bey'in hediye ettiği arsada inşa edilmiştir⁴²⁸. Medrese inşa edildiği tarih 874/1469'dan Avusturyalı General Piccolomini Üsküp'ü ateşe verdiği 1101/1689'a kadar 221 yıl faaliyet göstermiştir⁴²⁹. Müderrisi ehliyet sahibi, dini ilimleri ve kullanımda olan muteber kitaplar konusunda yetkin olup, mütevelli tarafından seçilmeyip vasıta ve dilekle görevde gelecek, vazifeye karşılık günlük yirmi akçe yevmiye olacaktır⁴³⁰.

⁴²⁴ Evliya Çelebi, *a.g.e.*, V/556.

⁴²⁵ Matkovski, *a.g.e.*, s. 238.

⁴²⁶ Kumbaracı, *a.g.e.*, s. 91.

⁴²⁷ Evliya Çelebi, *a.g.e.*, V/556.

⁴²⁸ Ayverdi, *a.g.e.*, c. III/3, s. 251-252.

⁴²⁹ Tuğlaci, *a.g.e.*, s. 402; Bajrami, *a.g.e.*, s. 5.

⁴³⁰ Elezoviç, *Turski Spomenici*, s. 118.

Müderris ile ilgili vakfiyede verilen bu bilgi dışında müderrislerinden biri tespit edilmiştir. Şeyh Hüsam Efendi, mülazemetten sonra Üsküp'te İsa Bey, Bosna'da Gazi Hüsrev Bey ve 955/1548–49'da Üsküp'te İshak Paşa medresesinde müderrislik yapmıştır. 960/1552–53 tarihinde vefat etmiştir⁴³¹.

Vakfiyede medresenin yapı olarak on hücredenoluştugu bildirilir⁴³². On hücrede oturan on talebeye günde on akçe, hücre başına iki ekmek ve içinde etiyle iki çanak yemek verilmesi kararlaştırılmıştır⁴³³.

Medresenin müfredatıyla ilgili de herhangi bir kayda rastlanmamaktadır. Bununla birlikte vakfiyede Hikmet⁴³⁴ ve Hey'et⁴³⁵ ilimlerinin okutulmaması şartının yer olması vakfiyeyi ve medreseyi ilginç bir konuma taşımaktadır.

İsa Bey vakfiyesindekine benzer bir şartı II. Murad'ın Edirne'de inşa ettirdiği Daru'l-Hadis medresesinde görmekteyiz. Vakfiyede hangi derslerin okutulacağı belirlenirken müderrisin ders günlerinde hadis ilmi ve onunla ilgili diğer ilimleri öğreteceği ancak özellikle felsefi ilimlerle meşgul almayacağının kayıtlıdır⁴³⁶. Dolayısıyla bazı medreselerde bu gibi şartların varlığı anlaşılmaktadır.

İsa Bey vakfiyesinde yer alan ilgili şartın felsefe karşılığı adına değil de muhtemelen bölgenin İslâmlaşma sürecinde İslâmî anlayışın ve yaşayışın sağlam temellere oturtulması ve burada yetişecek imam, müderris ve kadıların dinî ilimlere vâkif olmalarını sağlamak adına bu ilimlerin okutulmaması uygun görülp, İslâmî

⁴³¹ Baltacı, *a.g.e.*, s. 261.

⁴³² Elezoviç, *a.g.e.*, s. 83.

⁴³³ Elezoviç, *a.g.e.*, s. 119.

⁴³⁴ Hikmet, din ve felsefe alanında kullanılan geniş kapsamlı bir terimdir. Hikmet kelimesi İslâm dünyasında felsefenin karşılığı olarak ilk defa İbnu'l-Mukaffa (Ö. 142/759) 'nın *Kelile ve Dimne* tercumesinde "felsefi bilgi" karşılığı olarak kullanılmış, ondan sonraki asırlarda Kindi, felsefe için "hikmet sevgisi", filozoflar için ise "hükemâ" kelimelerini kullanmıştır. Osmanlı dönemi düşünürleri ve eserlerinde de hikmet, felsefenin karşılığı olarak kullanılmıştır..Bkz. Kutluer, İlhan, "Hikmet", *DIA*, Türkiye Diyanet Vakfı Yay., İstanbul 1998, c. XVII, s. 506, 510.

⁴³⁵ Hey'et de ilm-i felek olarak İslâm bilim tarihinde astronomi karşılığında kullanılmıştır. Astronomi, hesabı esas alırken astroloji tabiat olaylarından çıkarılan işaretlere ve bir takım spekulasyonlara dayanır. Hey'et ilmi ile ilgili İslâm öncesi dönemde de sonrasında da İslâm düşünürler tarafından kitaplar yazılmış ve rasathaneler inşa edilmiştir. Bkz. Fehd, Tevfik, "İlm-i Felek", *DIA*, Türkiye Diyanet Vakfı Yay., İstanbul 2000, c. XXII, s. 126, 128.

⁴³⁶ Bilge, *a.g.e.*, s. 229.

ilimlere ağırlık verilmesinden kaynaklandığı fikrini doğurmaktadır. İhsanoğlu'ya göre Selçuklu ve Fâtih öncesi Osmanlı medreselerinde eğitim, Nizamiye medreselerinin geleneği üzerine devam etmekte olup asıl amacı dinî ilimlerin okutulması ve özellikle de fıkıh öğretiminin yaygınlaştırılmasıdır⁴³⁷.

Gerçekten de vakfiye dışında medrese ile ilgili bilgi-belgeye ulaşılamamıştır. Bunun yanında vakfiyede medrese ve hanikâh için onca vakfın var olmasına rağmen medresenin yıkılışından sonra tekrar inşa edilmediğini var saymak düşündürür. İsa Bey Vakfına gelir sağlayan Kapan Han, Çifte Hamam gibi kurumların günümüze kadar ayakta olması, 1305/1888'de kütüphanesine atanan Yenikapıcı vesilesiyle kütüphanenin o tarihlere kadar faaliyette olduğunu ve caminin günümüze kadar hala ibadete açık olması, 1689'dan sonra medresenin neden tamir edilmediği ya da edildiyse Osmanlı döneminde hangi tarihlerde tekrar faaliyet gösterdiği sorularını aklımıza getirmektedir. Mesela Albayrak *Son Devir Osmanlı Uleması* adlı eserinde Kosova Vilayetinin Komanovo kazasının Nikoštak köyün de 1287/1870 yılı doğumlu Hayreddin Efendi'nin Mart 1302/1884'te Üsküp Gazi İsa Bey Medresesinde ders okumaya başladığını 1313/1895 tarihinde de İstanbul'a gidip orada eğitimini tamamladığını kaydeder⁴³⁸. Bu da bizi o tarihlerde İsa Bey Medresesinin faaliyette olabileceği düşüncesine götürmektedir. 1321/1903 yılına ait Maarif Salnamesinde de İsa Bey Medresesi kayıtlıdır. Banisinin İsa Bey olduğu, müderrisi Nabi Efendi ve talebe sayısının da otuz dokuz olduğu kaydedilir⁴³⁹. Aynı şekilde Asım Bey 1932 yılında yayımladığı eserinde Üsküp'te on iki medrese olduğunu, bunlardan dördünün daha önce kullanılamaz hal geldiğini, sekizinin de yirmi yıl öncesine kadar faaliyette olduğunu bildirir⁴⁴⁰. Asım Bey sekiz medreseden birinin İsa Bey Medresesi olabileceğini aklımıza getiriyor.

Şehrin, 1537-38'de yangın, 1555'te deprem, 1689'da yine yangın⁴⁴¹, Osmanlı sonrasında 1945'ten itibaren Yugoslavya Komunist Partisi iktidarı zamanında şehirle ilgili uygulanan altyapı ve imar planlarıyla, 26 Temmuz 1963'da vuku bulan Üsküp

⁴³⁷ İhsanoğlu, *a.g.m.*, s. 236.

⁴³⁸ Albayrak, *a.g.e.*, II/97.

⁴³⁹ *Salnâme-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye* 1321, s. 635.

⁴⁴⁰ Âsim, *a.g.e.*, s. 9.

⁴⁴¹ Kumbaracı, *a.g.e.*, s. 52.

depremi ve buna benzer olaylar sonucunda Osmanlı kültürü ve izlerinin tahrib edildiğini görmekteyiz⁴⁴².

2. Osmanlı Sonrası İsa Bey Medresesi

Beş yüz yıldan fazla Osmanlı ülkesi olan Balkan yarımadası XIX. yüzyıla gelindiğinde derin sarsıntılar yaşıyordu. Fransız ihtilalinin getirdiği ve özellikle de milliyetçilik fikri, o zamana kadar etnik yapıdaki zenginliğe karşın birliğin sağlandığı Balkanlarda Osmanlı'dan ilk kopuş hareketleri başlamıştır. İlk bağımsızlık teşebbüsü Sırplar tarafından 1804'te görülmüş ancak başarıya ulaşamamıştır. 1878'de imzalanan Berlin antlaşmasıyla da Romanya ve Karadağ bağımsız birer ülke olarak Balkanlarda yerini almıştır. Yunanistan'ın 1815'teki bağımsızlık teşebbüsü başarısız olmuş, 1829'da ise bağımsızlığını kazanmıştır. Aynı şekilde Bulgaristan ve Bosna'da 1908'de Osmanlı idaresinden çıkmışlardır. 1912–1913 Balkan harplerinden sonra Osmanlıların Balkan hâkimiyeti sona ermiştir⁴⁴³. Osmanlı'nın Üsküp'ten 1912'de çekilişinin ardından siyasi ve iktisadi kargaşa, savaş ve çatışmalar ve Müslüman nüfusun ezilmesi Osmanlı'nın eğitim faaliyetlerini sekteye uğratmıştır. Yıkılan mektep ya da medreseler tamir edilmemiş, yerine yenişi de yapılmamıştır. Bu da ister istemez Müslüman halkın dini yaşantı ve kültür düzeyine yansımıştır. Âsim Bey eserinde kendi döneminde (1869–1935) eğitiminden mahrum bölgelerde, köylerde Müslüman çocukların kelime-i şehadeti dahi doğru dürüst söyleyemediklerini, bazlarının ise hiç bilmediklerini üzüntüyle aktarıyor⁴⁴⁴. Bu, tabi ki o dönemde Osmanlıdan kalan eğitim kurumlarının tamamen faaliyet dışı kaldığı anlamına gelmiyor. Fakat gerçek olan bu kurumların Osmanlı dönemindeki gibi yürütülememiş olmasıdır. Özellikle medreseler Osmanlı'nın çekilmesinden sonra da halkı bilinçlendirmede, dini kadrolar yetiştirmede ve Osmanlı kültür mirasını korumada önemli roller üstlenmiştir. Ancak bu faaliyetler büyük mücadelelerle yürütülmeye çalışılırken özellikle de Müslüman nüfusa yapılan zulüm ve baskılar sonucunda göç bir kurtuluş yolu olarak görülmüş ve Türkiye'ye göçler başlamıştır. Bunun sonucunda da Müslümanların azınlık durumuna düşme tehlikesine karşın ulema sınıfının gayreti zikre şayandır. Özellikle de 1920'de tekrar kurulan Meddah Medresesi müderrisi

⁴⁴² Eyice, "Üsküp'te Türk Devri Eserleri", *Türk Kültürü*, Yıl I, Sayı 11, Ankara 1963, s. 20.

⁴⁴³ Binark, a.g.e., s. 12-13.

⁴⁴⁴ Âsim, a.g.e., s. 7.

Ataullah Kurtiş ve talebelerinin öncülüğünde göçü durdurma faaliyetlerine girişilmiş, göçün dini açıdan caiz olmadığı fetvasını verip göçten vazgeçilip Osmanlı mirasını korumanın ne derece önemli olduğu vurgusu yapılmıştır⁴⁴⁵. O dönemde faal olan Meddah Medresenin en önemli özelliklerinden biri de Osmanlı'nın çekilişinden sonrasında rastlasa da klasik medrese eğitimi ve müfredatına sadık kalarak faaliyet göstermesidir. Bölgede önemli ilim adamları da yetiştirmiş olan medrese halkı bilinçlendirme ve mücadele ruhunu canlı tutma gayretleri nedeniyle bir takım çevreleri rahatsız etmiş, 1920'de faaliyete açılan medrese 1947'de kapatılıp müderrisi ve talebeleri mahkemelere sevk edilip cezalandırılmışlardır⁴⁴⁶.

O dönemlerde Yugoslavya hükümeti tarafından dini hayatı eğitim aracılığıyla müdahale olma amacıyla kurulan bir medrese de vardır. 1924'te krallık izni ile kurulan Kral Aleksandar (*Velika Medresa Kralja Aleksandra I u Skoplju*) Medresesidir⁴⁴⁷. O dönemde eğitim reformları sonucu lise seviyesinde eğitim verdiği için Âsim Bey medreseyi mektepler başlığı altında zikretmiştir⁴⁴⁸. İki yüzden fazla öğrenciye sahip olan bu medrese'de eğitim Sırpça veriliyordu. Bütün harcamaları devlet tarafından karşılanan⁴⁴⁹ bu medreseyle aynı zamanda sonraları kurulacak olan medreselere örnek teşkil etme amacı güdülmüştür. Devletin siyasi misyonuna hizmet edecek bu medresede Balkanların Kosova, Sancak, Kara Dağ ve Makedonya bölgelerinden talebeler okuyordu⁴⁵⁰. Okul müdürü Ahmed Mehmedbaşıç tarafından Yugoslavya güneyindeki Müslümanların sadece klasik medrese usulüyle eğitim görmeleri onları cehalete iteceği beyan edilmiş, geleneksel eğitime alternatif olarak çağdaş bir medrese modeli tasarılandığı açıklanmıştır⁴⁵¹. İlk başta eğitimin Türkçe yapılacağı

⁴⁴⁵ Aruçi, *a.g.m.*, s. 196.

⁴⁴⁶ Aruçi, *a.g.m.*, s. 194.

⁴⁴⁷ Memiç, Mustafa, *Velika Medresa i Njeni Učenici U Revolucionarnom Pokretu*, IPZRO Fonografika Yay., Skopje 1984, s. 346.

⁴⁴⁸ Âsim, *a.g.e.*, s. 9.

⁴⁴⁹ Âsim, *a.g.e.*, s. 9.

⁴⁵⁰ Bajrami, *a.g.e.*, s. 77.

⁴⁵¹ Aruçi, "The Muslim Ministry In Macedonia And Its Educational Institutions During The Inter-War Period", *Islam In Inter-War Europe*, (ed. Nathalie Clayer, Eric Germain), Hurst&Company Yay., London 2008, s. 346.

kararlaştırılmışsa da bu gerçekleştirilememiş Sırpça yapılmıştır⁴⁵². Bölgede dinî kadrolar yetiştireceği iddiasında olan bu medrese müfredatında dinî ilimlere % 11,5 gibi bir oranda yer vererek geri kalan kısmında da çağdaşlık adına sosyal, sayısal ve fen bilimlerine ağırlık vererek bölgede eğitim alanındaki eksikliği gidermede ve bekłentileri karşılamada başarılı olamamıştır. Ayrıca, hocaların büyük bir kısmının gayr-i Muslim olması ve öğrenciler arasında Komunist Partisi taraftarlarının yaygın olması halkın medreseye şüphe ile yaklaşmasına sebebiyet vermiştir⁴⁵³. 1941'de II. Dünya Savaşı'nın patlak vermesiyle medresedeki eğitim faaliyeti son bulmuştur⁴⁵⁴.

Meddah Medresesinin klasik medrese müfredatında ısrarlı olması, sadece dinî ilimlere yer vermesi ve Devlet ve İslâm Birliği Teşkilatıyla iyi geçinmemesi, diğer yandan Kral Aleksandar Medresesinin çağdaş eğitim tarzıyla Makedonya Türkleri ve Arnavutlarından gereken ilgiyi görmemesi yeni bir medrese ihtiyacını doğurmuştur. Yeni kurulacak olan medrese dinî ilimlerin yanında diğer ilim dallarını da okutacak, dini görevlerde bulunacak nitelikli din adamları yetiştirecek ve bu alandaki eksikliği giderecek nitelikte olması gerekiyordu. Nitekim bu amaçlar doğrultusunda 1936'da bir medrese kurulmuş, dönemin İslam Birliği teşkilatı tarafından kurulan bu medrese İsa Bey Camii yanında inşa edilmiş ve İsa Bey Medresesi ismi verilmiştir⁴⁵⁵. Bir anlamda Osmanlı dönemindeki İsa Bey Medresesi hayat bulmuştur. Medresenin tarihten gelen şanına yakışır bir açılış töreni için plan yapılması kararlaştırıldı. Plana göre 02. 10. 1936 tarihinde Cuma günü İsa Bey Camiinde sabah saat 9'dan 10'na kadar hafızlar tarafından Hatm-i Şerif okundu. Ardından cami avlusuna çıkışılıp medrese binasının önünde günün anlam ve değerine ilişkin bir dizi konuşmalar yapıldı. Cuma namazından sonra da Sultan Murad Camiinde bölgenin hafız ve mevlithanları tarafından Mevlid-i Şerif okundu. Törenle davet edilen misafirler dışında yurdun dört tarafından o kadar çok insan vardı ki İsa Bey Medresesinin tekrar açılmasının halk nezdinde ne derece kabul gördüğü ve sevinç yaşattığı ortadaydı⁴⁵⁶.

⁴⁵² Bajrami, a.g.e., s. 78.

⁴⁵³ Aruçi, a.g.m., s. 347.

⁴⁵⁴ Bajrami, a.g.e., s. 78.

⁴⁵⁵ Ahmeti, Nuredin, "Sholla Me E Vjeter Ne Ballkan", *Hena E Re*, Yıl VII, No.49, 1 Mart 1993, s. 19; Bajrami, a.g.e., s. 79.

⁴⁵⁶ Bajrami, a.g.e., s. 83-85.

Eğitim süresi dört yıl olup lise seviyesindedeydi. Kuruluş amacı İslam Birliği teşkilatı kontrolünde çalışacak İmam, vaiz, muallim vs. din adamları yetiştirmektir⁴⁵⁷. Müfredat, Saraybosna Gazi Hüsrev Bey Medresesinden alınıp ufak değişikliklerle Isa Bey Medresesine uyarlanmıştır⁴⁵⁸. Okutulan dersler Kiraat-ı Kur'ân, Tefsir, Hadis, Akaid, Fıkıh, Ahlak, İslâm Tarihi, Pedagoji, Arap Dili, Türk Dili, Sırpça-Hırvatça, Coğrafya, Matematik, Tabiat Bilimi, Yönetim Bilgisi, Fizik, Kimya, Temizlik Bilgisi, Alman Dili veya Fransız Dili, Vatandaşlık Bilgisi, İmamlık Bilgisi, Hüsn-ü Hat, Resim ve Beden Eğitimi desidir⁴⁵⁹. Diğer medreselere kıyasen nisbeten dengeli bir müfredat sunan medrese klasik ülema ve halk tarafından herhangi olumsuz bir tepkiyle karşılaşmamış, aksine kabul görmüştür⁴⁶⁰.

İsa Bey Medresesi müdürüüğününe Kral Aleksandar Medresesi müderrislerinden Hamdi Hacibegiç tayin edilmiştir⁴⁶¹. Müderrisleri arasında Üsküp'lü Hacı Badri Hamid, Hajri Şeçeragiç, Fettah Sulaymanpaşaç, Hafız Çamil İbrahimoviç, Aşki Suleyman, Hafız Muzafer Suleymanoviç, Nihat Adzemoviç, Nazif Resuloviç, Nijaz Resuloviç, Suleyman Maşoviç, Abdullah Receb Remzi, Fahruddin Başçeli, Vido Latkoviç, Avdo Tankoviç ve Stipçeviç Fuad bulunmaktaydı⁴⁶². Medrese talebelerinin kurduğu Edebiyat, Tiyatro ve Mevlid kolları faaliyetleriyle büyük beğeni toplamıştır⁴⁶³. Medresede aynı zamanda talebeler tarafından fakir öğrenciler için kullanılmak üzere oluşturulan bir yardım fonu olup gözlüğe ihtiyacı olan bir talebeye yardım fonu aracılığıyla gözlük temin edilmiş, bir diğerine ise para yardımında bulunulmuştur⁴⁶⁴.

II. Dünya savaşını patlak vermesi sonucunda 1936'da açılan medrese 1941'de kapatılmış, 1984'e kadar bir daha açılmamıştır⁴⁶⁵. Isa Bey Medresesinin Osmanlı sonrası ikinci defa açılışına kadarki süreçte dinî eğitim, gayrı resmî olarak camilerde, ulema evlerinde yürütülmeye çalışılmıştır. Üsküp'ün girişinde bulunan Kondovo

⁴⁵⁷ Bajrami, a.g.e., s. 96.

⁴⁵⁸ Bajrami, a.g.e., s. 88.

⁴⁵⁹ Bajrami, a.g.e., s. 93.

⁴⁶⁰ Aruçi, a.g.m., s. 349.

⁴⁶¹ Ahmeti, a.g.m., s. 19.

⁴⁶² Bajrami, a.g.e., s. 110-113; Ahmeti, a.g.m., s. 19.

⁴⁶³ Ahmeti, a.g.m., Yıl VII, No 50, 15 Mart 1993, s. 19.

⁴⁶⁴ Ahmeti, a.g.m., s. 19.

⁴⁶⁵ Aruçi, a.g.m., s. 349.

köyünde 1980 yılında temelleri atılmış, 1984'te tamamlanmış ve eğitime başlamıştır⁴⁶⁶. Açıılışına kalabalık halk, ve davetlilerin yanı sıra dönemin İslâm Birliği başkanı Naim Haciabdiç de bulunmuş tekbir ve salavâtlarla açılışı yapılmıştır⁴⁶⁷. Günümüze kadar faaliyyette olan Isa Bey Medresesi bölgede Müslümanlar için önemli hizmetlerde bulunmaktadır. Sadece erkek talebelerin okuduğu medresede 1990–91 yıllarında kız talebeler için de açık öğretim tarzı eğitim eklenmiştir⁴⁶⁸. Günümüzde Isa Bey Medresesi şubeleri olarak Üsküp, Kalkandelen (Tetova) ve Gostivar'da kız medreseleri faaliyet göstermektedir. Yakın zamanda tekrar açılan İştip Hamidiye medresesini de saydığımızda Makedonya'da üçü kız beş medrese dinî hayatı organize etmede önemli hizmetler sunmaktadır. Özellikle Isa Bey medresesi Osmanlı sonrasında günümüze kadar bölgenin dinî kadrolar ve dinî hayatı organize etmede en büyük paya sahiptir. Talebelerin tecrübe edinmeleri ve halkla iletişimleri gelişmesi açısından Ramazan ve Bayramlarda ülkenin birçok şehri ve köylerine medrese talebeleri gönderilerek imamlık, vaizlik ve mukabele okumak gibi önemli görevler ifa edilmiştir. Kutlu doğum ve mübarek gün ve gecelerde ayrıca talebeler tarafından Mevlid-I Şerif, İlahi konserleri, tiyatrolar vs. faaliyetler günümüze kadar etkisini artırmaktadır. Özellikle de medrese hocalarından Mahir Hasan'ın yazdığı "Hz. Bilal'in Ezanı" adlı tiyatro dramı talebeler tarafından birçok şehirde sahnelenmiş ve büyük beğeni toplamıştır. Günümüz Isa Bey Medresesinin yeri Üsküp girişinde Kondovo köyündedir. 7000 metre karelik alana inşa edilmiştir. Birinci binada sınıfların yanı sıra, müdür ve hocaların odaları, mescid, lavabolar, abdest alma yeri, kitap satış yeri, kütüphane, panel-konferans salonu, yabancı dil ve biyoloji laboratuarları bulunmaktadır. İkinci binada yemekhane ve üçüncü binada yatakhane bulunmaktadır. Üçüncü de müstakil binalar olup koridorlarla birbirine bağlanmıştır. Ayrıca bahçesinde de bir spor sahası da bulunmaktadır⁴⁶⁹. Dört yıl süren eğitimde okutulan dersler şunlardır: Kiraat, Akaid, Fıkıh, Fıkıh Usulü, Tefsir, Hadis, Ahlak, İmamat/Da've, Tarih, İslam Tarihi, Osmanlı Tarihi, İslam Kültür ve Medeniyeti Tarihi, Hat Sanatı, Türk,

⁴⁶⁶ Popovic, a.g.e., s. 250.

⁴⁶⁷ Ahmeti, a.g.m., s. 19; Bajrami, a.g.e., s. 126.

⁴⁶⁸ Zekaj, a.g.e., s. 92.

⁴⁶⁹ Bajrami, a.g.e., s. 127.

Arnavut, Makedon, İngiliz ve Arap dil ve edebiyatları dersleri, Coğrafya, Bijoloji, Psikoloji, Mantık, Sosyoloji, Pedagoji, Felsefe ve İslâm Felsefesi dersleridir⁴⁷⁰.

C. Isa Bey Mescidi

İsa Bey vakfiyesinde, Ali Bey mahallesi yakınında, Yeni mahallede Serava Deresi yakınında şimdî Çayır denilen mahallede ahşap çatılı büyük ve geniş bir mescittir. Mescit üç vakit namazda açık, gündüz kapalıdır⁴⁷¹.

İsa Bey Camii, mescidi ve medresesinde görev yapan imam ve müezzinlerin yevmiyeleri vakfiyede tahsis edilir. Yevmiyeler şöyledir; Hanikâh imamına beş, iki müezzinine dört; Yeni mahalle mescidi imamına üç, müezzinine iki; Medrese mescidinin imamına iki ve müezzinine bir akçe'dir⁴⁷².

D. Kapan Han

Vardar Nehri kuzey sahilinde, Davut Paşa hamamının kuzeydoğusunda yer almaktadır. Batı cephesi dükkanlarla kapatılmış olan hanın diğer cepheleri caddelere bakmaktadır.

Evliya Çelebi'de Isa Bey hanının şehrin meşhur hanlarından biri olduğunu kaydeder⁴⁷³. İlk yapıdan hiçbir şey taşımayan han tamamen yenilenmiştir. İnşaat malzemesi olarak kaba yontu taş ile tuğlanın alماşık teknikte kullanıldığı handa, ahşap malzeme de oldukça fazla kullanılmıştır. Örtü sistemi olarak içten düz ahşap tavanın kullanıldığı yapıda, dıştan kiremit kaplı kurma çatı kullanılmıştır. Han avlulu, iki katlı ve iki katlı da revaklı, kareye yakın dikdörtgen planlıdır⁴⁷⁴. Yapılış tarihinden günümüze kadar birçok defa tahrip olduğu tahmin edilen Hanın 963/1555 yılında Üsküp'te meydana gelen depremde ve 1101/1689'daki yangın birçok Osmanlı mimarı eseri gibi büyük hasar görmüştür⁴⁷⁵. Vakıf mütevelliileri tarafından zaman içerisinde

⁴⁷⁰ Bajrami, a.g.e., s. 139.

⁴⁷¹ Ayverdi, a.g.e., c. III/3, s. 254.

⁴⁷² Elezoviç, a.g.e., s. 120.

⁴⁷³ Evliya Çelebi, a.g.e., V/557.

⁴⁷⁴ Özer, a.g.e., s. 127.

⁴⁷⁵ Özer, a.g.e., s. 129.

tamir edilmiştir. 1963 yılındaki depremden sonra tahribata uğramış, tamire başlandığı 1971'e kadar da terk edilmiştir. 1975'te restorasyonu tamamlanmıştır⁴⁷⁶.

İsa Bey'in 874/1469 tarihli vakfiyesinde belirttiği vakıf eserleri camii, hanikâhı ve medresesi yanı sıra Kapan Han'dan kervansaray olarak zikri geçmektedir⁴⁷⁷.

Han İsa Bey vakfına gelir sağlamak ve böylece vakıf görevlileri ve eserlerin bakımı, onarım ve sürekli yaşatılması için gerekli maddi kaynağın sağlanması amacıyla inşa edilmiştir.

Bugün Kapan Han mevcut ve kullanılır halde olup çeşitli seyahat acenteleri, bürolar ve işletmelerin faaliyet gösterdiği bir ticaret merkezidir. Makedonya Eski Eserleri koruma Enstitüsü sorumluluğundadır.

E. İsa Bey Hamamı

İsa bey'in Üsküp'teki medrese ve hanikâhına gelir sağlamak amacıyla kurduğu vakıf eserlerinden Kapan Han'ın yanı sıra halk arasında ve 874/1469 tarihli vakfiyede geçtiği üzere “Çifte Hamam”da vardır.

Evliya Çelebi Seyahatname'de hamamdan İsa Bey Hamamı diye bahseder, havasının gayet latif, duvarları ve kubbesinin asla terlemediğini ve bir damla terin düşmediğini övgüyle anlatır⁴⁷⁸.

Üsküp'ün çarşı merkezinde Murad Paşa Camii'nin kuzey-batı sınırlıdadır. Güney-kuzey doğrultusunda uzanan, dikdörtgen bir kütleye çekip güney kanadı “erkekler kısmı”, kuzey kanadı ise “kadınlar kısmı”nı oluşturmaktadır.

Her iki kısma girişler yan yana değil de karşılıklı olarak uzunlamasına, uc uca yerleştirilmiştir. İç kısmında her iki bölüm de karşılıklı olarak sırayla soyunmalık, ılıklık, sıcaklık ve halvet hücreleri şeklinde düzenlenmiştir. İnşa malzemesi olarak kalan yönü, moloz taş ve tuğla almışık düzende kullanılmıştır⁴⁷⁹.

Yapıldığı dönemden günümüze kadar birçok kere maruz kaldığı yangın ve depremler sonucunda tahribe uğramıştı. Dönem dönem yapılan tamiratlar sonucunda hamam 1912 yılına kadar asli fonksiyonunu sürdürmüştür. En son 1963 yılı

⁴⁷⁶ Özer, a.g.e., s. 129.

⁴⁷⁷ Elezoviç, a.g.e., s. 120; Ayverdi, a.g.e., c. III/3, s. 251.

⁴⁷⁸ Evliya Çelebi, a.g.e., V/557.

⁴⁷⁹ Özer, a.g.e., s. 148.

depreminde zarar görmüş, ardından tamir edilmiştir⁴⁸⁰. Bugün Makedonya Eski Eserleri Koruma Enstitüsü ile Üsküp belediyesine ait olan bu eser sanat eserlerinin sergilendiği bir müze olarak kullanılmaktadır.

F. İsa Bey Hanikâhı

İsa Bey Camii'nin içinde iki yanında misafirhane niteliğindeki tabhane odalarıyla zaviye bulunmaktadır. Osmanlıların ilk devirlerinde İznik, Bursa ve Edirne'de çok sayıda inşa edilen zaviyeli cami tipinin kırkı aşanörneğinden biridir⁴⁸¹.

Vakfiye'de zaviyeden "hanikâh" olarak bahsedilmektedir⁴⁸². Osmanlı döneminde aynı fonksiyondaki yapılar için bazen zaviye bazen de hanikâh tabirini kullanıldığı anlaşılmaktadır⁴⁸³.

Bu tesiste misafir ağırlaması, yatırılması, yedirilmesi gibi hizmetler yapılır. Bu tür yapılarda gecelenecek yer çoğu zaman merkezi binanın dışındadır; bazısında yanlarda hücreler bulunur. Matbah ise genellikle dışarıdadır⁴⁸⁴.

Evliya Çelebi'de de "İsa Bey İmaretî" tabiri kullanılmıştır⁴⁸⁵. Vakfiyede, hanikâh'ta görevli kişilerin alacağı yevmiye ile burada pişirilecek yemek ve dağıtılacak erzakın cinsi ve miktarı ayrıntılı bir şekilde belirtilmiştir⁴⁸⁶. Asım Bey de yaşadığı yıllarda buradan günlük pişirilen ekmeğin büyük miktarda özürlü ve muhtaçlara ücretsiz olarak dağıtıldığını bildirir⁴⁸⁷.

Caminin zaviye odalarında XV-XVI. yüzyılda Nakşibendi tarikatı tekkesi kurulmuştur. Bu tekke Kalkandelenli Şeyh Mustafa Efendi tarafından vakfedilmiştir⁴⁸⁸.

⁴⁸⁰ Özer, a.g.e., s. 152-153.

⁴⁸¹ Ertuğrul, a.g.mad., XXII/479.

⁴⁸² Elezoviç, a.g.e., s. 83. Ayrıca Glişa Elezoviç Sırپcasını verdiği vakfiyede "hanikâh" kelimesinin yerine tercümeye misafirhane kelimesini kullanmış, dipnotta da vakfiyenin orijinalinde "hanikâh" kelimesinin olduğunu bilgisini de vermiştir.

⁴⁸³ Ertuğrul, a.g.mad., XXII/479.

⁴⁸⁴ Ayverdi, a.g.e., c. III/3, s. 252.

⁴⁸⁵ Evliya Çelebi, a.g.e., V/557.

⁴⁸⁶ Elezoviç, a.g.e., s. 119-120.

⁴⁸⁷ Âsim, a.g.e., s. 11.

⁴⁸⁸ Özer, a.g.e., s. 285.

G. İsa Bey Su Yolu (Sakahane)

Vakfiyede “Sakahâne” diye geçmektedir. Çarşıda Serava suyu üstünde yapılmış görevliye de günlük bir akçe tayin edilmiştir⁴⁸⁹. Şehrin su ihtiyacını karşılamış olan bu yapı Seyahatname'de de şehrin bütün imaretlerine gelen suyun İsa Bey'in yaptırdığı kemerler aracılığıyla Kaçanik kalesinden geldiği ifade edilir⁴⁹⁰.

H. İsa Bey Kütüphanesi

Abbasiler döneminde fıkıh âlimleri kitapların da vakfedileceği beyanında bulunarak kitap vakfetme geleneğinin oluşmasını sağlamışlar, kütüphaneler de büyük ölçüde zenginleşmiştir⁴⁹¹. Balkanlarda XV. yüzyıldan itibaren kütüphanelerin kurulduğu ve medrese talebelerine ve ilim ehline hizmete sunulduğunu kaynaklarda görmekteyiz. Yugoslavya'da en eski kütüphane Üsküp'te İsa Bey'in babası İshak Bey'in 1445'te kurduğu kütüphanedir⁴⁹².

İsa Bey de cami, hanikâh, hamam, han ve suyolu dışında bir de kütüphane yaptırmıştır. Vakfiyede bütün kitaplarını vakfettiğini ifade edip uzunca bir liste olarak kitapların listesini vermektedir. Onlar da:

- Tefsir kitapları 69 ciltten oluşan 27 kitap
- Kıraat kitapları 8 ciltten oluşan 7 kitap
- Hadis kitapları 47 ciltten oluşan 27 kitap
- Vaaz ve Nasihat kitapları 17 ciltten oluşan 12 kitap
- Fıkıh Usulü kitapları 23 ciltten oluşan 18 kitap
- Fıkıh kitapları 53 ciltten oluşan 34 kitap
- Fetva kitapları 26 ciltten oluşan 20 kitap
- Kelam kitapları 17 ciltten oluşan 17 kitap
- Meani ve Beyan kitapları 18 ciltten oluşan 17 kitap
- Hikmet (Felsefe) kitapları 3 ciltten oluşan 3 kitap
- Mantık kitapları 3 ciltten oluşan 3 kitap

⁴⁸⁹ Elezoviç, a.g.e., s. 123.

⁴⁹⁰ Evliya Çelebi,.a.g.e., V/556.

⁴⁹¹ Kaleşî, “Yugoslavya'da İlk Türk Kütüphaneleri”, *Türk Kültürü*, Yıl IV, Sayı 38, Ankara 1965, s. 169.

⁴⁹² Kaleşî, a.g.m., s. 169.

—Nahiv kitapları	10 ciltten oluşan	9 kitap
—Sarf kitapları	2 ciltten oluşan	2 kitap
—Dil kitapları	10 ciltten oluşan	8 kitap
—Divan kitapları	4 ciltten oluşan	4 kitap
—Tıp kitapları	15 ciltten oluşan	10 kitap
Toplam	325 cilt	218 kitap

Zaman içinde hayırseverler tarafından kütüphaneye kitap bağışında bulunulduğunu düşünerek kütüphanenin zenginleştiğini söyleyebiliriz⁴⁹³. Kütüphanede özellikle tıp kitapları arasında meşhur Yunan hekim Hipokrat'ın eserinin de kaydını görmekteyiz. Bu eser Avrupa'da XVI. yüzyılda Latin dillerine tercüme edilirken daha XV. yüzyılda İsa Bey kütüphanesinde bulunması ayrıca kayda değer bir husustur⁴⁹⁴.

Ayrıca vakfiyede kütüphane görevlisine günlük iki akçe⁴⁹⁵ tahsis etmekle Balkanlarda ilk defa kütüphanecilik görevinin zikredildiğini görmekteyiz⁴⁹⁶. Ayrıca “Hafız-ı Kütüp” diye tabir edilen kütüphane görevlileri kütüphaneye gelenlerin sorunlarını ve içinden çıkamadıkları meseleleri çözebilecek kapasitede ilim adamlarıydı⁴⁹⁷.

1305/1988 tarihli bir beratta kütüphanenin faal olduğunu görmekteyiz. Söz konusu beratta İsa Bey vakfı kütüphanesine, İsa Bey ve oğlu Ahmed Bey Camii Şerif, imaret ve medresesi vakıfından verilecek bir akçeyle kapıcı Ahmed oğlu Hacı Hasan'ın vefatı üzerine görevini hakkıyla yerine getirmek şartıyla yine günlük bir akçe yevmiyeyle yerine Mehmed Nuri'nin görevlendirilmiştir⁴⁹⁸. Dolayısıyla kütüphane bu yıllarda ayaktadır. Yeri İsa Bey Camii avlusunda bulunan 1922'lerde kesme taştan ve tuğadan yapılmış duvar kalıntıları olduğu, 1936'da ise yeniden faaliyete

⁴⁹³ Elezović, a.g.e., s. 98-107.

⁴⁹⁴ Cilo, Hasan, “İsa Beg i Negovata Biblioteka”, *Mlada Mesećina*, Yıl V, No. 34, Skopje 1992, s. 4.

⁴⁹⁵ Elezović, a.g.e., s. 120.

⁴⁹⁶ Kaleşi, a.g.m., s. 169.

⁴⁹⁷ Baltacı, *Maarif Sistemimiz*, s. 24.

⁴⁹⁸ *Ottomanlı Yönetiminde Makedonya*, Osmanlı Arşivi Daire Başkanlığı Yay. No. 74, İstanbul 2005, s. 329.

geçen Gazi İsa Bey Medresesi için yemekhane olarak kullanılmak üzere tamir ve restore edilmiştir⁴⁹⁹.

Bugün bu yapı mevcut değildir. Kitapların akibeti hakkında da bilgiye rastlanmamakla birlikte Glişə Elezoviç'in eline geçen bir kitap İsa Bey Kütüphanesine ait olduğu anlaşılmıştır. Sözkonusu olan kitap Kadıhan'ın bir eseri olup kapağında "Bu kitap Ebu'l-Hayrât, İshak Beyoğlu İsa Bey'in Üsküp'te yaptırdığı medresenin talebelerinin faydalananları için vakfedilmiştir" ibaresi yer almaktadır⁵⁰⁰.

İshak Bey ve İsa Bey'lerin kütüphaneleri dışında Makedonya'da daha birçok kütüphane kurulmuştur. Onlardan birkaçını sayacak olursak: Üsküp'te 1270/1853'te Hüseyin Efendi'nin, 1276/1859'da Kara Tava Ahmed Efendi'nin'da ve 1313/1895'te Ebu Bekir Efendi'nin, Kalkandelen'de 1286/1869'da Çarşı Camiinde Hacı Abbas'ın ve 1312/1894'te Sabri Bey'in, Manastır'da 1312/1894'te Abdülkerim Paşa'nın kütüphaneleri onlardan birkaçıdır⁵⁰¹.

⁴⁹⁹ Bajrami, *a.g.e.*, s. 59.

⁵⁰⁰ Elezoviç, *a.g.e.*, s. 71.

⁵⁰¹ Erünsal, İsmail E., "Osmanlılarda Kütüphane ve Kütüphaneci Geleneği", *Osmanlı*,(ed. Güler Eren), Yeni Türkiye Yay., Ankara 1999, c. XII, s. 713.

SONUÇ

Bazı tarihçilere göre Osmanlılar, Balkanları, Avrupa fetihlerine yönelik bir köprü mesabesinde görmüşlerdir. Bunda bir derece haklılık payı olmakla birlikte Osmanlıların Balkan coğrafyasına Anadolu'dan daha çok yatırım yapmış olmaları, Balkanların bir köprü olarak görülmesinden ziyade bir yurt olarak benimsendiğini göstermektedir.

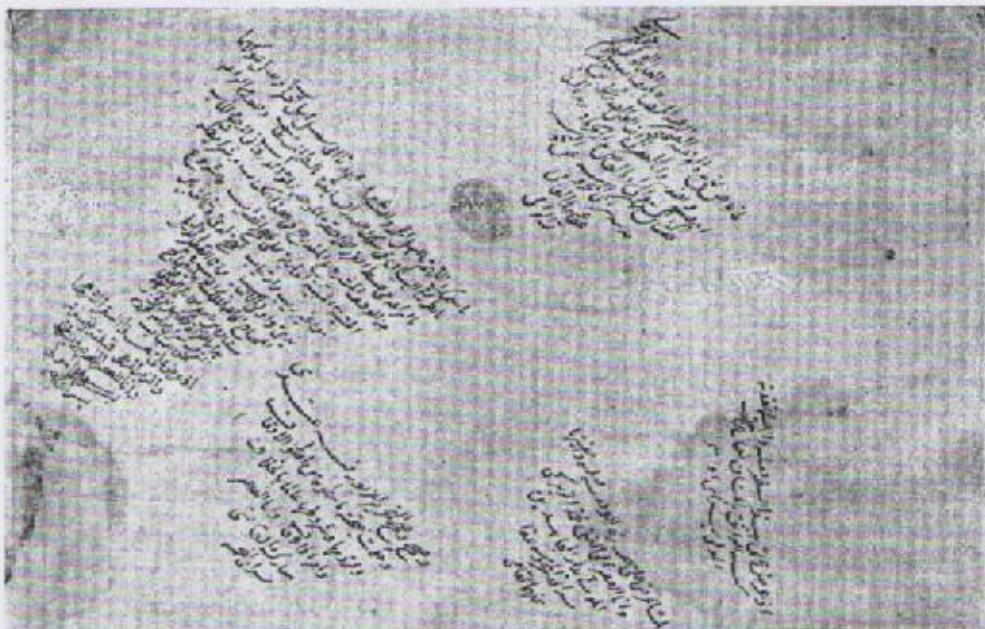
İmparatorluğun hüküm sürdüğü diğer Balkan topraklarında olduğu gibi Makedonya'da da dinî, ilmî, içtimaî, iktisâdi vs. kurumlar inşa edilerek bu coğrafyaya yeni bir çehre kazandırılmaya başlanmıştır; bir müddet sonra Üsküp ve Manastır'ın cami, medrese, tekke, çarşı vs. yapılarıyla İstanbul'a ve Bursa'ya benzettiği görülmüştür.

İstanbul, Bursa ya da Amasya'da müderrislik yapmış birinin, öğretim hayatının bir bölümünde Üsküp, Manastır ya da İştip'te müderris olarak görülmesi şaşılacak bir durum değildir. Aynı şekilde Balkanlarda doğup yetişmiş birinin, İstanbul'da birçok yerde müderrislik, dersiamlık veya Ayasofya vaizliğinde görülmesi de mümkündür. Böylece Anadolu ve Balkan şehirleri arasında adeta organik bir bağ kurulmuştu. Özellikle Üsküp ve Manastır çok kısa sürede bir Osmanlı şehri görünümüne bürünmüşlerdi. Bunun sebeplerinden en önemlisi bu iki şehrin tarih boyunca civar bölgelere başkentlik görevi yapmış olması ve sahip oldukları stratejik konumdur. Osmanlı Döneminde de önemini kaybetmeyen bu şehirler sancak merkezi görevi görmüş, bulundukları konum gereği de diğer Makedonya şehirlerine nazaran da daha çok medreseye sahip olmuştur. Ayrıca yine konumları gereği bu iki şehir hakkındaki bilgiler daha fazla netlik arz etmektedir.

İmparatorluk sınırları dâhilinde bütün ülke ve şehirleri kapsayacak şekilde eğitim teşkilatlanması sadece Osmanlıya has bir durumdur. Talebelere ücretsiz eğitim verilmesi, barınma ve yevmiye ücret bağlanması, köylere varacak derecede eğitim kurumlarının inşa edilmesi ve bu kurumların giderlerini sağlamak için vakıfların tahsis edilip eğitimin bir nevi garanti altına alınması bu teşkilatlanmanın boyutunu, ciddiyetini ve üst düzeyde olduğunu net bir şekilde göstermektedir. Anadolu tarzı küllielerin benzerini Üsküp'te görüyoruz. İsa Bey'in yaptırdığı cami, medrese, hanikâh, kütüphane, han, hamam bir külliye oluşturuyordu. Bugün bu yapıların bir kısmı mevcut olmadığı için külliyyeyi oluşturan organik bağı görmek biraz zorlaşıyor.

Sadece Makedonya sınırları içerisindeki şehir ve kasabalarda seksenden fazla medrese kurulmuştur. Bunlardan bazıı Manastır Kadı Dül bend Medresesi örneginde olduğu gibi İmparatorluğun tamamını kapsayan bölgelerde kadılık görevi yapacak eleman yetiştirmiş, bazıı Üsküp İshak paşa Medresesi örneginde olduğu gibi Osmanlı'nın Anadolu yakasından önemli ulemanın müderrislik yaptığı kurum olmuş, bazıı da Meddah Medresesi gibi Osmanlı'nın çekilişinden sonra dahi bir süre faaliyetine devam etmiştir. İsa Bey Medresesi ise Osmanlı hâkimiyetinin sona ermesinin ardından da iki defa daha faaliyete açılmıştır. Bu medresedeki eğitim öğretim faaliyeti, farklı formatlarda olsa da günümüzde de devam ettirilmeye çalışılmaktadır.

Üsküp İsa Bey Medresesi, Saraybosna Gazi Hüsrev Bey Medresesi gibi Osmanlı döneminde ve Priştina Alauddin Medresesi gibi Osmanlı sonrası Balkanlarda kurulmuş ve aynı isimlerle günümüze kadar faaliyetlerine devam ederek din hizmetlerinde bulunacak kadrolar yetiştiren ve dini hayatı organize eden üç önemli medreseden biri olmuştur.



الله تعالى العظيم فن له الخبرات وافضاله الذي وفت به ملائكة عباده الخلقين الى سلوكي منتهي العبرات وهي رحمة
ابن ابراهيم عليه السلام الاصح والمتداولة ومن ثم يجوز تواهده وتفاسيره عما يراه من خطايا من اسرار
السلطات ويتسرى بسته، مرعبات الماهاجر كافت بشرى عن والصلوة والسلام على حبيب المؤمنين الحكيم استنت
والمعصية مهدى في المحقق اليهودى على نعائض الاعلام وعلى الله والاخوات برحمة المدى فذرائع نباتات اهم اما بعد
عواون سكى هو مفهوم من عناصر بالصرف والصور وعمري ووصفي وحياتي مفهوم انتشار عقاید
ومن تملوك وعنى ذرتكم اذكار الاعياد والخطب وط الابارى والانعام صاحب بشرى والحسنة بسورة
الغريب والطاغي انت اصحاب الكتبة النوعية ساكن الاطلاق مطبق العادة بتقدير اجنادنا واسرار طلاق من انت
على بيته بخلافنا، اذكاء الميزان بغير العدالة والصفحة الامامية لكتاب السجى مسلحة من حريم على كل من المجهوم مقصورة
اسعاق بذراهم اللعن على وطنهم ونزلة توفيقه وصلاحه كوردي كبيم حزن تعالى الله عز لا الحى كمن يذكر الله
من اغلفن فالذى جن لم يبر من ظاهر اولت درجه صوصاكم دست الادى سمعليه وركوكلاس غبار ورويدى
يعطا يا يربه مخصوص بالقدر ورثي العظيم والنعيم الجليل والذى يطارد عز الطاه والعز ورواد العرش
من ساق العطر وبسطة اليد وذراكم بونعتان كل اى اذ سمجون حسناى قاتمه سفن اقر ما فيه بمحفظ خضراء

البیو و انتظار نفسی فی وقت اغدیعی سیم عذر لذت بریو لوکلی کوکنر راقدن و متأذین بمحض خود و نهاد
یاری یعنی گیر جسم بهم حض و صور لغ و میختنل کوکنر تقدم البیوچی اشاره و اهادیه تجاهه ایضا
اشاره بی خشاندن روایت قلطف و اسکم کیا میو هنوز مکنوس علی با ایصه نهاد است اولی لآ که آنقدر
رسون الله و اقان ایمه مل نیه و دست غضود والد پرس و میدن اعمال و رختن افراحت و سر زام اخفف اند یعنی
مار زند آنقدر غل عالم احلا مادی غل رض اسدن اتفاق بخان سکنیم احمد ما و شر انبی علی اسلام غایر اعلمه جست
ثالی انبی علی اسلام حجج با خلک ایمان بعد موته لله ولد صالح بد عویه و خلم بنفعه و بعد عزمه و بعد زیده خارجه بیمه
ملطف الموز و فلان صدقانه خوبی بین ایکار و لذتیم سلا یتفعل غل و اهدا جله جلد نهاد اولد احمد سکنی
و بشعا ام لمح صانه علام و مغلی اجوت و قف ابلده و اذان اسکویه لذت و که خافن طکنی کم قدر ایش خان ایمه
بر حوم پاشا بکسر لی حجاف بکدن طرفت میز نهاده ام او لذتیم و یوکر عقار و متقدار بیهکت کهنه و مسحوره
والری و مکله و یاتیم کی کند و بده که ایزیم لذتیم او استدع صدای کار و افکر مکد که عزمه و بنا ایز ایز ایز ایز
و بخی و بخی و در ایز ایز علی ایز ایز علی ایز ایز علی ایز ایز علی ایز ایز علی ایز ایز علی ایز ایز علی ایز ایز
عطفی کار و اقدیم کون ندیکس ایز ایز ایز ایز جهوله بیه و ایز ایز ایز ایز ایز ایز ایز ایز ایز ایز ایز
اول هدر سه متقدار بیون بیون، واول هدر سه باندیش بیه جانهه سا ایز ایز ایز ایز ایز ایز ایز ایز ایز ایز
مر الفڑکه و الماسکین و الا عنیه و مل علیه، و بخیم و کنہ ایکار و افکر مکله و قف ابلده و مکنیز مر سکنی
و حاننا کار سا لمی بیهم بیه کن و بیه ایز ایز ایز ایز ایز ایز ایز ایز ایز ایز ایز ایز ایز ایز ایز ایز
مکله و که بخی و بخی مکله و می بیم ایز ایز ایز ایز ایز ایز ایز ایز ایز ایز ایز ایز ایز ایز ایز ایز
و می بیم ایز
سکنی اول هدر کنکه ایکار و افر و مکله و ایز ایز ایز ایز ایز ایز ایز ایز ایز ایز ایز ایز ایز ایز ایز
می بخی و بخی و بخی و بخی و بخی و بخی و بخی و بخی و بخی و بخی و بخی و بخی و بخی و بخی و بخی و بخی و بخی
جلکه سار و حی رکو کنی و می ایز ایز ایز ایز ایز ایز ایز ایز ایز ایز ایز ایز ایز ایز ایز ایز ایز ایز
اچون اسکوی قلاب یعنی تکمیل شد او فوکر کوچ کلم اول هدر بیه بیه بیه بیه بیه بیه بیه بیه بیه
خیزیدن مکافیت متفهود اول هدر بیه بیه فیکر حی ایل بیه و ایل بیه و ایل بیه و ایل بیه و ایل بیه و ایل بیه
حی و ایل بیه و کافر حفظ بیه ایل و فارجه کلم ایل بیه و ایل بیه و ایل بیه و ایل بیه و ایل بیه و ایل بیه

فرست عاتیا و خود رتره بالعمر حرم عبید و صاد و اسلام من عصیا و محمد رسنت الی علی مکید و مجموع طور خون و لار
 مکید و کله لظر طرف مکه و قفل ایلی مکد عزیز در سکر و خانها مکر صالیح اصون و اخیر اسلوین بیان باز کله لوزن
 مقان واقع من دور لفشد از نهاد و بنا للبر ایض ساکن او زمود و طرق عاتیا و حشم محمد مکید و محمد رسن
 مکید و خربه و لجه مکید و کله کام و افسن بند و قفل ایلی مکد عزیز در سکر و خانها مکر صالیح اسکون صاد و رسن
 سکن (وله علی بیان بیان کلم محمد و در طرف ایلی عاصیا و مکد و ایلی و قصی و دکور فراز طعن و از لای مکید
 و کله آخیل و افع مکور و قفل ایلی مکد عزیز در سکر و خانها مکر صالیح اجون و داخل اسکون طور بیان از نهاد
 اون آله و کاتی کم مکد عزیز خلیع صلاح الدینی صنون آللرور محمد و مرطیف طرق عاتیا و مرطیف طرف
 مکد و مکه و افع هور فران طخان و از لای ندی صنون آللری بیان و کله آخیل و افع مکد و قفل ایلی
 مکد عزیز در سکن و خانها مکر صالیح اصون مکد عزیز شر طعن و از لای ندی صنون آللری بیان بیان کلم محمد رسن
 طمعت علیه و مرطیف طرسن عصر فران طخان و از لای مکید و می عور و ایلی و قفل ایلی و کله آخیل ایلی و مکور
 مکد عزیز مکد عزیز در سکر و خانها مکر صالیح اصون و داخل اسکون مکد عزیز خلیع الدینی صنون آللری
 متصارع لان آن و کاتی کم محمد و در طرف طخان طرق عاتیا و قبیل لای و کله آخیل و افع مکد و قفل ایلی
 مکد عزیز در سکر و خانها مکر صالیح اصون و داخل اسکون مکد عزیز خلیع الدینی فرند زیر خوبیه
 صد و الدینی صنون آللری افع و کام بیان کلم محمد و مرطیف طرسن عاصیا و قدر حاجی مکید و کله آخیل و افع
 مکد عزیز مکد عزیز در سکن و خانها مکر صالیح اصون خدا اسکون مکد عزیز بکر مسجدی و مکد عزیز
 فران طخان و از لای ندی صنون آللری افع و کام بیان کلم محمد و در طرف طرسن عاصیا و قبیل و افع طرف
 طمعت عاصیا و کله آخیل و افع مکد و قفل ایلی مکد عزیز در سکر و خانها مکر صالیح اصون و داخل اسکون نعمی طرح سکن
 بوسنیا و ایلی جردن صنون آللری بیان آن کم محمد و در طرف طرسن عاصیا و مکد عزیز شر طخان و از لای مکید
 و کله آخیل و افع مکد و قفل ایلی مکد عزیز در سکر و خانها مکر صالیح اصون خام جلد فرن بیان طوری
 بلای ندی صنون آللری بیان ایلی و کاتی کم محمد و در طرف عاصیا و مرطیف عزیز طوزن بیان اند و از لای مکید
 و کله آخیل و افع مکد و قفل ایلی مکد عزیز در سکر و خانها مکر صالیح اصون را داشته لکوکی بیان
 فرن تو در دن صنون آللری بیان کم محمد و مرطیف طرسن حاجی مکد عزیز بیان بیان و طرف عاصیا و افع

سکلدا و اوقنی و قو طکلا و کلمه خاب و فقید بد و قفل بدی مدکور من مدکر و خاتما مکمل اصول خواهشان این
 قریبین من صنون آن دن بارله کرکم خار و رکوبین اسکی حصار لف فریند و دلکدر فولیه ساند جی ایلی مرحوم
 صرس بکرین و کاندنی بست الماجدین صنون آلبور و زرسی محرود و مرطیز طرز عتاب و نلا ما رو جاری و حکم
 سه برو اولان دیده و حق این خضر کشم و دلخیز و از ورگلایر مکمل و در لوح مکمل و بیوتو سلا و مکمل و بیوتو کم
 احمد و کریز لوصی و اره خود و مرطیز طیز و افس مدکور و قبنا و پیغ کشم و دینه مکمل و بیوتو کشم و دلخیز
 نار و لعله ایه خی سیجورن و مدکور اسکی حصار لف خند قلی و مرطیز طیز بکارله و پیغ او و ترقی بیکلدا و تعمیک اکت
 الاعن مکمل و بیوتو اولان او رسن طریق هاده و اوه و کله لظاها و اصر من مدکر و قفل بدی مدکور من مدکر و خاتمه
 صالیب اجض خانع اسلوبی مدکور اسکی حصار لف فریند کفردا ایلی سدن صنون آلدین هی بیان ایلی کلم محرود و ح
 فاتح عاصیه و اور خان مکل و واقع مدکور ک و قبنا و بیوتو مکمل و رایی مکمل و کله خلیل و فقی مدکور غیر ایلی
 سکلور حوزه سکر و خانق سازه هایی ایجهن مکد حصار لف فریند و ایچ بیان صنون آلدین هی بیان ایلی کلم محروده
 پیغ مکمل و بکاری بده و مدکر که ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی
 و خانق مکملی بعض خانع اسکورین بپیغ آلمونه فریند (بر) کله و خاندنی صافون الدین بر کلم محروده
 بیوتو کم و عکله بیزه توکنیان لذ و سیویلیا و طرس عاتیه و اسکی موآرقی و کله اخیز افیه مدکر و فف
 ایلی
 خود و مرطیز ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی
 و خانق مکملی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی
 بیوتو کلم محروده و مدکل اوست و قویه مکمل و کریز لوصی و دلکدر بیوتو کلم محروده و قفل بدی مدکور من مدکر
 و خانق مکملی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی
 بیوتو کلم محروده و مدکل اوست و قویه مکمل و دلکدر بیوتو کلم محروده و قفل بدی مدکور من مدکر
 ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی ایلی
 خلار و کلم محروده و مرحوم مدرست کریز کله مکمل و دلکدر بیوتو کلم محروده و قفل بدی مدکور من مدکر

ملائكة لهم قد صدرت
 ويندر من مكلاه ومرحوم بوسن كدو نعمون ياسن وغفران أوين وارنار مكلاه وبيه صوأرقاً وكده أخبار افون مكلاه وبيه
 الباري مكلاه سربر مكلاه وبيه مكلاه وبيه صوأرقاً وكده أخبار افون صور الاله مني
 بحق كلام محمد وله حق قوله مفنون بيك مكلاه واسناف مكلاه ومهكمه كلام الباري سربر صاحف السند وضليلون ان يرله
 وطريق عالمي وله أخبار افون مكلاه وففي ايله مكلاه سربر سربر مكلاه وففي افون مصالي الحصن مكلاه وففي افون
 فربن من بوزار بيته وارنار ندن صافون الله مني وله مكلاه وبيه ايله وففي افون مكلاه وففي ايله وففي ايله
 بلهنه نوك اسكنى ساندرا وطريق عالمي وبيه بسح او يركلاه واسناف مكلاه وله أخبار افون مكلاه وففي ايله
 مكلاه سربر سربر مكلاه وففي افون مصالي الحصن مكلاه وففي ايله مكلاه وبيه باروا زلن ندن سنه
 الله مني وله كلام محمد وله كلام ابي قبيلا ويعطي سرمانه مكلاه ومهكمه بوليد من دعيمه ومرحوم عازم بمحظى الناس
 مكلاه وبيه بوزار سربر مكلاه وففي افون مصالي الحصن مكتوب الله وففي افون مكلاه وففي ايله
 ايله مكلاه سربر سربر مكلاه وففي افون مصالي الحصن خارج اسكنى بوزار حامت وبيه فاتن بني ايله طرق وهر
 حاتم مصالي مكلاه وففي ايله قوي جي باشي سانالدين مكلاه وضطبوتن ان القراءة مكلاه واسناف مكلاه وبيه
 ايله طرق بوزار وارنار مكلاه وسان حوصله مكلاه ووزناري اوون مكلاه ومرحوم باليه لوفعن حربيل مكلاه
 وكده أخبار افون مكلاه وففي ايله مكلاه سربر سربر مكلاه وففي افون مصالي الحصن خارج اسكنى بوزار حاتم
 ايله طرق وغي ندن صافون الله مني خارج ايله بوزار كلام عزيزه وله طلاق عاصمه وله طلاق عاصمه بوزار مكلاه
 وصوأرقاً وله مكلاه وففي افون مصالي الحصن مكتوب الله وففي افون مكلاه سربر سربر مكلاه وففي افون
 خارج ايله بوزار كلام اويند مرحوم باليه بوزار مكلاه وففي ايله فراسانه من ضار اون مخمور علش خارج
 كلام مخادره صغيره اويند عصمن بوزار مكتوب الله وففي ايله فراسانه من ضار اون مخمور علش خارج
 مكتوب الله الخينه سربر سربر ايله عاصمه وله مكلاه وففي ايله فراسانه من ضار اون مخمور علش خارج
 عيسى كلام لكه مجد وبيه مكتوب الله فراسانه من ضار ايله فراسانه من ضار ايله فراسانه من ضار ايله
 فراسانه من ضار بوزار مكتوب الله وبيه فراسانه من ضار بوزار مكتوب الله فراسانه من ضار ايله فراسانه

نعمه قاتانی درت مجلد نسیم کوئی الچلد دیکی نصیر کوئی غام بیجلد نسیم تصریف ایشان ایشان
 نصیر بیلکی درت مجلد ذکر نصیر بیلکی غام بیجلد نسیم ای القیث اکم بیجلد نصیر و جن نام بیجلد
 نسیم شیخ الکم بیجلد کشن کشاف اکم فیقد شریح کشاف علیه ای ای ای ای ای ای ای ای ای ای
 بیکر حاسیده اکش فیلیپ کشاف بیجلد دیکی حاسیده کشاف للشیخ بیجلد الرؤوفی الرعوفی بیجلد
 نهییت القرآن بیجلد حیاعلی ایلیل بیجلد وکتب الفتاوی شاگلی الکم بیجلد صوری بیجلد
 جایع القراءات بیجلد و فیض حجاوندی بیجلد احکام قرآن لایل کی رازی بیجلد افلاطونی خاصم بیجلد
 دیکی شاگلی شیخ رائیه بیجلد ذکر للعاه بیش حجۃ مسلم ایت بیجلد صحیح علیی رازی بیجلد
 دیکی صحیح عاری بیجلد شریح عاری لکن عایین بیش بیش نصیر عاری بیجلد شریح عاری بیجلد
 جایع الصعلک الکم بیجلد مصادری غام بیجلد دیکی مصادری غام بیجلد دیکی مصادری غام بیجلد شارق بیجلد
 شریح مصادری لزیر المعرفت بیجلد هررو مصادری لغایه المعاوی بیجلد حاسی العظیس بیش بیجلد
 شریح متارف لابن فرنسته بیجلد ملخص بیجلد کشا الشفاء نعم الصطفی بیجلد کن الای ای ای ای
 احیای علوم بیش بیش بیش بیش بیش بیش بیش بیش بیش بیش بیش بیش بیش بیش بیش بیش بیش بیش
 فاضی علیی ایلیل بیش بیش بیش بیش بیش بیش بیش بیش بیش بیش بیش بیش بیش بیش بیش بیش
وکتب المنظبات نسیم توپیس بیجلد رساله العظیم بیجلد نکن قطبی بیجلد
 شریح الکمین میز اپنی وی بیجلد غایه السیول فی الاوجیه بیجلد شیخ العادیس بیجلد
 ای دیپس محکم بیجلد ذخیر العابدین بیجلد احیای علوم و دیت بیجلد کشا کنوری بیش بیش بیش
 روضه العکیف و من الریاض بیجلد ذکر اصول الفتن من زندگی بیجلد نعم غام بیجلد
 ای شیرین بیجلد کشن بندوق اکم بیجلد شریح بندوقی لولان ای ای ای ای ای ای ای ای ای ای
 حاسی تلوزی لولان ای
 7

دیکن سرچ عضد محشی بیلدن حاسته سرچ عضد بیلدن دیکن حاسته عضد بیلدن
 دیکن سرچ عضد سرچ مطالع بیلدن سرچ عضد سرچ مطالع بیلدن دیکن حاسته عضد بیلدن
ذقہ النقہ ملی بر نام کلم بیلدن دیکن بر قام کلم بیلدن کلم بر نقہ ملی بر نام
 ملی بر نام دیکن بیلدن اکھار البر کلم بیلدن سرچ دیکن بیلدن خیاں بیلدن دیکن بیلدن
 ملی بر نام دیکن بیلدن اخبار سرچ الحنار بیلدن کام سرچ ولو اور عقد دیکن کام بیلدن
 صدر اسرائیل نام بیلدن دیکن حمد الشعبہ نام بیلدن دیکن حمد اسرائیل نام بیلدن دیکن حمد
 سینکڑ بیلدن بسیلہ الفقدر بیلدن سرچ بسیلہ الفقدر دیکن بسیلہ الفقدر سرچ بسیلہ الفقدر
 سرچ بسیلہ الفقدر دیکن سرچ بسیلہ الفقدر سرچ بسیلہ الفقدر سرچ بسیلہ الفقدر
 دیکن سرچ نجیب حاج الکبر بیلدن حاج الصفی بیلدن دیکن حاج الصغر بیلدن سرچ بیلدن
 احسان بیلدن منز نافع بیلدن قدوری بیلدن تختہ النقہ بیلدن دیکن سرچ عرب اپر بیلدن
 سرچ سمعہ النقہ بیلدن خانقہ القناوی فاضی خان درست بیلدن فلکہ بیلدن
 دیکن خلاصہ اکله بیلدن قصول عاری بیلدن قبیۃ القناوی بیلدن دیکن قبیۃ القناوی بیلدن
 بیلدن وی بیلدن فناوی و جن بیلدن دیکن محیۃ القناوی و خزانہ و فرقہ بیلدن حاج الصدر
 حیا ملغایتی بیلدن خانہ القناوی بیلدن ملیۃ المعنی بیلدن غنیۃ القناوی بیلدن
 فناوی صغری حاجی بیلدن نفس فناوی فاضی خان قام بیلدن سرچ فرانس لشہ البر بیلدن
سلسلہ الکلام سرچ موافق بیلدن

دکھنے سے موافق تھا دمکنے کی شرط معاcond بخدا عبید الرحمن

دیکر سوچ بخیر بخلد دیکر سوچ بخیر بخلد دیکر سوچ بخیر بخلد دیکر سوچ بخیر بخلد

كتاب الحجارة كتبه ابن سينا في العصر الجاهلي

شیخ منناج اسید شف و چکد و کو شمع مناج عقده مر چکد و بکر شمشون مناج طوله ناسعد الارز چکد
شیخ عقد و چکد مقطع لب چکد دکم مقطع لب چکد حاشیه مطلع اسید چکد و کو ایند چکد

حوسی سرچ مناج مصندر بوجلد حوسی سرچ مصندر بوجلد سرچ عقلان مصندر بوجلد سرچ عقلان

شیخ حکیم العین علی خلبان مولانا زلفیق رحمن خالد میں جعلی و محدث

مقدمة المنفف سير وطالع موسى راشد سعيد علوي يكتب ديدن لطالع مع حاسبة سيد نور كمال

وکیل شریعت رضی نام کوچک دستگاه بی‌مجلد معنی‌اللیب بی‌مجلد مشایخها ساقعه کاری بی‌مجلد

رسالة لرسول الدين المنشاوي مجدد دين مصر وقيمة الفتن

مکتبہ جوہری غلام بی بخارا

خانه هایی بر تخته سرمه زندگانی داشتند

دیگر معاشرین بین جمله خانواده خان ساقی آن بودند.

دستور المغيري محمد **كتاب الدبولن** **دبلون زميري** **محادي ملاني محمد**

مذاق حسی برای بخلانه سخنی برای بخلانه ذکر

كما دل المصنوع درت بقدر سنتا برسالسيهار اربع جدار لشوح موجي شهد بغير كبار حوزه المطراظ

سرچو مصلح ابی اطیب خلد منصوری دلطلب بر جانز کنایه اطیب خلد قانعه اطیب خلد
 قانعه اطیب خلد اسپاس علاده دلطلب بر جانز
 وکنه آخبل واقف مدکدر وقف ایلهی فلن دلسو وله یقین نمود اصهاره ملکه هاشمی بهم ملدان کنایه
 مخصوص است اصحاب بکلدن واو غلچ با شاگردان ارسی چهیده متقد اهلند و نهاده مدارالله مدنی
 بگذفه سمع صحیل صفوی آلس نکرانش در بو قابدی خی صاحبی چهیده مشهور ولد دفع احسن
 بکناند مستغیره خدیدن وکنه آخبل واقف مدکدر وقف ایلهی بکلدن مرد کفر فلانه ایلهی
 صالحی ایجهت دا خانه ملوبه ایکی طعنه بازار نمود و در بیهی ملبهان واو زمی نهاده مصالحه ایلهی
 دکنانی و مذکوره طعنه بازار نهاده و دارکین سند نهاده بولینه فر وکنه و نهاده و دیو و قریب
 وکلود فوس تو سبی و بولینه سرستنده واولاد بد و بیویق و ماره واقف و سنه و نفعه و ایام
 تهاق اغلبی نهاده صاحفه ایلهی امهکه و بر ایلا وله لو کاف دن دا هله لع لوفقی دن نکان
 اندز املک کلیم مکانه نمود صاحبی ایمه شده او ود عجیب منصفیره خدیدن وکنه آخبل و فیض
 وقف ایلهی بکلدن خانه ها و مدرسه های مصالحی ایجهت دا خانه ملوبه سون مسلیمه
 بکنایه و متفهمه و تور سریعا تباو که و قیس کیم جو و لوزیانه ل سمع بعله ایکلر کنکه و کنانی
 واولی و بیهی کیم بونه رهی مکانه نمود مستهدم ولد نهاده ایجهت دا خانه ایمه مستغیره خدیدن
 وکنه آخبل واقف مدکدر وقف ایلهی مدکدر طعنه بازار نمود وکلر فرمکانی خی و اهلدن بکلر ایلهی

بى يعى كيم طيف عاصمه بىد و عبيتى بال مكىد و ريو اخدر تا ميىن مكلىجى مخدوع در واقف سىكىرل توقىدلى
 صاغىش آبى نكللى ندى كىرلەم و كىلە ئاخلىپ واقف سىكىر و قىز ايلدى مىكىدرى خانقاھلار و دىرىشكىز
 سمالىي اچىش دا خالار سکۈرۈن بازارستان قىزىش كەله و زور بازار بېتىخىمۇ جەنۇن اھلۇن
 دا ئەنلىك كەم دىكان كىم خەددەلەر طيف عاصمه بىد و دىنابۇغى مەكتەپ واقف سىكىرل قىقۇچانىز بىد
 بىلە ئاخلىپ واقف سىكىر و قىز ايلدى مىكىدرى خانقاھلار و مەركەز مەصالىي اچىش تىقىندا ئازىزلى
 قىزىش خەلەپ سان ئەقىغا بىزدىن صاغىش آلدىنى بىرى كىم سىكىر خەلەپ سانادىي مەسىر بىلە خەسەنەندىن
 صاغىش آبى نكللى ئەقىغا بىزدىن صاغىش سېيد ئەخانىز مەتەپلەر و ئەلمى ئاجىش سەئىدرەخىدر و كەنە
 ئاخلىپ واقف سىكىر و قىز ايلدى مىكىدرى مەركەز كەنە خانقاھلار سمالىي اچىش اسلىق ئاقا بىضى ئىبارەت
 لەلۇ كۈيىت بىلە ئەقىغا بىزدىن ئەقىغا دىرىنى كەم او ئەرەپ باتاون خانقاھ آلدەي مەتەپلەر اۋىچىخەرە
 اقى طەۋدىن طريفى عاصمه بىد وى طەۋدىن بازار لوڭىدەم و كىلە ئاخلىپ واقف سىكىر بىلە ئەلدى
 مىكىدرى مەركەز كەنە خانقاھلار سمالىي اچىش خەلەپ سکۈرۈن كەنە ئەقىغا بىزدىن
 سانادىن دىغانلى بىلە ئەقىغا بىزدىن ئەقىغا دىرىنى كەنە خانقاھلار سکۈرۈن كەنە ئەقىغا بىزدىن
 عاصمه بىد واقف سىكىر و قىز بىلە ئاخلىپ واقف سىكىر و قىز ايلدى مىكىدرى مەركەز مەركەز كەنە
 دىغانلى كەرسىها ئىچىش دا خالار سکۈرۈن سامىزلى ئەقىغا بىزدىن ئەقىغا ئەقىغا ئەقىغا
 وقىز بىلە ئاخلىپ فەنلى كىم خەددەلەر طاققى خانقاھ و مىكىدرى مىيز لۇغلى مەكتەپ و قىز جەنەرلەر ئەقىغا

وس او دله تو نه له وله آمده واقع مکدر و قدر ایلدي و قفل بلدي مد کو در من در سکن و خانقاها کسر

صالو اچعن دا خار لر سکوبون تبعي تجاعدن بسجع جهلا نه کار آن کاري گنجع مذکور تبعي تجاعدن في

شخان و از کندن صافه لکتتدی او زندع خارت شریقه بنا او لندی محدوده و طبق عالمه و فران

طخان او غایر ارق و از کندی عکله و مذکور تبعي تجاعده و از کندی مکله واقع مکدر و قفله و کند اطلب

واقع مکدر و قدر ایلدي مد کو در من در سکن و خانقاها کمرها لی اچعن دا خار لر سکوبون بنا اند لر تجاعده

و حواله بس بنا او لندان دخانی کلم محدوده در آن طفوس طبق عالمه واقع مکدر و قفله

و کند اغلب و قدر مکدر و قدر ایلدي مد کو در من در سکن و خانقاها کمرها لی اچعن دا خار لر سکوبون هزار از

آلت تو کانه کجه محدوده و طبق عالمه و قلعی باش سانکه ایلکی کارها ضل ایل و محروم عالمه بجز

ت به س حیله و کند آن خلی و قدر مکدر و قدر ایلدي مد کو در من در سکن و خانقاها کمرها لی اچعن

دا خار لر سکوبون غر و کند آن کو کاره بسجع محدوده نه کاری گنجع از زندان و کند

او ده بنا او لندی محدوده و طبق عالمه و قلعی هم کند و از کند مکله واقع مکدر و قفله

آخیله واقع مکدر و قدر ایلدي مد کو در من در سکن و خانقاها کمرها لی اچعن اسکو تجاعده

بلنده الاصد و المدین لغ نیل اکلم جلکله آلم مکانه و مکانه مکانه مستقیمه خدمیدن

و کند آن خلی و قدر مکدر اهدی کمین و توانیه بوجهم او ایلند و قدر ایلدي مد کو در من در سکن

و خانقاها کمرها لی اچعن خارج اسکوبون در لجه ای او آن کلک کوئی گنج سلطان الله هیله

ز العالیه سلطان خیر خان بصر المجموع المفتوح دالسلطان مرله خان خلدره خلاوه حضرتیه بکاره

سخا نسرا مثابر او لد عجلون تحدید ا متفقیدر مدکور کو کیز تسلی بکش جن بیدر بای و اسپهتم بیدر بای و بیدر
 عشر لیدر با خواجه ایل و جابر لیدر و نازار لیدر بای و باغل بای و باچ لیدر و انجام عرض سبلان و فیض
 وعائمه حدو بای و کافر، صند قید دا خانه و خارج و آندا خبر و افسر مکدو و قص لیدر مدکور
 مدکور و خانقا مکرسالی بجهز خارج اسلوبون حاجتن و بسدر افیج باتاد سع بجهل ملکه
 آندره خانی بی لیدر و باغل بای و بیدر بای و بیدر بای و بیدر بای و بیدر بای و بیدر بای
 بد لعمر کی اصلح بی باز ر باغل که و افسر مکدو کی ایم بیدر و خالد بیدر بیوی لر محرومه و دفع طوران
 طریق ساییده و س طردن کلتو کرد مکله شده هر طبقه باز و کنه اخبار و افسر مکدو و قص لیدر مدکور
 و خانقا مکرسالی بجهز خارج اسلوبون اسلک حصار لغذا شیخ فیض ایه عی بیدر سع بجهل مکله تند ایه بای کی
 محظه رکه طرفان طرقن عایقی و واقع فناور کی سکی اقدر ز ایه بیس که طرفان و قص باید بای
 و کنه اخبار و افسر مدکور و خانقا مکرسالی بجهز بای و بیدر و جابر لیدر بای و کافر و خارج و آندا خانه دکلر
 شهود مکرسالی بجهز بای و لیدر و جابر لیدر بای وعائمه حدو بای و کافر و خارج و خاصقی و خارجه لایه و خارجه
 ایل بیچر سفی و خیلد مکدو و بیور باتاد فی مجموعه مصطفی آندر سکوندن صاعق پدر
 و کنه اخبار و قص بذکر و قص لیدر مدکور بیعه مکرسالی بجهز خانقا مکرسالی بجهز خانقا مکرسالی بجهز
 بجهز بای ایکدراست جهتیه مستعار و حمیه متسلی وی بجهز متصدی و اوقی افع و کامن که خارج و دفع طیبی
 و اذکر ایل مکله و طریق عاتی بای و س طردن کنه اخبار و قص بذکر و قص لیدر مدکور بیعه مکرسالی بجهز
 و خارج بیکوی و قص افسر و خانقا حمام فعالیت مرعومه سعی پیکو ک و قص کار باید و قص دار ایل مکرسالی بجهز
 بیکار و خیلی کنه ایل ایل ایل و خارج بیکار بیکار بیکار بیکار بیکار بیکار بیکار بیکار بیکار
 و افسر مکدو تند ظله شرط ایل دیکی تسلی نیکه ایه تسلی میکه بی افقانه مکدو و خانقا که خانقا
 وز وابد منصفه سندن بیز مانید ولاصرم او لنه مدکور بیس مدکور و خانقا که و قریعه ایل مکدو

دغدغه و خصائص بیوک لفامند و غیره ایند که مجموع علاوه بر اینها مجموع مذکور است
متول او از این کس بیوک و اتفاق مذکور طبل تقدیم و از اتفاقات سط این بود که کم تولید و بیوک اتفاق مذکور داشت
و حق فولیه کلمه همچنین خلک بکسر سر در کردند و نفت کردند و اما اینکه بجهت جسم این در درین مدت بخوبی
دو عالی بخدا اضافه بر طبل مذاق متوالی دارد و حق فولیه کلمه و فانی هم که علاوه بر اینها از اتفاقات مذکور
مذکور اتفاق مذکور بخده را نهاد و حق اینکه اقامه متن اتفاق مذکور درین مدت بخوبی در کردند و بخوبی
ولی بعد این تعلیل از این مدت و میان اتفاقات این طبل بعد بطن و فرزنا بعد فرن ماد آمکار و الله و مهد و کار و علیه قدر
از این بخدا کشند و بخدا کل و این اتفاقات از اتفاقات این طبل بعد بطن و فرزنا بعد فرن ماد آمکار و الله و مهد و کار و علیه قدر
متنی از این بعده متفاوت باشد از این طبل این اتفاقات از این طبل بعد بطن و فرزنا بعد فرن اصلحه و ارتقا متنی از این
بینکه متفاوت از این طبل که مذکور از اتفاقات این طبل و ندن و اتفاقات از این طبل و ندن و متفاوت از این طبل
میگشند قاسی للهی این بخدا کشند و حق اینکه خروج از اکبرین همچنان که از اتفاق مذکور این بخدا کشند
مذکور این بخدا کشند که مذکور این بخدا کشند علام اس و مصلی رس تسبیح این بخدا کشند که از این طبل و ندن متفاوت
و اتفاق این بخدا کشند اتفاق مذکور این بخدا کشند و متفاوت اتفاق مذکور این بخدا کشند که این بخدا کشند اتفاق مذکور
متنی از این بخدا کشند اتفاق این بخدا کشند اتفاق مذکور این بخدا کشند اتفاق مذکور این بخدا کشند اتفاق مذکور
متولی و اتفاق مذکور این بخدا کشند اتفاق مذکور این بخدا کشند این بخدا کشند این بخدا کشند این بخدا کشند این
کشند این بخدا کشند این بخدا کشند این بخدا کشند این بخدا کشند این بخدا کشند این بخدا کشند این بخدا کشند این
متفاوت این بخدا کشند این بخدا کشند این بخدا کشند این بخدا کشند این بخدا کشند این بخدا کشند این بخدا کشند این
در حمله و میتوان و اتفاق مذکور این بخدا کشند این بخدا کشند این بخدا کشند این بخدا کشند این بخدا کشند این
متفاوت این بخدا کشند این بخدا کشند این بخدا کشند این بخدا کشند این بخدا کشند این بخدا کشند این بخدا کشند این

Факсимил вакуфије Гази Иса бегове ћамије у Скопљу.

KAYNAKLAR

- Adanır, Fikret, *Makedonya Sorunu*, (çev. İhsan Catay), Türkiye Ekonomik ve Toplumsal Tarih Vakfı Yay., İstanbul 2001.
- Ağanoğlu, Yıldırım, *Üsküp Kitabı*, Fide Yay., Ocak 2008.
- Ahmeti, Nuredin, "Shkolla Me E Vjeter Ne Ballkan", *Hena E Re*, Yıl VII, No. 49, 1 Mart 1993.
- , "Shkolla Me E Vjeter Ne Ballkan", *Hena E Re*, Yıl VII, No 50, 15 Mart 1993.
- Akgündüz, Hasan, *Osmanlı Medrese Sistemi*, Ulusal Yay., İstanbul 1997.
- Albayrak, Sadık, *Son Devir Osmanlı Uleması*, İstanbul Büyükşehir Belediye Daire Başkanlığı Yay., c. I-IV, İstanbul 1996.
- Aruçi, Muhammed, "Fettah Efendi", *DİA*, Türkiye Diyanet Vakfı Yay., c. XII, İstanbul 1995.
- , "Ohri", *DİA*, Türkiye Diyanet Vakfı Yay., c. XXXIII, İstanbul 2007.
- , "Üsküp'te Meddah Medresesi", *Balkanlarda İslâm Medeniyeti Milletlerarası Sempozyumu Tebliğleri*, (ed. Ali Çaksu), Yıldız Yayıncılık, İstanbul 2002.
- , "The Muslim Ministry In Macedonia And Its Educational Institutions During The Inter-War Period", *Islam In Inter-War Europe*, (ed. Nathalie Clayer, Eric Germain), Hurst&Company Yay., London 2008.
- Asım, Salih, *Üsküp Târihi ve Civâri*, Halil Kâzım Matbaası, Üsküp 1932.
- Âşıkpaşazâde, *Tevârîh-i Âl-i Osmân*, Matbaa-i Âmire, İstanbul 1332.
- Ayverdi, Ekrem Hakkı, *Avrupa'da Osmanlı Mimârî Eserleri-Yugoslavya*, Bilmen Basımevi, c. III/ 3, İstanbul 1981.
- Bajrami, Musli, *Periudha Historike E Medrese Se Isa Beut*, Shkup 2005.
- Baltacı, Cahit, *Maarif Sistemimiz*, İslâm Medeniyeti Vakfı Yay., İstanbul 1980.
- , *Osmanlı Medreseleri*, İrfan matbaası, İstanbul 1976.
- Belge, Murat, *Osmanlı'da Kurumlar ve Kültür*, İstanbul Bilgi Üniversitesi Yay., İstanbul 2005.

Bilge, Mustafa, *İlk Osmanlı Medreseleri*, İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Yay., İstanbul 1984.

Binark, İsmet, *Balkan Ülkelerinin Tarihi Kaynakları Bakımından Başbakanlık Devlet Arşiv'inin Önemi*, Devlet Arşivleri Genel Müdürlüğü Yay., Ankara 1996.

Bozkurt, Nebi, "Medrese", *DİA*, Türkiye Diyanet Vakfı Yay., c. XXVIII, Ankara 2003.

Cilo, Hasan, "İsa Beg i Negovata Biblioteka", *Mlada Mesećina*, Yıl V, No. 34, Skopje 1992.

Çelebi, Ahmed, *İslâm'da Eitim-Öğretim Târihi*, (çev. Ali Yardım), Damla Yay., İstanbul 1976.

Elezović, Gliša, *Turski Spomenici*, Srpska Kralyeva Akademija Yay., Beograd 1940.

-----, *Turski Spomenici U Skoplyu*, Rodolyub Yay., Beograd ts.

Ertuğrul, Selda, "İsa Bey Camii", *DİA*, Türkiye Diyanet Vakfı Yay., c. XXII, İstanbul 2000.

Erünsal, İsmail E., "Osmanlılarda Kütüphane ve Kütüphaneci Geleneği", *Osmanlı*, (ed. Güler Eren), Yeni Türkiye Yay., c. XI, Ankara 1999.

Evliya Çelebi, *Seyahatname*, Dersaadet İkdam Matbaası, c. V, 1315.

-----, *Seyahatname*, Dersaadet İkdam Matbaası, c. VI, 1315.

-----, *Seyahatname*, Orhaniye Matbaası, c. VIII, İstanbul 1928.

Eyice, Semavi, "İshakiye Camii Ve Külliyesi", *DİA*, Türkiye Diyanet Vakfı Yay., c. XXII, İstanbul 2000.

-----, "Üsküp'te Türk Devri Eserleri", *Türk Kültürü*, Yıl I, Sayı 11, Ankara 1963.

Fehd, Tevfik, "İlm-i Felek", *DİA*, Türkiye Diyanet Vakfı Yay., c. XXII, İstanbul 2000.

Hızlı, Mefail, *Bursa Medreselerinde Eğitim-Öğretim*, Esra Fakülte Kitabevi, Bursa 1997.

Hoca, Nazif, "Üsküb", *İA*, Milli Eğitim Bakanlığı Yay., c. XIII, İstanbul 1986.

Imber, Colin, *The Ottoman Empire, 1300-1650*, Palgrave Macmillan Yay., New York 2002.

İbrahimgil, Mehmet, "Balkanlarda Osmanlı Mimârisi", *Osmanlı*, (ed. Güler Eren), Yeni Türkiye Yay., c. X, Ankara 1999.

İbn Kemal, *Tevârîh-i Âl-i Osmân*, VII. Defter, (Haz. Şerafettin Turan), Türk Tarih Kurumu Yay., Ankara 1954.

İhsanoğlu, Ekmeleddin, "Osmanlı Eğitim ve Bilim Müesseseleri", *Osmanlı Devleti ve Medeniyeti Tarihi*, (ed. Ekmeleddin İhsanoğlu), İslam Tarih Sanat ve Kültür Araştırma Merkezi (IRCICA), c. II, İstanbul 1998.

İnalcık, Halil, *Fatih Devri Üzerinde Tetkikler ve Vesikalar I*, Tütk Tarih Kurumu Yay., Ankara 1987.

İpşirli, Mehmet, "İlmiye Teşkilâtı", *Osmanlı Devleti Tarihi*, (ed. Ekmeleddin İhsanoğlu), Zaman Yay., c. I, İstanbul 1999.

-----, "Medrese", *DIA*, Türkiye Diyanet Vakfı Yay., c. XXVIII, Ankara 2003.

Izeti, Metin, *Balkanlarda Tasavvuf*, Gelenek Yay., İstanbul 2004.

Jelavich, Barbara, *Balkan Tarihi*, (çev. İhsan Durdu, Haşim Koç, Gülçin Koç), Küre Yay., c. I, İstanbul 2006.

-----, *Balkan Tarihi*, (çev. Zehra Savan, Hatice Uğur), Küre Yay., c. II, İstanbul 2006.

Kaleşi, Hasan, *Najstiji Vakufski Dokumenti u Jugoslaviji Na Arapskom Jeziku*, Priştina 1972.

-----, "Yugoslavya'da İlk Türk Kütüphaneleri", *Türk Kültürü*, Yıl IV, Sayı 38, Ankara 1965.

Kazıcı, Ziya, *Osmanlı'da Eğitim Öğretim*, Bilge Yay., İstanbul 2004.

Kösoğlu, Nevzat, *Türk Dünyası Tarihi ve Türk Medeniyeti Üzerine Düşünceler*, Ötüken Yay., İstanbul 1990.

Kumbaracı-Bogoyeviç, Lidiya, *Üsküp'te Osmanlı Mimârî Eserleri*, (çev. Suat Engüllü), İstanbul 2008.

Kutluer, İlhan, "Hikmet", *DIA*, Türkiye Diyanet Vakfı Yay., c. XVII, İstanbul 1998.

Lape, Lyuben, *Tetovo i Tetovsko Niz İstoriyata*, Tetovo 1982.

Lemerle, Paul, *Bizans Tarihi*, (çev. Galip Üstün), İletişim Yay., İstanbul 2004.

Machiel, Kiel, "İştip", *DIA*, Türkiye Diyanet Vakfı Yay., c. XXIII, İstanbul 2001.

-----, "Kırçova" , *DIA*, c. XXV, Ankara 2002.

Matkovski, Aleksandar, *Makedonija vo delata na Stranskite Patopisi 1879-1888*, Skopje 2002.

Memić, Mustafa, *Velika Medresa i Njeni Učenici U Revolucionarnom Pokretu*, IPZRO
Fonografika Yay., Skopje 1984.

Osmanlı Arşiv Belgelerinde Kosova Vilâyeti, T. C, Başbakanlık Devlet Arşivleri Genel
Müdürlüğü, Osmanlı Arşivi Daire Başkanlığı Yayın Nu. 87, İstanbul
2007.

Osmanlı Yönetiminde Makedonya, Osmanlı Arşivi Daire Başkanlığı Yay. No. 74,
İstanbul 2005.

Özer, Mustafa, *Üsküp'te Türk Mimarisi*, Türk Tarih Kurumu Yay., Ankara 2006.

Özergin, M. Kemal, "İstanbul ve Rumeli Medreseleri", *Tarih Enstitüsü Dergisi*,
İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Yay., Yıl 1973-74, Sayı 4-5,
İstanbul 1974.

Parmaksizoğlu, İsmet, "Manastır", *Türk Ansiklopedisi*, Milli Eğitim Basımevi, c. XXIII,
Ankara 1976.

-----, *Türkiye'de Din Eğitimi*, Milli Eğitim Basımevi, Ankara 1966.

Pedersen, Jons, "Mescid", *İA*, Milli Eğitim Bakanlığı Yay., c. VIII, İstanbul 1979.

Pelidija, Enes - Emecen, Feridun, "İsa Bey", *DİA*, Türkiye Diyanet Vakfı Yay., c. XXII,
İstanbul 2000.

Popovic, Aleksandre, *Balkanlarda İslâm*, (çev. Komisyon), İnsan Yay., İstanbul 1995.

Prifti, Kristaq, "Manastır", *DİA*, Türkiye Diyanet Vakfı Yay., c. XXVII, Ankara 2003.

Salname-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye 1321, Asır Matbaası, Dar-ı Hilafet-i Âliye
1321.

Salname-i Vilâyeti Kosova 1314, Vilayet Matbaası, 7. defa, Üsküp 1314.

Salname-i Vilâyet-i Manastır, Vilâyet Matbaası, 2. Seri 2. Defa 1308.

Salname-i Vilâyeti Prizren 1291, Prizren Vilâyet Matbaası, 2. defa, 1291.

Sander, Oral, *Siyasi Tarih*, İmge Yay., Ankara 2005.

Sarınay, Yusuf, *Osmanlı Belgelerinde Ohri*, Kubbealtı Neşriyat, İstanbul 2006.

Sevim, Sezai, "Türklerin Rumeli'ye İlk Geçişleri ve İskân Faaliyetleri", *Balkanlar'daki
Türk Kültürü'nün Dünü-Bugünü-Yarını*, Uluslararası Sempozyum 26-28
Ekim 2001, (Haz. Hasan Basri Öcalan), Uludağ Üniversitesi Rektörlüğü
Yay., Bursa 2002.

Sofuoğlu, Ebubekir, *Kosova'da Osmanlı İdaresi*, Uluslararası Kalkınma ve İşbirliği Derneği kültür Yayınları, İstanbul ts.

Süreyya, Mehmet, *Sicill-i Osmâni*, (Haz. Ali Aktan, Abdülkadir Yuvalı, Metin Hülagü), Sebil Yay., c. IV, İstanbul 1996.

-----, *Sicill-i Osmâni*, (Haz. Nuri Akbayar), Tarih Vakfı Yurt Yay., c. III, İstanbul 1996.

Şemseddin SÂMÎ, *Kâmûsu'l-A'lâm*, Mehran Matbaası, c. II, İstanbul 1899.

-----, *Kâmûsu'l- A'lâm*, Mehran Matbaası, c. III, İstanbul 1891.

-----, *Kâmûsu'l-A'lâm*, Mehran Matbaası, c. IV, İstanbul 1894.

-----, *Kâmûsu'l-A'lâm*, Mehran Matbaası, c. V, İstanbul 1896.

-----, *Kâmûsu'l-A'lâm*, Mehran Matbaası, c. VI, İstanbul 1898.

Taşköprülüzâde, İsamüddin Ebi'l-Hayr Ahmed b. Mustafa, *eş-Şakâiku'-Nu'mâniyye fi Ulemâ'i'd-Devleti'l-Usmâniyye*, (Thk. Ahmed Subhi Furat), Edebiyat Fakültesi Basımevi, İstanbul 1985.

Tevfik, Mehmed, *Manastır Vilâyetinin Târihçesi*, Beyne'l-Milel Ticâret Matbaası, Manastır 1327.

Tufan, Muzaffer, "Balkanlar'da Türk Kültürü", *Osmanlı*, (ed. Güler Eren), Yeni Türkiye Yay., c. IX, Ankara 1999.

Tuğlacı, Pars, *Okyanus Türkçe Sözlük*, Pars Yay., c. I, İstanbul 1971.

-----, *Osmanlı şehirleri*, Milliyet Yay., İstanbul 1985.

Unat, Faik Reşit, *Hicrî Tarihleri Milâdî Tarihe Çevirme Kılavuzu*, Türk Tarih Kurumu Yay., Ankara 1974.

Uzunçarşılı, İsmail Hakkı, *Osmanlı Devletinin İlmiye Teşkilâti*, Türk Tarih Kurumu Yay., Ankara 1965.

-----, *Osmanlı Tarihi*, Türk Tarih Kurumu Yay., c. I, Ankara 1947.

Vishko, Ali, "Fillimet E Kultures İslame Ne Treven E Manastirit", *Hena Ere*, Yıl VII, No. 54, 1 Mayıs 1993.

-----, "Fillimet E Kultures İslame Ne Treven E Manastirit", *Hena E Re*, Yıl VII, No. 55, 1 Haziran 1993.

-----, "Objektet İslame Ne Oher E Rethine", *Hena E Re*, Yıl VIII, No. 74, 1 Nisan 1994.

Yaltkaya, M. Şerafettin, "Tanzimattan Evvel ve Sonra Medreseler", *Tanzimat*, Maarif Matbaası, c. I, İstanbul 1940.

Yüksel, İ, Aydın, *Osmanlı Mimarısında II. Bayezid Yavuz Selim Devri*, İstanbul Fetih Cemiyeti, c. V, İstanbul 2006.

-----, *Osmanlı Mimarısında Kanûnî Süleyman Devri*, İstanbul Fetih Cemiyeti Yay. c. VI, İstanbul 2004.

Zekaj, Ramiz, *Zhvillimi i Kultures Te Shqiptaret Gjate Shekullit XX*, Instituti Shqiptar i Mendimit Dhe Qyteterimit Islamik, Tirane 2002.

ÖZGEÇMİŞ

Doğum Yeri ve Yılı:	Makedonya	1980	
Öğr. Gördüğü Kurumlar:	Başlama Yılı	Bitirme Yılı	Kurum Adı
Lise:	1995	1999	Üsküp İsa Bey İmam Hatip Lisesi
Lisans:	2000	2005	Ankara Ü. İlahiyat Fakültesi
Yüksek Lisans:	2006	U. Ü. Sosyal Bilimler Enstitüsü
Doktora:			
Medeni Durum:	Evli		
Bildiği Yabancı Diller:	Makedonca, Arnavutça, Türkçe, Arapça		
Yurtdışı Görevleri:			
Kullandığı Burslar:	Türkiye Diyanet Vakfı Bursu (2006–2009)		
Yayımlanan Çalışma:			

08. 02. 2010

Eljesa ASANI